

# LOS SITIOS DE GIRONA



MARTES, 29 DE DICIEMBRE DE 1981. — NUMERO 11.786. — PRECIO: 25 PESETAS



PELLETERIA  
GIRAUT

ELS HI OFEREIX

"COMPRA SENSE DINERS"

CRÈDIT ESPECIAL PER ALS SEUS CLIENTS

VINGUI A BUSCAR A GIRAUT

EL SEU REGAL DE FESTES

**"Normalidad" en Polonia:  
2,5 kilos de carne por persona  
y mes, a partir de enero**

**Walesa se niega a negociar con  
representantes del Gobierno**

**Empieza la depuración en la Prensa**

(PAGINA 9)

**Unos 15 litros en Girona  
CON ESPERANZADORAS  
LLUVIAS SE  
DESPIDE EL AÑO**

**La media de los  
embalses, próxima  
a la mitad**

Madrid, 28. — (Efe). — Es posible que con la actual borrasca el campo recupere su inicial déficit de agua y los pantanos alcancen el 50 por ciento de su capacidad, según han manifestado a Efe fuentes del Instituto Nacional de Meteorología. Durante la pasada noche cayeron sobre Madrid 30 litros de agua, lo que ha ocasionado inundaciones en algunas zonas de la capital, especialmente en la Avenida del Manzanares, por lo que se procedió esta mañana a abrir las compuertas del río.

(Pasa a la pág. 12)



La llegada del Compadre Real, Albarracín III, el pasado domingo, se vio un tanto deslucida por la lluvia, que iniciada aquélla ha supuesto un alivio para el campo y los manantiales. Si varios puntos del programa no pudieron cumplirse, en cambio la presencia del líquido elemento, ha sido muy bien recibida por todos. Albarracín III ya está en el Carrer Nou, donde recibe a diario, las cartas de niños y niñas. (Foto SANJ).

**JOSEP MARIA FIGUERAS:  
EN 1981 LA POLITICA HA  
PREDOMINADO SOBRE LA  
ECONOMIA**



**Una de las pruebas  
automovilísticas más  
difíciles del mundo  
DOS  
AMPURDANESES  
PARTICIPARAN  
EN EL RALLY  
PARIS-DAKAR**

(PAGINA 6)

Barcelona, 28. (Efe). — «En un año, hemos tenido tres gobiernos, un frustrado golpe de estado y una crisis gravísima del partido en el poder, que ha podido acabar con la UCD. Lógicamente, esto indica un claro predominio de la política sobre la economía, o mejor dicho, la subordinación de la evolución de la economía española a los avatares políticos», ha declarado a «Efe» el Presidente del Consejo Superior de Cámaras y de la Cámara de Comercio de Barcelona al efectuar el balance del año 1981.

(Pasa a la página 2)

**En el Consejo de  
Ministros de hoy  
AUMENTOS  
DE LAS  
PENSIONES  
DE LA  
SEGURIDAD  
SOCIAL**

Madrid, 28. — (Efe). — El Consejo de Ministros que se celebrará mañana tiene en su orden del día un Real Decreto sobre revalorización, mejora y cuantía mínimas de las pensiones de la Seguridad Social según informaron a «Efe» fuentes oficiales. En el Consejo de Ministros también se estudiará un Decreto por el que se incorporan al régimen de la Seguridad Social de trabajadores por cuenta propia o autónomos a los religiosos y religiosas.

(Pasa a la pág. siguiente)

**DISCOTECA KAMEL**

— Playa de Aro —

JUEVES 31 DE DICIEMBRE 1981

**"GRAN REVEILLON FIN DE AÑO"**

- Champán Gran Reserva
- Canapés
- Repostería
- Bolsa de Cotillón, etc.

Para reservas: Tel. 302700.

**La otra cara de la Navidad  
Cuatro muertos por accidentes de  
tráfico en las rutas gerundenses  
Y 111 en el total nacional  
(21 más que el año pasado)**

(PAGINA 12)

**Gubanc  
CALÇATS**

**VOS DESITJA  
¡BONES FESTES!**

**Gaston Thorn, en Madrid  
"España, elemento motor  
en esta Europa de  
la segunda generación"**

**Ha reconocido el difícil  
momento comunitario**

(PAGINA 2)

**Las libretas, lápices y  
material donado por los  
gerundenses, ya se utiliza  
por los senegaleses**



La religiosa gerundense Anna Glòria Torrent, para la cual y a través de LOS SITIOS, tantos niños y niñas, y también adultos, gerundenses, entregaron gran cantidad de material escolar con destino a los alumnos de la misión en el Senegal, nos hace llegar estas fotografías en las que la vemos en su labor, y mostrándonos todo aquel material en su uso. En nuestras páginas publicamos también un escrito de la hermana Torrent, en que reitera su gratitud a cuantos hicieron posible esta ayuda.

# Josep M<sup>a</sup>. Figueras: En 1981 la política ha predominado sobre la economía

(Viene de primera página)

"Sin embargo, continuó el señor Figueras, hay que reconocer que en la dirección de la política española sí que ha existido una clara coherencia y continuidad, personificada en el tándem Calvo Sotelo - García Díez.

Asimismo, afirmó que "El ANE, la reconversión industrial y el cumplimiento del Plan Energético Nacional, en trance de revisión, son los tres pilares básicos sobre los que descansa en estos momentos la economía española".

(IBM España) en la última junta general extraordinaria de accionistas de esta empresa.

José María Figueras es abogado y licenciado en Ciencias Políticas y Económicas. Entre otros cargos, es presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona y presidente del Consejo Superior de Cámaras.

## LO NEFASTO DE 1981

"En cuanto a las grandes variables macroeconómicas el primer semestre fue nefasto, con fuerte crecimiento del paro, un aumento del PIB prácticamente nulo, un desbordamiento del déficit por cuenta corriente y un rebrote de las tensiones inflacionistas. Afortunadamente, en el tercer trimestre se han dado signos más alentadores, especialmente en el sector exterior y en la desaceleración de la inflación, fenómeno este último que yo atribuyo a los beneficios psicológicos de la firma del ANE".

## BIEN LA EXPORTACION

"Sectorialmente, la exportación ha dado muestras de gran vitalidad, en lo que desde luego ha influido el tipo de cambio de la peseta, así como los bienes de equipo. Por el contrario, el sector agrario ha tenido un mal año, causado en gran parte por la sequía histórica que estamos padeciendo, mientras que la construcción todavía no da señales de salir de su letargo".

## POCO AUMENTO DEL CREDITO

Al analizar la evolución monetaria durante 1981, el señor Figueras afirmó: "Nos tenemos que referir forzosamente al escaso aumento del crédito al sector privado, en torno a un 13-14 por ciento anual; obviamente, la razón fundamental es el aparatoso volumen del crédito del Banco de España al sector público, que de enero a septiembre creció en 500.000 millones de pesetas. La financiación del déficit público sigue siendo el gran talón de Aquiles de la economía española, concluyó el Presidente del Consejo Superior de Cámaras.

## MODERADO OPTIMISMO PARA 1982

En cuanto a las perspectivas para 1982, el señor Figueras manifestó encontrarse "moderadamente optimista", siempre que desde el exterior "nos echen una mano" en forma de "una continuación en la práctica congelación de los precios del crudo" y "una reactivación de las grandes economías occidentales, particularmente la norteamericana".

Respecto al interior, el señor Figueras insistió en "el cumplimiento puntual del ANE, continuar a buen ritmo la reconversión industrial e implantar el Plan Energético Nacional, particularmente en lo que se refiere al calendario previsto de entrada en servicio de las centrales nucleares".

JOSE MARIA FIGUERAS, NUEVO CONSEJERO DE IBM ESPAÑA

Madrid, 28. (Efe). — José María Figueras Bassols ha sido nombrado miembro del Consejo de Administración de International Business Machines S.A.E.

## LOS SITIOS DE GERONA

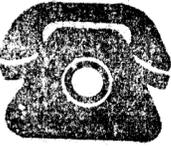
\*\*\*Teléfonos

REDACCION 20 20 42

\*

ADMINISTRACION 20 18 82

\*



### Las "BR" anuncian el "juicio" del general Dozier

Milán (Italia), 27. — (Efe). Las «brigadas rojas» han anunciado hoy domingo en Milán que han iniciado el «juicio proletrario» al general estadounidense James Lee Dozier, secuestrado en Verona el 17 de diciembre.

### Gaston Thorn, en Madrid "España, elemento motor en esta Europa de la segunda generación"

#### Ha reconocido el difícil momento comunitario

Madrid, 28. — (Efe). — «Me es muy grato terminar el primer año de mi mandato como Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas con un viaje oficial a España, ha declarado Gaston Thorn, presidente de la Comisión de Comunidades Europeas, a su llegada esta tarde, a Madrid.

El señor Thorn, tras reconocer el difícil momento que atraviesa la Comunidad Europea, señaló que «la comprensión que ha dado prueba el Gobierno español durante los últimos meses es una prueba de la solidez de su compromiso europeo».

El Presidente de la Comisión de Comunidades Europeas declaró al apoyo de la Comisión Europea a la candidatura española de adhesión a la Comunidad, en líneas «dijo» en la declaración que los jefe de Estado y Gobierno han adoptado recientemente en Londres.

Gaston Thorn que mantendrá entrevistas con los Presidentes de Gobierno y el Congreso y los Diputados y diversos miembros de gabinete, añadió: «Eso que me permite mejor el trabajo que conviene realizar a largo de los próximos meses para hacer progresar con el éxito nuestras negociaciones hasta su término».

Finalmente, el señor Thorn expresó su confianza en que «España será uno de los elementos motores de esta Europa de la segunda generación en la que la comisión confía que me parece, más que nunca, necesaria en el contexto de la turbulenta situación internacional que hoy vivimos».

#### PROGRAMA DE LA VISITA

Thorn se entrevistará con el Presidente Calvo Sotelo quien le ofrecerá una cena.

El martes por la mañana, el Presidente de la Comisión de la CEE se entrevistará, por orden con el Presidente de la Comisión parlamentaria de Asuntos Exteriores, Ignacio Camuñas y con el Presidente del Congreso de Diputados, Lande Uno Lavilla.

También en la mañana de martes Gaston Thorn se reunirá en el Palacio de La Trinidad con Raimundo Bassols y más tarde mantendrá una reunión de trabajo con el Ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, con quien almorzará en el Palacio de Viana.

Para la tarde del martes está prevista una entrevista, a las 16,30, entre el señor Thorn y el vicepresidente para Asuntos Económicos, José Antonio García Díez y posteriormente un encuentro con la prensa que tendrá lugar en la sede de la Oficina de las Comunidades Europeas en Madrid, a las 17,45.

La visita del Presidente de la Comisión de la CEE finalizará a las 12 del próximo día 30, tras sendas entrevistas con los líderes de los partidos políticos y con los embajadores de los países comunitarios acreditados en España.

### En el Consejo de Ministros de hoy Aumentos de las pensiones de la Seguridad Social

(Viene de primera página) Por lo demás, el próximo Consejo de Ministros tendrá un amplio contenido autonómico. Además de las elecciones en Andalucía, el Gobierno estudiará 20 Decretos de transferencias de competencias y servicios a diferentes Comunidades Autónomas o Preautónomas, y un anteproyecto de Ley sobre recaudación de Tributos del Estado en favor de las Comunidades Autónomas.

El Ministro de Sanidad y Consumo presentará un amplio informe sobre el síndrome téxico.

Otros temas que destacan en el orden del día oficial son: Medidas para contrarrestar los efectos de la sequía en el sector lácteo; reglamento sobre impuesto sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados; ampliación del capital social del Banco de Crédito Local.

Igualmente se prevén nombramientos de los Ministerios de Cultura y Administración Territorial.

## ¡NO BUSQUE MAS!

# SE VENDE.

- 2.300 dm<sup>3</sup> de capacidad.
- Muy bien situado, grandes superficies acristaladas, muy soleado.
- Calefacción central.
- Bajo mantenimiento.
- Potencia sobrada para cualquier actividad.
- Cómodo tresillo 5 plazas.
- Tapicería lavable.
- Gran cama de matrimonio.
- Cuna convertible para el bebé.
- Grandes acabados.

- Con puerta de servicio, trastero y estantes de gran capacidad. Todo, sólo por:

**99.000\*** pts.

a la entrega de llaves y

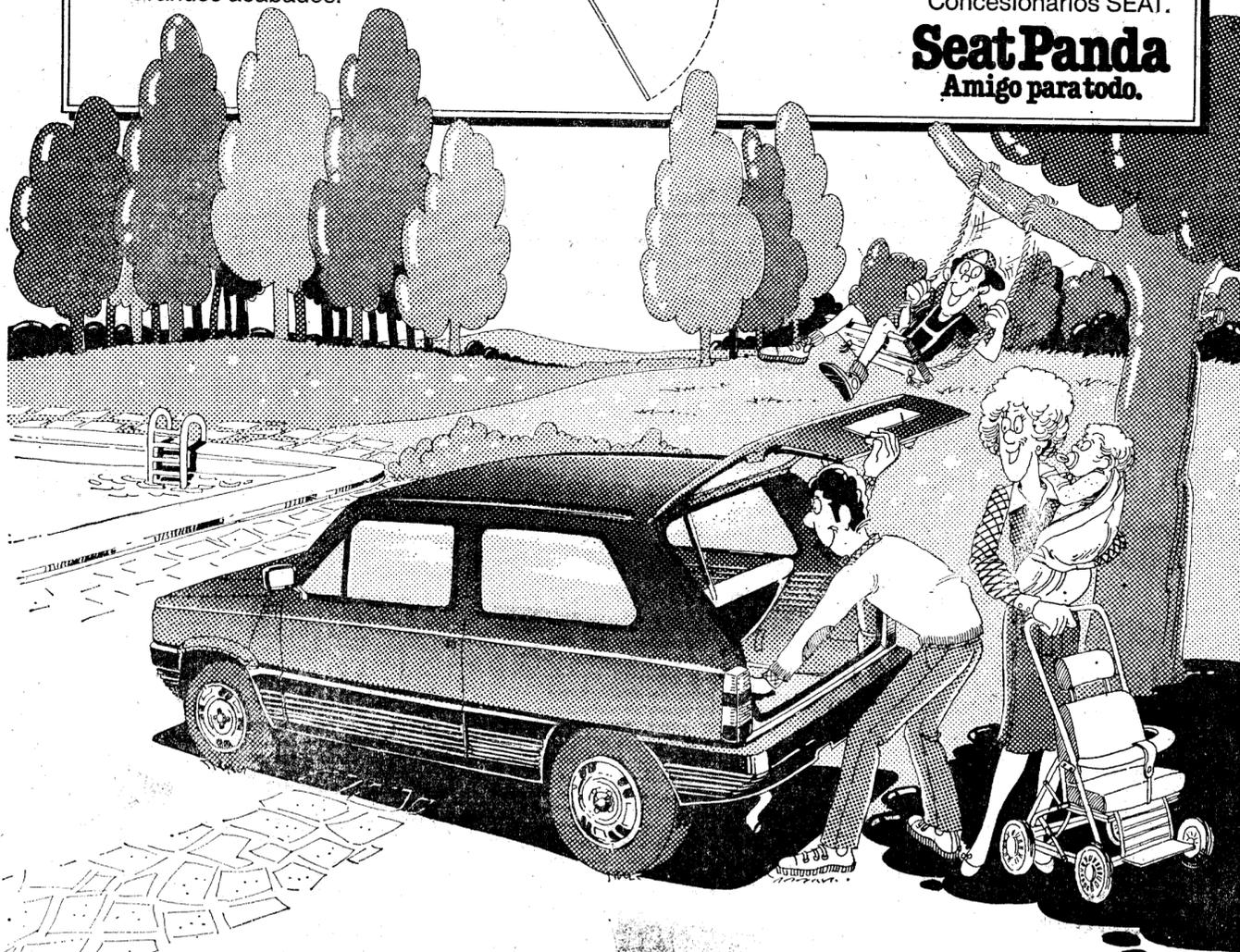
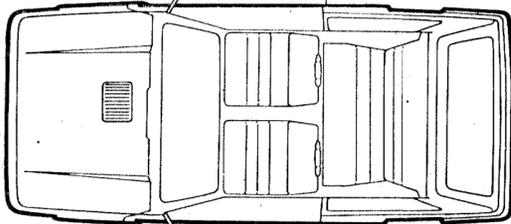
**11.800**

pts. al mes.

- Habitable hoy mismo.
- Visítele en la Red de Concesionarios SEAT.

### Seat Panda

Amigo para todo.



\* Financiación FISEAT  
Incluye: Precio del coche  
Impuestos  
Transporte  
Seguro a terceros

## SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

### Adquiera su SEAT en:

AUTOFISA c/ Villalonga, 4 y 6  
Tel. 50 19 15 y 50 13 60 FIGUERAS

Automóviles y Suministros, S. A.  
Ctra. de Santa Coloma s/n - Tel. 20 91 00  
c/ Alvarez de Castro, 4 - Tel. 20 34 00  
P. de Olot (esquina Agudas) - Tel. 20 70 62  
GERONA

GARAGE FANALS, S. A.  
Ctra. de Blanes s/n - Tel. 36 54 70  
LLORET DE MAR

JOSE FRIGOLA  
Y CIA., S. A.  
Ctra. de Gerona (Montrás)  
Tel. 30 06 82  
PALA FRUGELL



**UD. PUEDE TRABAJAR EN SU CASA**

Gane 9.600 pts. semanales tricotando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina y le enseñamos gratis. Visitenos.

Jesus Costa, 1. Tel. 85 30 06

SILS

Avda. Pirineos, 19. A - 2.º, 1.º

FIGUERAS

Montseny, 10, bajos

Teléfono 20 93 64

GERONA

# RECUERDOS

Estamos a poco menos de setenta y dos horas para dejar caer la última hoja del calendario. La frase y el recuerdo no son ni originales ni buenas. Es una simple constatación. No más.

A estas alturas nos preocupa no tanto el próximo año, como las próximas décadas. Optimismo puede llamarse a esta figura. Pero es que un titular de nuestro periódico, días pasados, nos llamaba particularmente la atención. Más o menos decía así. Los que nazcan en este próximo inmediato año, serán mayores de edad en el año 2.000. Puede parecer una tontería. Pero



el año 2.000 ejercer, al menos sobre nosotros, una fuerte atracción. Claro es que todo está en torno a si llegaremos hasta allí o no.

No es que confiemos mucho en estas cosas del futuro. Siempre hemos creído que el futuro más lejano para los hombres está en mañana. Pero es tanta la ilusión que se pone en ese año 2.000 que nos hemos contagiado y lo esperamos como agua de mayo.

Más cerca, más reciente tenemos este 1981 que se nos va y que ha sido un año condicionado por el 23-F. Lo verán en cualquiera de los múltiples artículos y comentarios que se escriban en las páginas de los medios de información durante estos días.

Pero es claro que si esas cosas cuentan, que si esos acontecimientos y otros más recientes figuran en la agenda de los analistas políticos, no es menos cierto que en el fondo, lo que preocupa a las gentes, lo que imprime el carácter del año en cada uno de nuestros lectores, en cada uno de los gerundenses, son cosas mucho más nimias, cosas más pequeñas, cosas que, en fin, no tienen lugar en los periódicos.

A lo mejor estamos equivocados pero pensamos que para muchos gerundenses ha habido noches en blanco. Hijos enfermos, familiares que mueren, disgustos personales, negocios fallidos... Junto a eso, alegrías. El hijo que nace. O tal vez el nieto. O la alegría de un trabajo encontrado. O una oposición ganada. Y esos otros pequeños disgustos y alegrías de la vida. La copa con unos amigos, el nuevo coche, la victoria de nuestro equipo, el encuentro afortunado e inesperado...

Todo, absolutamente todo eso que constituye la vida de cada día de cada uno de nosotros, no saldrá en ningún periódico. Nadie se hará eco de la enfermedad o de las buenas notas. Ni tan siquiera del primer diente del pequeño...

Muchas veces se escribe de las grandes cosas cuando la verdad, la vida está en las pequeñas...

Ya sabemos que esta era ocasión para hablar de más grandes empeños. Pero nos quedamos aquí. En esa siembra de pequeñas cosas de todos y cada uno de nosotros. Nos quedamos aquí invitando a cada uno a revivir esa vida propia, íntima, para poner remedio si fue mal. O para congratularse en lo conseguido, si fue bien.

Siempre hemos creído en la grandeza de las cosas pequeñas...

BOUSO MARES

## RESTAURANT

### L'ENTRECOT

Les recuerda que ya pueden hacer sus encargos y reservas de mesa para la noche de fin de año.

Tel. 205137.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## FRANCISCO PEÑARROYA DAMARET

que falleció en Barcelona a la edad de 76 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos.

E. P. D.

Sus afligidos: Hijos, María Teresa, Antonio, Ana María y María Carmen; hijos políticos, Antonio Palos, Conchita Casals, Cayetano Vinzia y Luis Quintana; nietos, hermanos, Antonio; hermanos políticos, sobrinos y toda la familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida le invitamos a la Misa que en sufragio de su alma se celebrará hoy, día 29 a las 7 de la tarde en la iglesia del Sagrado Corazón (Padres Dominicos), (C/ Alibareda).

Girona, a 29 de diciembre de 1981

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE

## PAULI CASANOVAS i ROIG

qui morí cristianament a Girona, el dia 28 de desembre del 1981, a l'edat de 80 anys.

A. C. S.

La seva esposa, Mercè Viñas i Cargol; fills, Carme i Jordi; fills polítics, Joaquim Duarte i Nuri Marull; néts, Montse, Joaquim, Albert i Gemma; nét polític, Ramon Vilaró; besnéts, Jordi; germans polítics, nebots i família tota, participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La Missa Exequial en sufragi de la seva ànima, se celebrarà avui, dimarts, dia 29, a 2/4 de quatre de la tarda, a l'Església Parroquial de Sant Josep.

Domicili mortuori: Carrer, Balmes, núm. 14, baixos.

Girona, 29 de desembre del 1981

# GIRONA ciutat

A finales de septiembre, en Girona

## Un total de 10.044 parados

La tasa de paro era de 5,4 y la de Catalunya 12,2

Se volvió a pasar la barrera de los diez mil parados en la provincia de Girona. Según los datos llegados a nuestra Redacción facilitados por la Dirección General de Ocupación del Departamento de Trabajo de la Generalitat, y correspondiente al mes de septiembre, Girona contaba a 30 de ese mes con un total de 10.044 parados. El dato, sin ser grave, empieza a ser preocupante.

Es como decíamos el dato más significativo con respecto al paro. Pero indudablemente un dato sólo no nos hace conocer el fondo del problema.

### EL PARO EN CATALUNYA

El número total de parados en Catalunya es de 276.183 personas que se dividen en 177.992 hombres y 98.191 mujeres. La parte del León, lógicamente, se la lleva Barcelona, que cuenta con un total de 241.389 parados. En el mes de septiembre, que es el que estamos analizando, el paro se incrementó con respecto al mes de agosto en un 5'5 por ciento en Barcelona, Tarragona

sufría un paro de 17.658 personas. Lérida, de 7.112. Y Girona, como ya hemos señalado, pasaba de los diez mil, para situarse en los 10.044, con un incremento con respecto al mes de agosto del 1'4.

Pero aunque señalemos este paso de los 10.000 como cosa y dato importante, hemos de señalar que ya en 31 de diciembre de 1980 el número de parados en nuestra provincia era de 10.687. De alguna forma puede hablarse de un descenso global y de un descenso más importante si se estudia el tema pensando que la población ha aumentado y ha descendido el paro.

En términos generales digamos que en un año, o sea, desde septiembre de 1980 a septiembre de 1981 se ha aumentado el paro en Catalunya en unos 40.000, y siempre, salvo un pequeño respiro entre noviembre y diciembre del pasado año, en un ritmo creciente.

### SEGURO DE PARO

Otro dato significativo es la cobertura que tiene ese paro. De

los 276.183 parados, están cubiertos con el seguro de paro un 57'4 por ciento. Es decir, un total de 158.440. Mientras que el resto, es decir, 117.743 restantes, que suponen el 42'6 por ciento no están cubiertos con este seguro.

### PARO JUVENIL

Preocupante. Y en cierto modo, quien recibe más fuerte la incidencia del paro son los jóvenes. En Catalunya hay un total de 125.206 jóvenes en paro, lo que representa el 45 por ciento del total. Es decir, casi la mitad de los parados son jóvenes.

En Girona, concretamente, de los 10.044 parados, 4.212 son jóvenes. Lo que representa el 41'9 por ciento del total.

### EL PARO EN LOS SECTORES DE ACTIVIDAD ECONOMICA

Continúa sienro la industria, la actividad económica más afectada por el paro. A nivel de Catalunya, la industria es la más afectada con un

38 por ciento del total. Le siguen los servicios, con un 20'8 por ciento. En tercer lugar, la construcción, con el 20'5 por ciento. Sin ocupación anterior está cubierto por el 20'4. Y la agricultura es la que menos incidencia representa, ya que solamente es del 0'3 por ciento.

Dentro de estos datos generales, señalemos que en Girona hay censados 29 parados en la agricultura; 3.227 en la industria; 2.717 en la construcción; 2.967 en los servicios y, finalmente, 1.104 sin ocupación anterior.

### LA TASA DEL PARO

Sin duda, todos estos datos anteriores pueden resultar engañosos si no los comparamos con lo que es el mundo laboral. Es decir la población activa.

En este sentido, Catalunya estaba, a finales de septiembre, en un 12,2 por ciento de tasa de paro, una cifra verdaderamente preocupante. Por provincias, Barcelona registra la tasa más alta, con un 13'7, mientras que Girona tiene la más baja, ya que está en 5'4.

Estos son los datos como señalábamos al principio, prooocunantes.

BOUSO MARES

## tribuna libre

# Los derechos del niño no nacido

«El niño que va a nacer debe gozar, DESDE EL MOMENTO DE SU CONCEPCION, de todos los derechos anunciados en la presente Declaración. Todos estos derechos deben ser reconocidos a todo niño que va a nacer, SIN NINGUNA EXCEPCION NI DISCRIMINACION basada en la raza, color, sexo, lengua, religión, origen nacional o social, estado de desarrollo, estado de salud o las características mentales y físicas ciertas o hipotéticas y toda otra situación que le concierna, o concierna a su madre o familia.

Los pueblos y los gobiernos deben promover el progreso de las investigaciones y su aplicación en vista a asegurar la mayor protección médica de la madre y el niño y aumentar las posibilidades de vida en caso de que ella esté en peligro.

«La ley debe asegurar al niño que va a nacer, antes de su nacimiento, con la misma fuer-

za que después, EL DERECHO A LA VIDA INHERENTE A TODO SER HUMANO.

En razón de su debilidad particular, el niño que va a nacer debe beneficiarse de una protección especial...»

Son estos el principio primero y el comienzo del segundo de la Declaración de los derechos del niño no nacido, hecha por la Asamblea del Parlamento Europeo.

Pues bien, tan estúpida declaración no es más que un conjunto de palabras muertas para nuestra actual sociedad, porque si hay alguien que no es respetado hoy en día es el niño no nacido.

No nos podemos ni imaginar la cantidad de neonatos que mueren o mueren en nuestro mundo actual y no precisamente por causas accidentales. Unos mueren por el aborto provocado que, por fortuna, no es legal en España, y otros muchos por culpa de la famosa píldora anticonceptiva y del dispositivo intrauterino, hoy tan generalizados, por desgracia, en nuestro país.

Si partimos de la base de que un óvulo recién fecundado es un ser humano único e irrepetible —cosa en la que están de acuerdo la mayoría de científicos actuales, por no decir todos los que tengan dos dedos de frente— comprobaremos que a diario mueren asesinados cantidad de niños, por la falta de información y los muchos egoísmos que fácilmente nos invaden.

Tengo, la casi seguridad, de que muchas mujeres que llevan el dispositivo intrauterino, no saben que la acción de este, no es otro que impedir al óvulo fecundado la nidación o implantación en el endometrio, lo

que conlleva la interrupción del embarazo, es decir el aborto. Aparte de los riesgos que de por sí lleva consigo, infecciones, perforaciones uterinas, etc. el tener un cuerpo extraño en la matriz, y no lo saben o porque no lo quieren saber o porque el médico no se lo ha dicho. Ya es triste que la confusión y la falta de información lleven tan cotidianamente al crimen.

De lo que sí tengo certeza absoluta es de que hay muchas mujeres que toman anticonceptivos pensando que con ello regulan el ciclo, o que sin más así evitan el embarazo, o incluso pensando que toman una medicina, sin conocer el riesgo que corren de matar a un hijo de sus entrañas. Los anticonceptivos (algunos les llaman anovulatorios cuando la mayoría no lo son en sentido pleno de la palabra), impiden el embarazo por muy diversos mecanismos. No siempre suprimen la ovulación —y cada vez importa menos este hecho. Lo que les interesa a muchos investigadores actuales es evitar el embarazo como sea, guardando la apariencia de normalidad en el ciclo—. Por medio de una aceleración o enlentecimiento de la motilidad de las trompas por donde ha de pasar el óvulo o bien impidiendo un buen desarrollo del endometrio donde tendría que implantarse el óvulo fecundado, se consigue que si hay fecundación no haya embarazo por falta de nidación y por tanto el recién incorporado a la dignidad de ser humano, aunque sólo desde hacía pocos días, no llegará nunca a desarrollar todas sus capacidades, y quedará en el olvido para siempre, es decir, muerto.

El solo riesgo, que no es poco, de destruir a un ser humano nos tendría que llevar a suprimir de la circulación todos estos medios anticonceptivos. «La ley debe asegurar al niño, antes de su nacimiento, con la misma fuerza que después. EL DERECHO A LA VIDA INHERENTE A TODO SER HUMANO». Que lo veamos hecho realidad esto.

Quizá son los mismos que hablan de los derechos humanos y se quejan de los que no respetan la vida de los demás. Los primeros en no respetar estos derechos. Sería una penosa contradicción, que a nadie desee.

Me mueve a escribir estas consideraciones mi condición de hombre y de médico, y me daría por satisfecho si con ello se pudiera salvar una sola vida humana, aunque mi meta esté mucho más lejos.

Dr. A. G. L.

## la ciudad hoy

**SANTORAL**  
H O Y  
Santo Tomás B.  
MANANA  
San Sabino.

**FARMACIAS DE TURNO**  
(De 9 de la mañana a 10 de la noche)  
FARMACIA SAGUER  
Argentería, 29.  
FARMACIA ROQUETA  
Sant Narcís 124-126.  
TURNO DE URGENCIAS  
(De 10 de la noche a 9 de la mañana)  
FARMACIA SAGUER  
Argentería, 29.  
TURNOS EN SALT  
FARMACIA GELI  
Major de Salt, 157.  
(Tel. 233518).

**TELEFONOS PARA CASOS URGENTES**

POLICIA:	091 6 20 50 50
Urgencias	
Plaça del VI, 1	092
Girona - Central	
Plaça del VI, 1	20 55 26
Salt	
Manuel Falla, 17	20 88 80
Sarrià	
Calle Mayor, 73	20 29 29
Hermanos Sábat - Distrito	
Calle Serra Alta, 2	21 33 15
Font de la Pólvora - Distrito	
Avda. Font Pólvora 21 84 66	
GUARDIA CIVIL	20 86 50
GUARDIA C. TRAF.	20 18 81
POLICIA NAC.	20 16 37
BOMBEROS	20 00 80
AMBUL. JESUS	23 21 22
AMBUL. GIRONA	21 50 50
CRUZ ROJA	20 04 15
TELEGRAFOS	20 20 00
BANCO DE OJOS	
(93) 200 59 53	
C O S	
URGENCIAS	
GUARDIA CIVIL	
TELEFONO	20 11 00

**CUPON PRO CIEGOS**

**BANC OCCIDENTAL**  
Joan Maragall, 36 - Tel. 208.208  
GIRONA

**210908**

**BAR RESTAURANT MONTJUIC**  
us esperem pel  
**SOPAR DE FI D'ANY**  
amb menús especials de aquestes festes.  
Per informació i reserva de taula tel. 215427. Montjuic.

**taladrin**

... regalos prácticos para estas fiestas

taladrin 3710/2P  
perforador  
Especial 5845.

**FERRETERIA PUIG S. A.**

Rambla, 22  
Tel. 20 - 47 - 72

Carretera Barcelona, 43  
Tel. 20 - 32 - 54 (7 líneas)  
GIRONA



## Reencuentro con la ciudad

Yo no soy de los que aguardan el invierno para ver una Girona con nieve puesto que tal como está el tiempo parece que sea pedir peras al olmo. Además, Girona no es una ciudad que se caracterice por sus nevadas. Yo me conformo con ver a una Girona como la de ayer en que me levanté con llovizna y me acosté con agua. Esa es la Girona que conocí cuando llegué hace de esto ya sus buenos años, y cuando pasan semanas y meses, como aconteciera en la actualidad, sin ver llover me entristezco y echo en falta algo.

He leído no sé dónde que quizás estemos inmersos en un cambio radical en la meteorología, aunque esto no se sabrá hasta dentro de cinco años. ¿Qué significaría de confirmarse tal posibilidad? Ya me veo una Girona inédita y polvorienta (porque han de saber ustedes, amigos lectores que una de las ventajas de esas lluvias que yo añoro es que sacan brillo a los adoquines y quitan el barrillo al asfaltado), aburrida y sin personalidad.

¿No hemos quedado en que Girona es una ciudad gris por excelencia? En cuanto le cambiemos el color... ¡adiós «Girona aimada»! Ayer, al anochecer, pude disfrutar desde el puente de los Quatre Cantons de un espectáculo sorprendente. La luz que iluminaba el campanario de la Catedral al atravesar las finas capas de nubes que parecían cabalgar por aquellas latitudes lograba un resplandor muy semejante al de las columnas de humo en un gran incendio. Me detuve a contemplar tan insólita visión y comprendí una vez más, que nuestra ciudad se purifica con el agua. Fueron muchos los viandantes que pese a la llovizna se detuvieron en mitad del puente para seguir el fenómeno, y más de uno se preguntaba si aquello no sería realmente fuego en los alrededores de la Catedral.

Ayer, tuve la impresión de que volvía a mi vieja Girona, aquella de los atardeceres tristes que invitan a la paz hogareña, al lado del calor y junto a la ventana para escuchar el goteo caído del cielo. Era feliz. Pero de sopetón... atronó en mis tímpanos una maldición bíblica de mi mujer contra mi buen perro. Y todo porque al regresar de la calle ensuciaba con sus patitas mojadas el mosaico. Y es lo que me preguntaba yo, ¿por qué diablos las mujeres se empeñan siempre en limpiar cuando no deben? Además, ¿qué culpa tiene el perro de que llueva? ¡Con lo que gozaba yo! Adiós velada. Cogí el paraguas y me fui al encuentro de las viejas callejas, sin parar mientes en los charcos. Que también los hay y en abundancia. Son gajes... del agua, obsequio a los niños para que en ellos metan sus pies.

J. S. P.

**NAVE INDUSTRIAL**

FORNELLS DE LA SELVA

1.102 metros cuadrados. Muy bien acondicionada.  
Venta o alquiler.

Infórmese en:

Tels. 20 60 82 - 21 23 54  
Avda. Jaime I, 3  
GIRONA



# girona de cap a cap

Réplica de CiU a Joaquim Nadal

## “Ataca y acusa hasta en la hora de la propia equivocación”

Convergència i Unió ha hecho pública una nota de prensa en la que repite a lo manifestado por el alcalde de la ciudad, Joaquim Nadal quien a su vez respondía a una nota convergente sobre la utilización por parte del partido de los comunistas catalanes del salón de sesiones del Ayuntamiento para efectuar una reunión del PSUC a nivel provincial.

Para centrar el tema recordaremos que Convergència i Unió protestó por lo que consideraba muy grave: la utilización del salón de sesiones para asuntos partidistas. El alcalde replicaría diciendo que no estaba previsto que se efectuara allí pero que el hecho de estar ocupado el salón de descanso del Municipal el día anterior por el Congreso d'Infermeria y no haberse desmontado obligó a esa modificación.

**NOTA DEL COMITE EJECUTIVO INTERCOMARCAL**

El Comité Ejecutivo Intercomarcal de Convergència i Unió hace pública la siguiente nota: «En un escrito que vio la luz pública el día 22 del presente mes nos quejábamos de que el alcalde señor Nadal, como máximo responsable del equipo que gobierna la ciudad, hubiera permitido que los comunistas de las comarcas gironines y algunos de fuera de ellas, utilizaran el salón de sesiones de este Ayuntamiento, para unas finalidades puramente internas de un partido, en este caso el comunista.

No pretendemos con esta nota, nada más que se nos diera una explicación, que podía muy bien ser la historietita que cuenta el señor Nadal al día siguiente, sea o no cierta: es igual, pero sobre todo, dejar constancia de nuestro desacuerdo, pues no decir nada creemos que podía conducir a que el hecho se repitiera otras veces.

Esta nota explicativa y que no tenía otro objetivo que el testimonial y el de justificar el acto motivo de queja la aprovecha el Sr. Nadal para acusar a

nuestra coalición y estos nos obliga a replicar.

Nosotros creemos que es grave utilizar en la casa de la ciudad en el más solemne de sus salones, para finalidades partidistas de un partido político: el comunista. Y creemos por lo que esto significa de olvido que esta institución es patrimonio de todos los ciudadanos: los que son y los que no son comunistas.

Recordamos que se pagan los gastos de su mantenimiento con el dinero de todos los contribuyentes, lo que debería obligar a tener mucho cuidado en su administración.

Nosotros queremos creer que este hecho es esporádico y no una práctica habitual en el equipo de gobierno. También pensamos que de equivocaciones tenemos todos de tanto en tanto y no por eso debemos mordernos los unos a los otros. Pero también es creencia nuestra que cuando nos equivocamos hemos de aceptarlo y tener la suficiente humildad para reconocerlo, no queremos tener siempre la razón, atacando y acusando, incluso en la hora de la propia equivocación. Estas jornadas nos hacen particularmente sensibles a la comprensión y concordia y es por esto que en esta ocasión no nos extendemos más en cosas poco agradables. En cambio aprovecharemos esta oportunidad para desear buenas fiestas a todos y un provechoso año nuevo, así como muchas felicidades para todos los ciudadanos, estén con el Gobierno o con la Oposición.

### Delegación de Hacienda

### AVISO

A partir del lunes, día 28 de los corrientes inclusive, estarán situadas en calle Barcelona, número 36, los servicios correspondientes a los siguientes impuestos:

- A) Impuesto Extraordinario sobre el Patrimonio.
- B) Impuesto General sobre Sucesiones.
- C) Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales.
- D) Impuesto sobre el Lujo: Adquisiciones en destino y Tenencia y Disfrute de Embarcaciones.
- E) Tasa estatal sobre juegos de suerte o azar.

## Jornada política

# LA CONVOCATORIA

Para hoy, martes, está convocada la Comisión Constitucional del Congreso de los Diputados para tratar el estatuto valenciano. El período legislativo del año en curso todavía no está cerrado y es perfectamente lícita esta convocatoria aun que la misma haya sido criticada por Fraga y por el PSOE. No obstante, la oportunidad de la misma es más que discutible toda vez que hasta febrero, como mínimo, no conocerá el Pleno de la Cámara el dictamen de la Comisión. El propio presidente Attard, en carta personal a los portavoces, ha pedido disculpas por la inoportunidad de la fecha en que nos que, remos reunir. Lo que no ha aclarado es si la convocatoria obedecía a razones reglamentarias, a necesidades autonómicas valencianas o a simples, pero decisorias, presiones del señor Abril Martorell.

El proyecto de estatuto de autonomía valenciano ha convalidado de todo: unanimidades, desuniones, contradicciones, oposiciones, peleas, enfrentamientos, repulsas, aceptaciones de todo. Pero ahí está. Sin conflictos son algunos de sus puntos, también lo es el texto, en su totalidad, para la UCD y para el PSOE a nivel interno de partido. De ahí que mientras el PSOE muestra su disgusto por la convocatoria de hoy (pues es inminente su congreso regional valenciano), UCD decide acelerar su tramitación (pues Abril Martorell desea tener «atado» este tema antes del congreso regional centrista del próximo enero). Y es que el estatuto no satisface a nadie aunque nadie lo diga.

Los puntos más conflictivos del texto estatutario son cuatro: la denominación, los símbolos, el idioma y las competencias. Así, mientras el sector dirigente de la UCD propone «Reino de Valencia», los socialistas propugnan «País Valencià», denominación que los ponentes centristas apoyaron en Benicassim cuando la redacción del anteproyecto pero que Abril Martorell obligó a rectificar. En cuanto a la bandera, UCD es partidaria de las cuatro barras con franja azul mientras que el PSOE estaría dispuesto a admitirla a cambio de la denominación. Sobre el idioma, los centristas afirman que el valenciano es una lengua propia distinta del catalán, pero parecen estar dispuestos a admitir que en el texto se diga que el valenciano es un dialecto derivado del catalán. Finalmente, las competencias iniciales serán menores que las contempladas en los cuatro estatutos ya aprobados, lo cual crea no pocos problemas. Con todo, parece que una disposición final que previera la posibilidad de asumir nuevas competencias mediante ley orgánica satisficiera a todos.

Para hoy, pues, sesión de la Comisión Constitucional con un único y polémico punto en el orden del día: el estatuto del «reino» o del «país» valenciano. Veremos cómo acaba.

Josep LOPEZ DE LERMA  
Diputado a Cortes por Girona (C. i. U.)

# SIN LA TARJETA AL DIA NO HABRA SEGURIDAD.

Todas las empresas tienen la obligación de presentar el **Formulario e1** del censo laboral, junto con la liquidación de la Seguridad Social del mes de Diciembre.

De esa actualización del censo nacerán las nuevas tarjetas codificadas de afiliación a la Seguridad Social y una correcta cumplimentación del formulario

permitirá que nadie quede fuera.

Las empresas sólo tienen de tiempo hasta el último día de Enero para entregar su formulario exactamente cumplimentado. Sin la exactitud de los datos, ¿cómo podría haber tarjetas? ¿Y sin tarjetas cómo puede haber seguridad?

**Por una nueva Seguridad Social.**



Formularios e1 e información en cualquier Oficina o Agencia de la Seguridad Social.

# girona de cap a cap

## Cartas al DIRECTOR

### SOBRE LAS HERMANDADES DE DONANTES DE SANGRE

Señor Director:  
Debido a una serie de noticias recientemente aparecidas en algunos medios de comunicación respecto a la constitución de la Junta de una «Hermandad de Donantes de Sangre de la Cruz Roja del Alto Ampurdán», así como sobre el establecimiento de un depósito de sangre y plasma en el Hospital de Figueras y dado que podría dar lugar a confusiones que muy directamente nos afectan, como Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de las Comarcas Gerundenses, nos vemos en la obligación de hacer las siguientes puntualizaciones a la opinión pública:

1.— En el año 1977 fue creado el Servicio de Hematología de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Gerona, con el fin de abastecer las necesidades que el Banco de Sangre de este servicio, había adquirido a nivel no sólo de Residencia sino de todas las comarcas se fundó la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de las Comarcas Gerundenses.

2.— La finalidad de la misma es la de conseguir que nunca falte esta sangre, y que sea donada y recibida siempre desinteresadamente; objetivo plenamente conseguido.

3.— Paralelamente en el Ambulatorio de Figueras, la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de las Comarcas Gerundenses, constituyó un depósito de sangre, a cargo del personal de la Seguridad Social de la capital ampurdanesa, con sangre suministrada por el mencionado Banco de Sangre y controlada por el

Servicio de Hematología de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Gerona. Depósito, que hasta hoy, viene cubriendo todas las necesidades de sangre del Alto Ampurdán.

4.— Con las necesidades de sangre ya cubiertas en el Alto Ampurdán, no era necesario, por tanto, constituir otro depósito por parte de otra entidad, y en la misma comarca, a no ser por ignorancia o porque esta otra entidad tenga necesidades no del todo desinteresadas.

5.— Creemos que el hecho de utilizar el mismo nombre de «Hermandad de Donantes de Sangre de...», es crear confusión.

El donante de sangre es primero y por encima de todo donante de sangre, y lo es en segundo lugar de la entidad que él voluntariamente ha elegido.

Es competencia de las autoridades sanitarias del país, la coordinación entre todas las hermandades y asociaciones de donantes de sangre, a fin y efecto de que casos como el sucedido en Figueras no vuelvan a repetirse.

6.— La Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de las Comarcas Gerundenses, como entidad legítimamente constituida garantiza la cobertura de las necesidades de sangre —y de forma totalmente gratuita— en toda nuestra geografía comarcal, abasteciendo tanto al depósito de Figueras como a los otros existentes o que se irán constituyendo.

Germandat de Donadors de Sangre de la S.S. de les Comarques Gironines.

## DESDE EL SENEGAL: DIEREDIEF, GRACIAS



Era miércoles a las tres de la tarde, el sol caía de lleno, el patio de la escuela bullía de vida y gritos. El pueblo de Mont Roland de vida pobre y sencilla iba a vivir este día algo excepcional. Recibiría el don generoso de los niños de Gerona, lo sabían y puntuals habían acudido a la cita. Esos niños por que no tienen nada saben agradecer con alegría reflejada en sus rostros, todo lo que se les

puede dar, por poco que sea. Por eso ese día al vernos llegar, no dudaron en dejar el balón, único juguete que poseen y correr hacia nosotras. Decenas de brazos tendían la mano para saludarnos, como es la costumbre del país.

La región de Mont Roland comprende varios poblados, uno de ellos, unos 3.000 habitantes, todos cristianos, se ha reunido

en torno a la Misión, forma ésta de la Iglesia, la casa del Padre, la de las Hermanas, dispensario y escuela. Frecuentan esta escuela unos 620 chiquillos. A estos niños se les da una formación intelectual y cultural, que va hasta el Certificado de Estudios, pero también una formación religiosa y espiritual ya que es sobre todo esta tarea de evangelización que nos ha traído hasta aquí.

También Fatick ha vivido el mismo acontecimiento. Existen en esta región lo que se ha dado en llamar «escuelas salvajes», escuelas no reconocidas por la Enseñanza Privada Católica, surgidas del deseo de algunos padres de familia de sacar del analfabetismo a sus hijos.

Los medios con que cuentan son muy precarios, ellos mismos construyen la escuela, de paja cuando falta el cemento, y buscan el maestro. Este a veces no es más que uno del pueblo que posee algunos conocimientos, y que, con muy buena voluntad, intenta transmitir a sus alumnos.

Estas regiones de Mont Roland y Fatick, como las demás del Senegal han vivido años de gran sequía, causa del aumento de la pobreza del país al no poder cultivar el campo, siendo éste la única fuente de riqueza. La renta anual de una familia viene a ser de 30.000 F. CFA (unas 12.000 ptas.) con ello tienen que mantener a la familia y participar a la escolaridad de los hijos, contando además que en general son familias numerosas. ¿Los hijos son también una riqueza?

Mucho tendría para decir de esta tierra senegalesa, pero no quiero alargarme, la alegría que he experimentado al poder entregar el material recibido ha sido grande, sabiendo que va a ser muy bien utilizado. De nuevo, pues, gracias de este acto generoso, este agradecimiento se transforma en oración delante del Señor, porque si El recompensa un vaso de agua dado en su nombre, ¿cómo no va a recompensar tanta generosidad en favor de estos niños, pobres en todos los sentidos?

Sr Anna Gloria TORRENT B. P. 3.173 DARAAR - SENEGAL

Girona, diciembre de 1981

## CARITAS ANTE LA SITUACION POLACA

Ante la dramática situación que vive el pueblo polaco. Córntas comunico:

Córntas quiere ser cauce permanente de solidaridad con todas las personas y pueblos que luchan por la justicia y dignidad del hombre. Fiel a esta misión ha estado en contacto permanente, a través de Cáritas Internacional, con la Córntas de Polonia y con las Cáritas centro europeas que han coordinado la ayuda al pueblo polaco. Los últimos envíos realizados por estas Cáritas han sido:

150 camiones con víveres de Cáritas Holanda el día 13 de diciembre, 2 camiones de víveres de Córntas Alemana que entraron en Polonia el día 14 de diciembre, 2 ambulancias de Córntas Dinamarca el día 12 y 4 camiones con alimentos por parte de la Cáritas de Austria el mismo día.

Hemos recibido de Córntas Austria un telex en el que nos hace un llamamiento de colaboración en la tarea de recoger a los refugiados polacos. Según esta información es necesario hacer cola en la nieve durante diez horas para poder presentar la solicitud de refugio, se prevé que en las 4 próximas semanas serán necesarios cerca de 200 millones de pesetas para asegurar el alojamiento provisional a los refugiados. El proyecto más definitivo de acogida en familias austriacas está comenzando a realizarse y

requerirá también soporte económico: «Esto es Belén hoy en Austria».

Carecemos en estos momentos de noticias exactas sobre la posibilidad de hacer llegar directamente las ayudas a la Córntas Polaca. Las Cáritas Diocesanas Españolas están en estos momentos recibiendo ayudas económicas que se destinan inmediatamente a los refugiados y tan pronto como sea posible, a los ciudadanos polacos a través de la Cáritas de aquel país.

En esta misma línea, Córntas Española viene volcando durante el presente año, su ayuda a otros países, como es el caso concreto de Centroamérica que padece también una clara violación de los derechos humanos y que reclama permanentemente nuestra solidaridad.

Los donativos en metálico, se reciben en Córntas Socesana, calle Francisco Ciurana, 10, Teléfono 204980, o pueden ingresarse en las cuentas abiertas en la Caja de Pensiones para la Vejez y Ahorros, en las Cajas de Ahorros Provinciales o en la Caja Postal a nombre de «Córntas ayuda a Polonia».

## CAFETERIA TALLY

Snack · Granja

Santa Clara, 49 Tel. 21 09 25 · GIRONA

Comuniquem als nostres clients i amics, que els dies 30 i 31 tindrem tancat, el dia 1er. de Gener obrirem a a des 5 tarda. Moltes gràcies.

## BON ANY 1982 A TOTHOM

C/. Sta. Clara, 49. — Tel. 210925 — GIRONA

## PHILIPS Alta Fidelidad



## RADIO GIRBAU

• Rambla, 37 • Pza. Calvet y Rubalcaba, 12 • Mayor de Salt, 89

## Concurso periodístico patrocinado por la Dirección General de la Policía

Está dotado con 250.000 pesetas de premio

La Dirección General de la Policía convoca un premio dotado con 250.000 pesetas con destino a artículos firmados, sin límite de extensión, difundidos en Prensa, Radio o Televisión durante 1981 que mejoren de forma objetiva los conocimientos propios por parte de la Sociedad sobre naturaleza de las misiones de los Cuerpos de Policía y estimulen o fomenten el apoyo activo a los mismos por parte de la colectividad.

Los concursantes deberán enviar el ejemplar íntegro de la publicación donde se haya insertado el trabajo en forma de artículo o reportaje o bien una cinta magnetofónica o material filmado caso de haberse radiado en una emisora o en la televisión. Dichos justificantes se enviarán a la Oficina de Prensa de la Dirección General de la Policía, calle Amador de los Ríos, 7, bajos Madrid 14. El plazo finaliza el 31 de enero de 1982.

## La Voz de Gerona

Radiocadena Española EN GIRONA

20 HORAS DE PROGRAMACION

## «MUNDO MUSICAL»

H. 9'15 a 10'30. Realizadores: Julián MARTIN y Jaime TEIXIDOR

## «VARIETADES RADIOFONICAS»

De 11'05 a 12 horas. Presentado y dirigido por Julián MARTIN

## Avui, dimarts, a la Casa de Cultura Un viatge il·lustrat pels Mars del Sud a carrec de Pere Gibert

L'infatigable viatger gironí ens ofereix en aquestes festes nadalenes la contemplació d'un viatge encisador per alguns de les nombroses illes dels famosos i legendaris Mars del Sud.

Comença avui amb una sessió il·lustrada amb moltes diapositives, el recorregut que va des de les Illes de Pasqua situades en l'Indret més oriental de la Polinèsia, passant per Tahití i Rarotonga, situades en la part més central i meridional d'aquesta gran extensió dispersa per l'Oceà Pacífic. Les poques referències que

tenim d'aquests llocs tant allunyats de nosaltres, envoltats molts d'ells, en una nevoïosa llegenda, fa que desconequem l'autèntica vida, els costums i la realitat del paisatge. Tot això forma part del viatge pels Mars del Sud que en aquesta primera sessió ens mostrarà en Pere Gibert.

La sessió està anunciada per a dos quarts de vuit de la tarda. Demà dimecres, farà una segona part, acompanyats nos per les illes de Samoa, Fidji i Noves Hébrides, totes elles dintre l'ampoli marc de la Micronèsia australiana.

CANON · KODAK · ELMO · KONICA · NIKON · BAUER · METZ · YASHICA · MINOLTA · AGFA

NO CORRA RIESGOS; YA NO HACE FALTA CRUZAR NI PALACIOS, NI FRONTERAS.

EL BARATO FOTOGRAFICO

VILLARROEL, 6 (junto Rda. San Antonio).

25% Dto CARRETES Y REVELADO COLOR

SUPER 8 AGFA Y KODAK, CASSETTES, VIDEOS, CAMARAS, PROYECTORES, ACCESORIOS, MATERIAL Y JUEGOS TV.

EN EL CENTRO DE LA CIUDAD LOS MEJORES PRECIOS DEL MUNDO

OLYMPUS · TAMRON · VIVITAR · WERLISA · SOLIGOR

## EL GIRONI DE L'ANY BASES

Para participar en la elección del GIRONI DE L'ANY, reglran las siguientes Bases:

1.— El único sistema de votación será el envío del correspondiente cupón, que desde hoy, cada día se publicará en LOS SITIOS.

2.— Se podrán remitir, por una misma persona, cuantos cupones desee.

3.— La remisión podrá hacerse, personalmente a nuestro periódico, o por correo a las siguientes señas: Diario LOS SITIOS, C/. Barcelona, 29 — GIRONA, o al Apartado, 37. — Indicar en el sobre «GIRONI DE L'ANY».

4.— La fecha límite de recepción de papeletas, será el 20 de enero de 1982. (Para los votos por correo, se tendrá en cuenta la fecha obliteración).

5.— De los votos recibidos se levantará la correspondiente acta notarial.

7.— No es obligatorio incluir en los cupones los candidatos de la ciudad y las comarcas. Puede votarse uno.

8.— Entre los votantes que incluyan su número del D. N. I. se sortearán tres suscripciones anuales gratuitas a nuestro periódico.

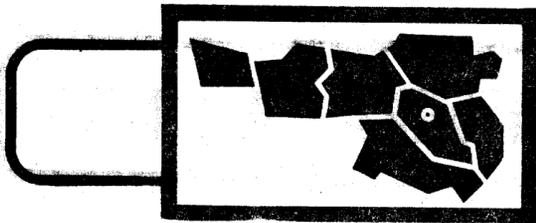
9.— El Diario LOS SITIOS resolverá cualquier duda o interpretación de estas Bases y la decisión será inapelable, así como la participación significa la aceptación de las mismas.

## EL GIRONI DE L'ANY

Doy mi voto como «GIRONI DE L'ANY», de la ciudad a: .....

Doy mi voto como «GIRONI DE L'ANY», de las Comarcas Gerundenses a: .....

Núm. del D.N.I. del votante (No es obligatorio este dato)



# girona/comarques

## agenda de figueres

**FARMACIA DE TURNO**

**DR. XIRAU**  
Ramba, 11.

**TELEFONOS URGENTES**

Bomberos: 50 00 80  
Ambulatorio: 50 03 65  
Ayuntamiento: 50 01 00  
Cruz Roja: 50 17 99  
Hospital: 50 56 01  
50 14 00  
Policia: 50 09 29  
Guardia Civil: 50 13 55  
Taxi: 50 50 43  
50 00 08  
Ambulancias: 50 83 17  
Depósito de sangre: 50 03 65

**REDACCION DE "LOS SITIOS" EN FIGUERES**

Avda. Pirineus, núm. 7. Tel. 50 26 55.

**MUSEOS**

Teatro - Museo Dalí: Abierto todos los días de 1 a 13 y de 16.30 a 19.30. Museo de l'Empordà: Abierto todos los días, excepto martes, de 11 a 13 y

**CINES**

—SAVOY: Sesión de cine club con la proyección de "Relámpago sobre el agua", de Wenders Way. Organiza: "Cine club Globus".

## FIGUERES

### Quejas del personal sanitario

Un grupo de médicos y practicantes, pertenecientes a la Seguridad Social, han manifestado su preocupación por diversos problemas que exponen, relacionados con este servicio en Figueres. Concretamente, se refieren al incumplimiento de horarios establecidos, sustituciones anómalas, deficiente servicio del laboratorio de análisis clínicos y del de radiología, etc. Consideran que todo ello repercute en contra de la asistencia sanitaria de la comarca del Alt Empordà y que, por ahora, no han conseguido resultados positivos a pesar de haberse realizado diversas gestiones.

### OPOSICION A LA BARANDILLA DE LA RAMBLA

Al parecer se ha formulado un recurso de oposición ante la Delegación Territorial del Patrimonio Artístico contra el proyecto aprobado por el Ayuntamiento, según el cual se procederá a la colocación de una barandilla metálica al borde de la Rambla de Figueres. El recurso podría basarse en que el proyecto de dichas barandillas no está acorde con las condiciones de la Rambla.

### PAVIMENTACION DE LAS ACERAS DEL PARQUE

Finalmente, el Parque Bosque Municipal de Figueres va a dis-

poner de las debidas aceras, en su parte norte. Hasta ahora la parte de acera que bordeaba el recinto en este sector, resultaba intransitable por los grandes surcos formados por la lluvia sobre la tierra que servía de acera. Con la nueva pavimentación, los peatones podrán circular debidamente por estas aceras que rodean al Parque como la que se halla frente al mismo, en la Ronda del Rectór Arolas que conduce al Hospital.

### DERRIBO DE UNAS OBRAS

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, en acuerdo ratificado posteriormente por un Pleno Municipal, ha decidido proceder al derribo, con cargo a la empresa constructora de la obra, de un cobertizo en la calle Huertas de la capital ampurdanesa. Las obras, totalmente ilegales, consistían en dos paredes y las vigas que estaban colocadas sobre las mismas.

### PINTURA DE LOS BACULOS DE LA ILUMINACION

Se ha aprobado un presupuesto de casi un millón de pesetas destinadas al pintado de todos los báculos y columnas de la iluminación pública de las calles y paseos de Figueres, a fin de conservarlas contra el peligro de la herrumbre que empieza a notarse en algunos de ellos y que podría llegar a poner en peligro su permanencia. Aparte de su conservación, la medida servirá para mejorar su presencia con un bien pintado.

### 268 NICHOS REVIERTEN AL AYUNTAMIENTO

Un total de 268 nichos del segundo departamento del Cementerio Municipal de Figueres van a revertir al Ayuntamiento, después del expediente incoado para tratar de localizar a sus propietarios. Al no ser posible dicha localización, los nichos reverterán al Ayuntamiento, por lo que se dispondrá de una considerable reserva que permitirá no tener que acceder a la ampliación del Cementerio Municipal, medida que resultaba muy costosa.

J. M. BERNILS V.

## Suscríbase a LOS SITIOS

## Una de las pruebas automovilísticas más difíciles del mundo Dos ampurdaneses participarán en el rally París - Dakar

Con el inicio del año nuevo, el próximo viernes día 1 de enero, en París empezará la cuarta edición del Rally París Dakar sin duda la prueba automovilística más dura y difícil de cuantas se celebran regularmente en el mundo. Para dar idea de su dureza diremos que el año pasado de trescientos participantes sólo llegaron a la meta treinta y ocho, resultando muertas seis personas. Dos ampurdaneses, a pesar de todo, se han apuntado a dicha prueba.

El arquitecto holandés Jan Erick y el director de empresa francés Dominique Sudre, residentes ambos en Ampuriabrava (Castelló d'Empúries), decidieron inscribirse bajo el patrocinio de la Escudería Olot y con las aportaciones económicas de varias cosas comerciales. Una revista de tirada nacional les ha pagado, por su parte, la inscripción, cabe suponer a cambio de la exclusiva del relato del viaje.

La salida está prevista para el día 1 y la llegada a Dakar, capital del Senegal, se prevé para el 20 de enero, aunque los organizadores dan un porcentaje de cuarenta horas de margen para la llegada. A pesar de ello, como hemos dicho, solamente un dieciséis por ciento de los participantes del pasado año consiguieron finalizar el Rally.

Cabe preguntarse por el por qué de esta hazaña. Aunque la salida se dé en París y una parte del recorrido sea en autopista, hasta el puerto de Sétte, el resto de la carrera no tiene desperdicio. Se atraviesan Argelia, Malí, Alto Volta y Senegal. Se atraviesa, por tanto, todo el Macizo de Tassili, el Atlas Sahariano y el propiamente dicho desierto del Sahara. Las zonas más lúgubres y desérticas de toda Africa. No en vano, el año pasado perdieron la vida hasta seis participantes en el transcurso de la prueba.

Los dos ampurdaneses viajan en un Land Rover Cazorla 109, diesel de 6 cilindros, preparado para afrontar todas las dificultades que surjan en el desierto. Las dificultades de carácter económico han sido por ahora, las más importantes que han hallado estos dos representantes de nuestras comarcas. Al final, entre ayudas de entidades comerciales y sus propios ahorros, han podido hacer la inscripción y lanzarse a esta apasionante aventura. El presupuesto que ha supuesto su participación se eleva a cuatro millones de pesetas.

Este año, de nuevo, van a ser unos trescientos los participantes entre los que figuran equipos oficiales de las casas Citroën, Audi y Peugeot. Cabe señalar que pueden inscribirse desde turismo y todo terreno hasta motos y camiones. En total, deben afrontar la distancia de diez mil kilómetros que existe entre París y Dakar, atravesando el desierto naturalmente.

Cabe señalar, que una vez en territorio africano el trazado de la prueba se marca cada kilómetro y al introducirse en el desierto cada cinco, pero el viento y los temporales de arena provocan su desaparición. Los controles son muy escasos y lo que pudiera parecer una travesía de placer se convierte en una auténtica lucha por la continuidad del recorrido y la supervivencia.

### TODO A PUNTO

Los dos residentes en Ampuriabrava han ultimado ya todos los detalles para iniciar la prueba. En el momento de aparecer estas líneas se hallarán camino de París puesto que la salida, invariablemente, se hará a primera hora de una mañana del viernes 1 de enero de 1982.

Han manifestado que se conformarán con llegar en el puesto que sea, a Dakar. Teniendo en cuenta que es la primera vez que participan, consideran que eso sería un auténtico récord. Su preparación ha sido, estos días, muy exhaustiva. Desde la puesta a punto de un completísimo botiquín a la preparación de piezas de repuesto para todo el Jeep.

Aparte de llevar antibióticos y medicamentos, para combatir las picaduras de insectos y reptiles han sido vacunados contra numerosas enfermedades que podrían contagiarse a su paso por los países africanos. Han afirmado, incluso, que por lo que pudiera ser han efectuado testamento de sus bienes...

En el automóvil figuran numerosas innovaciones: blindaje del motor, instalación de un depósito extra de gas-oil con capacidad para treinta litros, parabrisas blindado, arco de seguridad, cinturones especiales, etcétera. Llevan adosado un depósito de cuarenta litros de agua potable y podrían permanecer diez días en el desierto, alimentados por gran cantidad de vitaminas y proteínas que han cargado para cualquier eventualidad de este tipo.

Faltan pocas horas para el

inicio de la gran aventura. De trescientos inscritos, solamente unos pocos llegaron a su fin. Algunos, incluso, podrían perder en el camino. La prueba más difícil del mundo, contará este año, con dos participantes alicantinos en tierras gerundenses y que se han inscrito con el patrocinio de la Escudería Olot. No nos queda nada más que desearles mucha suerte.

Josep M. BERNILS V.

## El miércoles, Jura de Bandera en Sant Climent Sescebes

Figueres. — (De nuestra Redacción). — El próximo miércoles, día 30 de diciembre, se celebrará en el Campamento militar de Sant Climent Sescebes la última jura de bandera del presente año, correspondiente al último reemplazo de 1981. La ceremonia será presidida por el General Gobernador Militar de la Plaza y Provincia de Girona, las autoridades militares del CIR número 9 y otras representaciones civiles de nuestras comarcas.

**Restaurant MAS CASILDA**  
BESCANO

**Gran Sopar de Fi d'Any**

**MENU**

Pinya amb pernil  
Llagostins a la marinera  
Anyell rostit amb guarnició  
Gelat sospresa  
Vins OLARRA (Rioja)  
Xampany CAVAS HILL (Gran Reserva)  
Semi i Sec  
Raïms de la sort, bolsa sospresa

Preu per persona: 2.400 pessetes.  
Tel. 440207.

**Restaurant EDEN - ESTARIT**  
CENA REVEILLON - FIN DE AÑO

Aperitiv-Coctail. «San Silvestre». Barra Libre  
Crema de Centollo  
Langosta Flambé. (3 Salsas)  
Sorbete de Sidra  
Cordero Asado. «Vino Madeira»  
Conde de Caralt. B. y Tinto. Cosecha 1974  
Omelette Siberiano Surprise  
Champaña Extra Codorniu  
Café, Licores, Uvas de la Suerte, Bolsa Cotillón  
Barra Libre  
Conjunto Musical: Piano, Batería, Saxo y Trompeta

Precio: 4.500 pesetas. — Reservas: Tel. 758002

**OFERTA ESPECIAL DE "DICIEMBRE"**

**TALBOT**

**VEHICULOS DE OCASION**

Renault R-6, GE-C. Perfecto estado.	Seat 124 Familiar, GE-A. Muy bien.
Renault R-8, GE-G. Bien.	Simca 1.200, GE... Varios y de todos precios.
Citroen 2 CV., GE-J. Impecable.	Chrysler 180 D, GE-H. Impecable.
Furgoneta AK 350, GE-A. Muy bien.	Peugeot 204, GC. Muy buen estado.
Furgoneta AK 400, GE-A. Barata.	Mofo Guzzi 1.000, GE-L. Seminueva.
Seat 132 Diesel, GE-E. Perfecto.	Simca 1000 Rallye, GE-H. Impecable.
Seat 124, GE... Varios y de todos precios.	Seat 124-1800 Sport, GE-E. Perfecto estado.
Seat 128-1.200, GE-L. Seminuevo.	Talbot 150 GT, GE-J. Seminuevo.
Seat 127, GE-D. Impecable.	

**GERAUTO, S. A.**

COCHES DE TODAS MARCAS TOTALMENTE REVISADOS Y GARANTIZADOS  
—FACILIDADES DE PAGO—  
Piza. Poeta Marquina, 3. - Tel. 20.85.70 — GIRONA  
Carretera Vilablareix, s/n. — SALT - GIRONA.

**Restaurante MAS SICARS**  
Castillo — Playa de Aro

**CENA REVEILLON - FIN DE AÑO**

Jamón Serrano con melón y piña  
Crema de Bolaide  
Filetes de Lenguado y Langostinos Tour Paris  
Sorbete de menta  
Tournedo de Ternera Periguordini  
Biscuit con nueces y chocolate. Café y licores  
Vinos privilegio Rioja Blanco y Tinto 3.º año Segura Vindas  
Baile Discoteca, Cotillón Sorpresa.

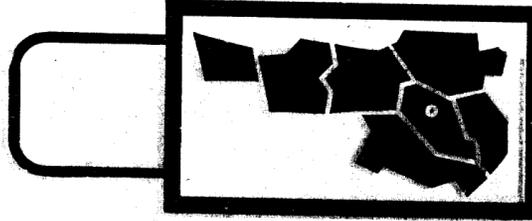
PRECIO: 3.500 Ptas. — RESERVA: Tel. 81.74.97

## Felicitación navideña a los ancianos figuerenses



Figueres. — (De nuestra Redacción). — Con motivo de las fiestas navideñas diferentes entidades han organizado unos actos de felicitación y homenaje a nuestros ancianos. El Ayuntamiento de la ciudad, por su parte, organizó una visita a los centros asistenciales, encabezada por el alcalde Puig Vayreda y los tenientes de alcalde Lorca, Palahí y Casademont. En concreto, se visitó el Hospital, el Asilo y el Colegio del Sagrado Corazón.

Por su parte, la Asociación de Vecinos de la calle de La Jonquera —a donde pertenece la imagen que publicamos— ofreció sus tradicionales obsequios navideños a los más ancianos de la calle. En la fotografía aparecen varios miembros de la Junta Directiva de la asociación y las Pabillas de la Calle en el hogar de uno de los homenajeados.



# girona/comarques

## Regalo de Reyes para los figuerenses? El Ayuntamiento decidido a comprar, por su cuenta, la Torre Gorgot

El destino de la Torre Gorgot de Figueras podría decidirse antes de que acabe el año. El Ayuntamiento está decidido a comprar el edificio, por su cuenta y riesgo, y no sería descartable que antes de finalizar el mes el tema hubiera sido aprobado por un Pleno Municipal extraordinario.

Hace una semana la Comisión Municipal Permanente se pronunció a favor de esta adquisición habida cuenta la decisión inesperada de Dalí, producida hace un mes, en el sentido de no aceptar ese edificio como lugar de ampliación de las dependencias de Museo del famoso pintor.

Se da por hecho, pues, que sea el Ayuntamiento quien afronte con dicha compra y tenga en propiedad un edificio histórico de cientos de metros cuadrados. Una construcción que, a falta de albergar cuadros de Dalí, puede tener muchas otras utilidades para la ciudad. No se descarta, asimismo, que el pintor cambie algún día de opinión y el edificio pase, entonces, a manos del Patronato del Museo.

La compra podría hacerse efectiva en el transcurso de una sesión plenaria que la Corporación celebrará el próximo día 31 de diciembre y en la que se aprobará, asimismo, el presupuesto inicial para 1982. La operación financiera que desembocaría en la compra de dicho edificio se efectuará, caso de llevarse definitivamente a la práctica, de la siguiente forma: el Ayuntamiento aporta 10 millones de pesetas y la Generalitat 20. Los restantes 20 millones, puesto que el propietario de la Torre Gorgot solicitó, en su día, un total de cincuenta, serían aportados por el municipio a unos plazos determinados.

En un pleno convocado con carácter de urgencia, del que no se informó para nada a los medios de comunicación —postura bastante frecuente de un tiempo a esta parte— se firmó un préstamo del que ya dimos cuenta en la información relativa a los presupuestos del año que ahora finaliza, y que se eleva a 126 millones de pesetas. El préstamo se ha establecido con la Caja de Ahorros Provincial y la Caja de Pensiones.

**FIRMADO EL PRÉSTAMO DE 126 MILLONES**

J. M. B. V.

## VIDRERES

### El Ayuntamiento manifiesta unánimemente su disconformidad con una propuesta de los médicos de Sils, Riudarenes, Massanet de la Selva y Vidreres, solicitando un turno único de urgencias

Los médicos de los municipios de Sils, Riudarenes, Massanet de la Selva y Vidreres, han notificado a sus respectivos Ayuntamientos que, han acordado solicitar al Delegado Territorial de la Provincia la creación de un turno único de guardia diaria para los Servicios de Urgencia.

Esta decisión viene argumentada por la disposición del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social del 9 de septiembre, que autorizaba el establecimiento de turnos en el medio rural, de Médicos y Practicantes para atender sus respectivos servicios los días festivos y el resto de la semana, desde las cinco de la tarde hasta las nueve horas del día siguiente.

El turno único de guardia diario solicitado por los cuatro municipios de las poblaciones vecinas estaría situado en Sils y atendido por un solo médico, a lo que se opone por unanimidad el Pleno municipal extraordinario convocado al efecto y celebrado por el Ayuntamiento de Vidreres, el pasado día 8 de los corrientes. Nuestros ediles fundan su resolución en que las cuatro poblaciones dispondrían de un solo médico y tres de los integrantes del turno, en régimen de interinidad. Que la suma total de habitantes de dicho núcleo de las poblaciones es de 8.350 habitantes, y esta cantidad se triplica en verano y los fines de semana, pero a pesar de este notable incremento, se continuaría teniendo un solo médico para toda esta especie de mancomunidad de servicios sanitarios que, al parecer, se nos quiere imponer. Precisamente cuando existe alguna urgencia, es cuando mayormente se manifiesta la necesidad de un servicio rápido, eficaz y próximo al lugar de residencia del enfermo y en este caso es bien evidente que, ni con el desplazamiento, lograrían los contribuyentes estar atendidos debidamente.

El municipio vidrerense puso de manifiesto que no pretende perjudicar, con su actitud, los derechos profesionales de los facultativos, pero que de ninguna manera aceptará que los servicios médicos queden disminuidos.

Del acuerdo adoptado, se ha

dado cumplida cuenta a los otros Ayuntamientos afectados por esta propuesta.

**EL PLAN GENERAL SEHA APROBADO EN BREVE**

El polémico Plan General de Ordenación Urbana ha cumplido ya, al parecer, todos sus trámites legales y el equipo redactor del mismo lo ha devuelto al Consistorio desestimando los recursos y alegaciones presentadas.

Según nuestras informaciones, antes de final de año, tendrá lugar un Pleno municipal extraordinario en el que se procederá a la votación para la aprobación definitiva del Plan por parte del municipio. Después de terminado lo que podríamos llamar primer capítulo de este proceso de legalización, el Plan entrará, para su examen en la Delegación Territorial de Urbanismo, de Girona, en donde empezará a desarrollarse todo un proceso imparcial en pro y contra del mismo.

**CONSTITUCION DE LA PENYA BARCELONISTA DE VIDRERES**

Va por muy buen camino la organización de una Penya Barcelonista de Vidreres, donde existe un gran núcleo de aficionados al fútbol partidarios de los colores azulgrana del F. C. Barcelona. La reunión celebrada el pasado día 5, en el Bar Oll, va corroborando ciertamente estas afirmaciones, al estar sumamente concurrida. En esta reunión se leyó el avance de proyecto de los estatutos de la entidad que deberán ser aprobados por el Gobierno Civil para la definitiva puesta en marcha de la nueva asociación.

Se constituyó una Comisión Gestora que llevará a término los trabajos preliminares para la puesta en marcha de la organización, resultando elegido presidente de la misma, Francesc Julià (Xicu), uno de los más entusiastas barcelonistas existentes en la villa y que posee en el bar de su propiedad un auténtico museo de objetos, fotografías y recuerdos del F. C. Barcelona, acompañándole en las tareas de gestión los señores

Josep D'oufeu, Josep Puigdemunt, Pere Brugada y Joaquín Pagés, este último jugador en activo del Farmers.

Nos decían los directivos de la Penya en embrión que cuentan ya con más de cien aspirantes a integrarse en la misma y que esperan superar de largo esta cifra en el registro de socios.

Nosotros estamos más que seguros de que el éxito sonreirá abundantemente a estos entusiastas defensores de los colores azulgrana del F. C. Barcelona, en la tarea de organizarse y desarrollo de sus actividades futuras para las que saben cuentan con nuestra modesta colaboración.

**EL F. C. VIDRERES, SIGUE LIBER DE SU GRUPO**

Con su última victoria sobre el Mollet, en el mismo campo de la villa vallesana, los vidrerenses se han asegurado el liderato del campeonato a cuatro puntos de su más inmediato seguidor, el Sils, y con el impresionante gol averaje particular de 5 a 1 sobre sus competidores.

Todo hace suponer que el equipo del F. C. Vidreres se proclamará de forma inmediata como campeón de invierno —lo tiene ya prácticamente en la mano— y en la segunda vuelta del torneo continuará luchando para ofrecer a esta magnífica afición que le sigue el ascenso a primera categoría regional, en la próxima temporada.

Consideramos como muy factibles el logro de estas dos caras ambiciosas: campeonato y ascenso, si siguen en esta línea de juego impresionante que están desarrollando en campos foráneos que, es, verdaderamente, donde se gana una competición. ¡Animos a todos y felicitades!

**FELICITACION GENERAL**

Como todos los años, el que firma aprovecha la ocasión que le brinda esta breve crónica para desear a todos unas felices fiestas navideñas y un próspero Año Nuevo.

Teodoro Solans Salafranca

## Lluís Llach no cantará para los ecologistas gerundenses

En el transcurso del último recital que Lluís Llach dio en tierras gerundenses, el pasado día 18 en Figueras, anunció ante un reducido número de periodistas, que le preguntaron por el tema, que no estaba compuesto una canción dedicada a los «aiguamolls» de Castelló d'Empúries ni pensaba ofrecer ningún recital a beneficio de los ecologistas de nuestras comarcas.

Exactamente, y nuestro periódico se hizo eco de ello, «Jovenuts Musicais» de Figueras anunció la posibilidad de que Llach estuviera componiendo una canción para el «Grup de Defensa del Aiguamolls Empordanesos» y que el cantautor de Verges daría un recital en Barcelona, a beneficio de todos los grupos ecologistas gerundenses. Esto mismo fue confirmado por medios cercanos al artista, días después.

De todas formas el rumor fue desconfirmado rotundamente

por el artista que se molestó con tal noticia, asegurando que no estaba en proyecto una canción con dichos temas. De todas formas, Llach indicó que estudiaría la posibilidad de cantar, en algunos recitales, una canción que sobre los «aiguamolls» escribió y musicó un cantautor de L'Escaló.

El recital fue seguido por unas mil personas que acogieron con gran interés el desarrollo del mismo. Una parte de este interés venía motivado por el anuncio de que dicha canción fuera estrenada precisamente, esta noche, en Figueras.

Con este recital y el celebrado anoche, con motivo de la festividad de San Esteban, la Delegación Local de Juventudes Musicales de la capital ampurdanesa ha puesto punto final a las tres audiciones que ha celebrado, a lo largo del mes de diciembre, en conmemoración de su concierto número cien.

### SU REVELLON DE FIN DE AÑO

en el

## HOTEL AROMAR

de PLATJA D'ARO

### MENU GASTRONOMICO

Balle con la Gran Orquesta «FIGUERES»

Cotillón hasta la madrugada

Información y reserva de mesas a los teléfonos:

81 70 54 - 81 70 62.

### RESTAURANT

## LA GRILLADE

Platja de Aro — Tel. 81.73.33

Dirección MANEL SERRA

CENA REVELLON FIN DE AÑO

Menú:

BROU DE BUBY AL JEREZ

Vinya Sol

GIGALAS DE LA COSTA AL GRATIN

Vinya Esmeralda

SORBETE DE LIMON

CONTRA FILETE, estilo PAUL BOCOUSE

Vinya Albana, Reserva 71

BISCUIT AL MUS DE CHOCOLATE

CHAMPAN JUVE I CAMPS

MOKA — LICORES — CREMAT

UVAS DE LA SUERTE

BALLE

Precio por persona: 3.500 Ptas.

Plazas limitadas: Tel. 81.73.33

Esta publicación se distribuye, previa petición, a los clientes de Banca Mas Sardá, desde cada oficina respectiva.

# Para acercarse a la Europa "de los doce". Y entrar sin sobresaltos.

Banca Mas Sardá acaba de editar una publicación que recoge, de forma sintética, los principales datos sobre los 12 países de la futura Comunidad Económica Europea:

- indicadores económicos de la C.E.E.
- fechas significativas del proceso de integración.
- cifras y tasas de crecimiento de las importaciones y exportaciones, por países.
- comparación de estos datos con Estados Unidos y Japón.



**BANCA MAS SARDÁ**

Fundada en 1844

En Girona: Avda. Jaime I, 29

# Minoría Catalana hace balance de un año de gestión parlamentaria

## López de Lerma formuló siete preguntas al Gobierno

Com a resultat d'aquestes visites realitzades pel territori de Catalunya i altres trobades i visites que al llarg de l'any els membres d'aquest Grup han realitzat en les respectives ofícines parlamentàries, la Minoria Catalana ha connectat amb més de 2.900 entitats, associacions, institucions, públiques com privades, empreses, associacions d'àmbit econòmic i laboral, grups d'in teressos, etc., de tot Catalunya.

Cal destacar que des de les ofícines parlamentàries de Madrid, i a través del 9 membres del Grup s'han connectat i realitzat visites a 230 entitats d'iguals característiques i a nivell estatal.

Totes aquestes entrevistes s'han traduït, a més a més de les gestions pròpiament legislatives portades al Congrés de Diputats, en un conjunt d'entrevistes i gestions realitzades davant de les Administracions Públiques de l'Estat.

(1) — Vistes realitzades el divendres i al llarg dels mesos de l'any que no hi ha activitat parlamentària.

(2) — Badalona, Barcelona, Girona, Lleida, L'Hospitalet de Llobregat, Sabadell, Tarragona, Terrassa.

Paralelment a l'activitat legislativa que es porta a terme en el Congrés de Diputats a través de la participació en tots els Plens i en les trenta tres comissions constituïdes dins la Cambra, és costum d'aquests Grup Parlamentari, realitzar els divendres a la tarda (1) avisos Parlamentaris a nivell Comarcal i de Districte per les principals ciutats de Catalunya.

Al llarg de l'any 1981 els 9 diputats de la Minoria Catalana han desplegat 403 visites territorials, de les quals 208 han estat visites parlamentàries d'àmbit comarcal, mentre que les 195 restants s'han realitzat als diferents Districtes de les 8 ciutats més importants de Catalunya (2).

L'objectiu d'aquestes visites és conèixer directament les di-

ferents Entitats, Associacions, Organitzacions diverses del món del treball i de l'empresa, institucions locals, culturals i esportives per a conèixer les seves inquietuts i problemàtiques per tal de contribuir a la seva realització o resolució.

### PROPUESTAS DE LEY

- Desarrollo del artículo 154 de la Constitución. Delegado del Gobierno. (27-2-81).
- Pensiones vitalicias causadas en el Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social con anterioridad al 20-2-74. (3-2-81).
- Modificación del apartado «a» del artículo 13 de la Ley 61/1978 de 27 de diciembre. Impuesto sobre Sociedades, con objeto de que las donaciones al Estado, Instituciones autonómicas, Ayuntamientos, Fundaciones o Asociaciones con carácter benéfico, sean deducibles en el Impuesto de Sociedades. (3-2-81).
- Modificación del artículo 36 del Código de Comercio en el sentido de incrementar el plazo de legalización del libro de balances e inventarios. (30-3-81).
- Regulación del contrato de trabajo para la formación laboral. (5-6-81).
- Pensiones mínimas y su aplicación al régimen especial de trabajadores autónomos. (16-11-81).
- Reordenación de los Estudios Musicales y de las Enseñanzas de la Música en el Bachillerato. (3-12-81): RETIRADA y vuelta a presentar como Proposición No de Ley.

### PROPUESTAS. NO DE LEY

- Sobre creación de la Facultad de Filosofía y Letras de Tarragona (16-1-81).
- Medidas para paliar los daños causados por fuertes temporales en Cataluña. (6-2-81).
- Modificación del Real Decreto 689/1978, de 10 de febrero a los efectos de incrementar en un 5 por ciento las zonas de acceso restringido a la propiedad por parte de extranjeros. (22-4-81).
- Homogeneización de las cuotas de instalación de los teléfonos rurales de extrarradio con idénticas cuotas establecidas para los teléfonos en núcleos urbanos. (28-4-81).
- Modificación del Decreto 2521/74 de 9 de agosto de 1974 por el que se regulan los créditos compatibles en el coeficiente de inversión para financiar bienes de equipo en el mercado interior. (28-4-81).
- Ampliación del plazo de presentación de solicitudes de ingreso al Cuerpo de Profesores de EG previsto en la Orden Ministerial de 7 de marzo de 1979 (19-5-81).
- Igualación de pensiones dentro del Régimen Especial de la Seguridad Social para la Minería de Carbón. (26-5-81).
- Retribuciones de los Ayudantes Técnicos Sanitarios (A. T. S.) del medio rural. (4-6-81).
- Equiparación de las Sociedades Anónimas Laborales a las Cooperativas de Trabajo Asociado, en cuanto a beneficios fiscales. (16-11-81).
- Reordenación de los estudios musicales y de las enseñanzas de la música en el Bachillerato (4-12-81).
- Problemática de la exportación española. (10-12-81).
- Relativa a la Derogación del Real Decreto 2.824/1981, de 27 de noviembre, sobre coordinación y planificación sanitaria. (15-12-81).

- Sobre suministro de Gas Natural para Catalunya. (Joan Quim Molins). (16-9-81).
- Desarrollo y cumplimiento de lo previsto en la Disposición Final Primera de la Ley de 26 de junio de 1980, número 35-80 sobre pensiones a excombatientes de la zona republicana. (Miquel Roca i Junyent). (13-10-81).
- Relativa al censo electoral. (Josep Maria Trias de Bes). (28-10-81).
- Medidas adoptadas por la Administración para disminuir los accidentes ferroviarios. (Josep Maria Trias de Bes). (28-10-81).
- Medidas adoptadas para la exportación de conservas en aceite y aceite de oliva. (Josep Maria Trias de Bes). (28-10-81).
- Moción sobre política del Gobierno en materia de innovación tecnológica y los ámbitos relacionados con la misma. (Miquel Roca i Junyent). (1-12-81).
- Relativa a la Feria Expo-sición Iberoamericana de Artesanía. (Miquel Roca i Junyent). (15-12-81).

### PREGUNTAS

- Accesos a la comarca del Valle de Arán a través del Túnel de Vielha. (Llibert Cuatrecasas Membrado). 22-1-81.
- Excedencia especial para funcionarios públicos locales. (Josep Maria Trias de Bes i Serra). 13-3-81.
- Ayuda económica y de material sanitario para el dispensario municipal de Port-Bonchillerat. (3-12-81): RETIRADA y vuelta a presentar como Proposición No de Ley.
- Construcción de una depuradora de aguas residuales para Sant Feliu de Guixols, Castell-Platja d'Aro y Santa Cristina d'Aro. (Josep Maria López de Lerma). 24-3-81.

- Ampliación del plazo de solicitud de ingreso en el magisterio nacional de los cursillistas de 1936 (Josep Maria López de Lerma). 4-5-1981.
- Previsiones y aplicación del plan nacional de prevención de la Subnormalidad. (Josep Maria López de Lerma). 4-5-81.
- Grave situación de desatención económica a la unidad familiar. (Llibert Cuatrecasas). 21-5-1981.
- Plan de erradicación de la peste porcina africana en España. (Carles A. Gasóliba). 26-5-1981.
- Destino y utilización del material elaborado por la comisión nacional del año internacional del niño. (Carles A. Gasóliba). 10-6-1981.
- Prohibición de la utilización de hormonas en la cría de ganado. (Josep Maria López de Lerma). 25-6-1981.
- Regulación de los precios agrarios para la campaña 1981-1982. (Carles A. Gasóliba). 9-7-1981.
- Agilización de la tramitación de las pensiones contempladas en los presupuestos de la Seguridad Social. (Josep Maria López de Lerma). 19-11-81.
- Problemas de la flota pesquera española. (Josep Maria Trias de Bes). 3-3-1981.
- Compromiso de pago de empresas públicas o dependientes de la administración. (Carles A. Gasóliba). 12-3-1981.
- Consumo de Drogas. (Josep Maria López de Lerma). 12-3-1981.
- Mercado de Valores. (Carles A. Gasóliba). 12-3-1981.
- Situación en que se encuentran los talleres para mi. nsuvaldo psíquicos. (Miquel Roca i Junyent). 12-3-1981.
- Grave situación de desatención económica a la unidad familiar. (Llibert Cuatrecasas Membrado). 21-5-1981.



López de Lerma diputado a Cortes por Girona, del grupo Minoría Catalana.

### ENMIENDAS A PROYECTOS DE LEY

- 11-2-1981. — Al proyecto de Ley por el que se establece el Régimen retributivo específico de los Magistrados y Secretarios de la Magistratura del Trabajo. (1).
- 11-2-1981. — Al Proyecto de Ley reguladora de la objeción de conciencia y de la prestación social sustitutoria del Servicio Militar. (11).
- 19-2-1981. — Al Proyecto de Ley sobre incompatibilidades en la percepción de remuneraciones de Sector Público. (4).
- 17-2-1981. — Al Proyecto de Ley reguladora del Patrimonio Nacional. (1).
- 23-2-1981. — Al Proyecto de Ley sobre Sanidad Vegetal y Animal. (21).
- 18-3-1981. — Al Proyecto de Ley que modifica la legislación vigente del contrabando. (31).
- 18-3-1981. — Al Proyecto de Ley de reforma de los artículos 17 al 26 del Código Civil. (2).
- 18-3-1981. — A Proyecto de Ley de Reforma del Patrimonio de Estado. (3).
- 18-3-1981. — Al Proyecto de Ley de Creación del Colegio de Prácticos de Puerto. (2).
- 18-3-1981. — Al Proyecto de Ley sobre normas complementarias sobre legitimación en el recurso contencioso administrativo (2).
- 31-3-1981. — Al Real Decreto Ley 3/1981, de 16 de enero sobre Corporaciones Locales. (11).
- 28-4-1981. — Al Proyecto de Ley por el que se regula el uso de la bandera de España y el de otras banderas y enseñas. (4).
- 12-5-1981. — Al Proyecto de Ley que se modifica la publicación de las listas de contribuyentes del impuesto sobre la renta de las personas y del patrimonio. (2).
- 16-5-1981. — A la Proposición de Ley sobre bases de la familia del Estado español. (7).
- 27-5-1981. — Al Proyecto de Ley por el que se establecen los principios para armonizar las disposiciones normativas de las Comunidades Autónomas. (7).
- 5-6-1981. — Al Proyecto de Ley por el que se regula las salas de exhibición cinematográfica. (9).
- 16-6-1981. — Al Decreto Ley de Creación del Instituto de Hidrocarburos. (2).
- 26-6-1981. — Al Proyecto de Ley por el que se aprueban las Bases de la Administración Local (207).
- 7-9-1981. — Al Real Decreto Ley 9/1981, de 5 junio sobre medidas para la reconversión industrial. (5).
- 11-9-1981. — Al Proyecto de Ley sobre ordenación y fomento del Seguro Privado. (33).
- 11-9-1981. — Al Proyecto de Ley de financiación del Transporte Público Urbano de Superficie. (2).
- Día 29-9-1981. (8).
- 14-9-1981. — Proposición no de Ley aprobacion del plan de medidas urgentes de defensa de la salud de los consumidores (Neumonía Tóxica). (7).
- 21-9-1981. — Al Proyecto de Ley Reforma del Código Civil en materia de tutela. (7).
- 1-10-1981. — Al Proyecto de Ley infracciones en materia de pesca marítima (buques extranjeros). (5).
- 3-10-1981. — Al Tratado del Atlántico Norte. (1).
- 10-10-1981. — Al Proyecto de Ley Impuesto del Valor Añadido. (36).
- 14-10-1981. — Al Proyecto de Ley del Consumidor. (13).
- 22-10-1981. — Al Proyecto de Ley por el que se regula con carácter general la defensa del Patrimonio Histórico Artístico. (67).
- 27-10-1981. — Al Proyecto de Ley Presupuestos Generales del Estado para 1982. (186).
- 4-11-1981. — Al Proyecto de Ley Estatuto de Autonomía del País Valenciano. (11).
- 14-11-1981. — Al Proyecto de Ley Orgánica por el que se regula las peculiaridades del ejercicio de los derechos y libertades por parte de los funcionarios de las Administraciones Públicas. (69).
- 19-11-1981. — Al Proyecto de Ley por el que se regula el derecho a instalar las antenas de las estaciones radioeléctricas de Radioaficionados. (27).
- 17-12-1981. — Al Proyecto de Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico. (43).
- 11-12-1981. — Al Proyecto de Ley de creación de nuevos Juzgados en Cataluña y el País Vasco. (4).

Integran el grupo parlamentario, por orden alfabético: Llibert Cuatrecasas i Membrado, Carles A. Gasóliba i Bohm, Josep López de Lerma i López, Joaquim Molins i Amat, Angel Perera i Calle, Miquel Roca i Junyent (portavoz), Maria Rubies i Garrofé, Josep M. Trias de Bes i Serra y Ramon Trias i Fargas.

**APAUS**  
Jordi Araus  
Migdia, 20 Tel. 214689  
GIRONA  
**TENE SCALEXTRIC**  
**IBERTREN**  
COTXES RADIO CONTROL  
JOCS ELECTRONICS

**ISONIEVE, S. A.**  
Espumas de poliuretano inyectadas «IN SITU». Aislamientos, calor frío, sonido alta densidad 12 kilos en seco, inodoro, repele el agua, estabilidad garantizada por diez años. Precisa red de instaladores en diversas provincias españolas.  
**ISONIEVE, S. A.**  
Calle Lago Constanza, 52. Madrid-17. Tel. 2683384.

**RESTAURANT CAN QUIM**  
SANT GREGORI  
Sopar Reveillon Fi d'Any  
MENÚ:  
— Espàrrecs amb embotit  
— Llenguado Menier  
— Anec a la taronja  
— Crema Catalana «Can Quim»  
— Raïm de la sort  
— Bossa Cottilló  
— Vins blancs i negres  
— Xampany «Segura Viudas» (1/2 ampolla)  
— Cafè, copa, cigars.  
Preu: 2.500 Ptes.

ANUNCIO FINANCIERO  
**CLUB DE GOLF COSTA BRAVA**  
CONVOCATORIA ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA  
A tenor de lo dispuesto en los Estatutos Sociales vigentes de la Ley de la Cultura Física y el Deporte, el Real Decreto 17-10-80, Real Decreto 16-1-81, Decreto de la Generalitat del 13-4-81 y Orden de la Generalitat de 26-9-81, se convoca Asamblea General Extraordinaria de socios del Club de Golf Costa Brava para el día 30 de enero de 1982, a celebrar en el domicilio social, La Masia, Santa Cristina de Aro (Gerona), a las 18 horas en primera convocatoria y a las 19 horas en segunda convocatoria, para deliberar y adoptar los acuerdos pertinentes con arreglo al siguiente Orden del Día:  
1.º — Convocatoria elección de Presidente y Junta Directiva del Club.  
2.º — Procedimiento a seguir para la elección, calendario y normas electorales.  
3.º — Elección y nombramiento de la Junta Electoral.  
Santa Cristina de Aro 23 de diciembre de 1981.  
LA JUNTA DIRECTIVA

# Joan Maragall, un catalán entrañablemente español

«España acaba de perder el más grande poeta contemporáneo» el que más dentro llegó de sus entrañas. Y llegó a las comunes entrañas ibéricas, a través del alma de su Cataluña, a fuerza de catalán, era honda, íntima, entrañablemente español.

El pasado 20 de diciembre, se cumplieron 70 años del fallecimiento del «más grande poeta contemporáneo», el catalán Joan Maragall, y consideramos que para su epitafio nada más adecuado que las emocionadas y justas palabras de Miguel de Unamuno, reproducidas como pórtico de este artículo.

Joan Maragall es un poeta innovador, con personalidad inimitable. Huye de los calificativos y de los epítetos, «Poesías», «Visiones i Cants» y «Les disperses».

Además del Maragall-poeta hay en su personalidad una preocupación constante por la política. Su vinculación al Diario de Barcelona, el Brusi, su presidencia del Ateneo Barcelonés, su participación en el Institut d'Estudis Catalans, y su vinculación a la Lliga Regionalista, hacen que sus aportaciones a una Cataluña renaciente sean importantes. Maragall, es un entusiasta catalanista que piensa más en la influencia y peso de Cataluña en la política nacional que en el separatismo. Habla de «Iberia, mare aimada», de «un pueblo vivo que es Cataluña, que se siente diferente en la comunidad española y que tiene derecho a vida floreciente, propia y feliz», y a su amigo Unamuno, le escribe sobre el problema catalanista: producto de una incompreensión mutua: «A nuestro delirio de grandezas el Estado responde con un delirio de persecuciones. El Estado prefiere transigir con el anar-

quismo que con el catalanismo: en todo ven separatismo y esta es la peor señal. Así lo ha perdido todo España y así se perderá así misma».

La situación política española de principios de siglo le llevó a preguntarse, interrogantes que hoy son de gran actualidad: «... ¿Qué es España? ¿Es un pueblo único o un conjunto de pueblos? ¿Es un círculo concéntrico o es un juego de atracciones de centros diferentes? ¿Es un astro o un sistema de astros?...» Cuestiones que se contesta a sí mismo Maragall diciendo: «Identificando ya desde ahora nuestro amor vivo hacia Cataluña con el amor a una España renovada que queremos ver. Y esto no nos costará demasiado, porque nuestra Cataluña es ya un pedazo de España, de modo que ya podemos llamarla nuestra España...» Y es en esta «nuestra España», como bien dice el poeta, la actual España de las autonomías, donde personalidades como la de Joan Maragall deben tener lugar preferente y ser oídas porque España es de todos aunque la lengua que utilizemos sea varío:

«Escucha, España —la voz de un hijo que te habla en lengua no [castellana; hablo en la lengua— que me [ha legado la tierra áspera: que en esta lengua — te han [hablado pocos y en la otra, demasiado».

escribió en su «Oda a España», porque el lenguaje es la expresión más pura del espíritu, es algo sagrado que no se legisla sino que es legislador. «Puede decir Maragall hasta cierto punto legislarse la oficialidad de una lengua, para ciertas formalidades externas del Estado, pero el fuero interno de los ciudadanos es ilegible, y los gobiernos que ponen en el audazmente la mano, justifican toda rebelión del espíritu».

Algo Especial...  
**RESTAURANTE HOTEL BALNEARIO VICHY CATALAN**  
Platos típicos marineros Costa Brava  
Especiales de caza en temporada  
Cocina regional e internacional  
Tel. 47 00 00 Caldes de Malavella  
**ABIERTO TODO EL AÑO**

# "NORMALIDAD" EN POLONIA: 2'5 KILOS DE CARNE POR PER- SONA Y MES, A PARTIR DE ENERO WALESA SE NIEGA A NEGOCIAR CON REPRESENTANTES DEL GOBIERNO

## Empieza la depuración en la Prensa

Viena, 28. — (Efe). — La situación en Polonia tiende hacia la normalidad, desde el punto de vista oficial.

Evidentemente, han disminuido los paros laborales y las confrontaciones entre la población trabajadora y las fuerzas de la ley marcial. Sin embargo todavía hay algunas huelgas en diversos puntos del país.

El «Comité de Salvación Nacional» trata por todos los medios de suavizar la tensión que sigue latente en la población y el sindicato libre Solidaridad continúa dejando oír su voz por medio de algunos activistas que actúan en la clandestinidad y distribuyen documentos en los que acusan a las nuevas autoridades polacas.

Un documento de Solidaridad cuyo texto ha podido llegar a Occidente, dice, entre otras cosas, que los directores de los periódicos están siendo «revestidos» por los militares, que les instan a que firmen promesas de lealtad al Gobierno de la Ley Marcial.

Añade el documento que se ha llevado a cabo una depuración en el «Kurier Polski», órgano del Partido Demócrata de filiación comunista (donde el 80 por ciento de la nómina, entre redactores, personal de talleres y demás, han sido despedidos del rotativo).

Solidaridad afirma que la próxima depuración afectará a los profesores de todas las universidades del país.

Los documentos de Solidaridad resalta que las fuerzas de seguridad se han hecho con el control de varias minas del sur de Polonia. En una de las minas, precisan, los trabajadores se vieron obligados a salir a la superficie por haber sido arrojados a los pozos mineros granadas de gas lacrimógeno.

Tras salir a la superficie y proceder a continuación a suministrarles oxígeno, se les obligó a punta de pistola a reintegrarse al trabajo y los que se negaron fueron detenidos.

### WALESA SE NIEGA A NEGOCIAR

Según fuentes de la Iglesia polaca, el dirigente de Solidaridad, Lech Walesa continúa detenido en el cuartel general del Ejército y se niega a negociar con representantes del Gobierno.

Walesa fue visitado a principios de semana por el vicepresidente de Asuntos Sindicales, Mieczyslaw Rakowski, con quien había celebrado negociaciones en otro tiempo.

Sin embargo, de acuerdo con las informaciones filtradas, Rakowski fracasó totalmente en persuadir a Walesa para que se dirigiera a la población haciendo un llamamiento a la calma. La infructuosa visita demuestra que Lech Walesa sigue resistiendo a la presión gubernamental y que se niega rotundamente a negociar mientras sigan detenidos otros dirigentes sindicales.

Por otra parte, Radio Varsovia informó anoche que otros 75 trabajadores de la mina Piast, en Silesia, habían salido a la superficie, con lo que el número de huelguistas que continuaban refugiados en las galerías ascendía a unos 1.120 hombres.

Añadió la emisora que «se están realizando todos los esfuerzos posibles, mediante conversaciones y negociaciones, para encontrar una rápida solución. Se llevan a cabo intentos para convencer a los mineros de que la nación está en calma, y les hablamos también de la ansiedad de sus familias». Radio Varsovia hizo hincapié en que los huelguistas que se encuentran aún en el interior de las minas no serán castigados. Sólo tendrán que comparecer ante la justicia los que hayan utilizado la violencia o la presión, y hayan tratado de intimidar a sus compañeros para que les secundaran en las huelgas.

### DISMINUCION DE LAS RACIONES DE CARNE Y MANTEQUILLA

Viena, 27. — (Efe). Las raciones mensuales de carne y de manteca vendidas en Polonia a cambio de los cupones de racionamiento se mantendrán en enero para todos los obreros, pero se reducirán para el resto de la población. La información ha sido difundida por Radio Varsovia.

empresas del Estado hubo despidos.

Se asegura, sin embargo, que no sólo se trata de la cumbre de un iceberg, y se compara la situación con la de Checoslovaquia en 1968, después de que las tropas del Pacto de Varsovia invadieron el país.

El único sector que no se ha visto afectado por la fundación de «Solidaridad» lo constituyen las estructuras del partido y del servicio de seguridad, por lo

según afirmó la televisión británica BBC-1, esta tarde.

A tenor de estas fuentes de la BBC británica, de la propia Polonia, la mina, cuyo nombre no se ha precisado, fue inundada por las autoridades y «varios mineros murieron ahogados. Otros mineros fueron abatidos por los soldados que se encontraban en la superficie, porque los mineros rehusaban retornar al trabajo, según ha informado la BBC.

«Cuando los mineros —dice el informe de la BBC británica— se precipitaron hacia la superficie las tropas dispararon contra ellos, y después subieron sus cadáveres a camiones, para enterrarlos en el campo». La BBC informó también que algunos militares se negaron a disparar sobre los mineros, y fueron abatidos también por los soldados.

### DISIDENTES MALTRATADOS

Estocolmo, 28. — (Efe). — Los disidentes polacos Jacek Kuron y Adam Michnik fueron «retratados y maltratados» en Varsovia, ha declarado en Estocolmo el portavoz de «Solidaridad» Jakub Swiecki.

Kuron y Michnik, arrestados con otros muchos el 13 de diciembre a raíz de la implantación del régimen militar en Polonia, «fueron vistos heridos» en un lugar de internamiento conocido por «Palacio Mostowski».

Según la misma fuente, se teme que el redactor del órgano sindical «Solidaridad» ahora prohibido, Tadeusz Mazowiecki, haya sido «asesinado por sus carceleros» tras su detención, aunque no pudo verificarse su muerte.

Jakub Swiecki informó que el sindicato libre polaco «Solidaridad» cuyas actividades fueron suspendidas por la implantación del estado de excepción, abrirá una oficina de información en Estocolmo la próxima semana.

que ambos no tienen ahora problemas a la hora de reaccionar.

La policía del Estado dispone de suficientes «pruebas» contra los liberales y afiliados a Solidaridad como para mantener al país bajo su control durante una generación más, opinan muchos.

Las mismas fuentes informan de que en muchos círculos polacos se especula sobre el papel que desempeña actualmente el general Wojciech Jaruzelski y sobre su futuro político. En modo alguno parece claro que a través de su política del terror consiga hacer trabajar a los polacos.

Según algunos círculos periodísticos de Polonia, los militares no saben qué hacer con Lech Walesa. En un principio esperaban poder ganarle para su causa y convencerlo de que debía retractarse en público y exhortar a los obreros a que terminen las huelgas.

Pero los diplomáticos occidentales señalan que el silencio de Walesa habla por sí mismo.

### COMISIONES DE OBREROS SUSTITUYEN A LOS SINDICATOS

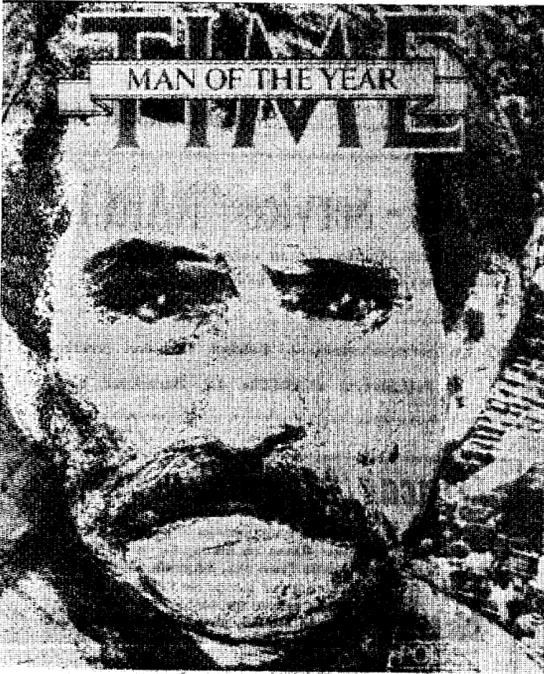
Viena, 28. — (Efe). — Tras la disolución de los sindicatos, se han creado en Polonia comisiones de trabajadores encargados de controlar la producción, los salarios y otras tareas sindicales, informó hoy Radio Varsovia.

En una noticia difundida esta tarde, la emisora polaca informó que «estas comisiones sustituyen a los sindicatos», pero no indicó por cuánto tiempo.

Las comisiones están formadas, siempre según la radio polaca, por trabajadores que gozan de la confianza de sus compañeros.

### MUERTOS EN LA EVACUACION DE UNA MINA, SEGUN LA B.B.C.

Londres, 28. — (Efe). — Mineros y soldados polacos han muerto durante las últimas 24 horas al evacuarse una mina en Silesia, cerca de Katowice,



La portada de «Time», con Walesa, como «Hombre del año».

# Solidaridad internacional con la libertad de Polonia

## Los movimientos neutralistas y pacifistas en Europa occidental, facilitaron el golpe militar

Bruselas, 28. (Efe). — El movimiento neutralista occidental, que se desarrolla sobre todo en Europa, favoreció el golpe militar en Polonia y a la estrategia soviética, asegura un influyente órgano próximo a la Comunidad Económica Europea (CEE).

Un editorial del boletín que edita la agencia internacional «Europe» señala cómo debe presionar la Europa occidental a la URSS para evitar que se perpetúe la represión en Polonia.

Si Moscú se decidió por la «línea dura», y así lo hizo entender a los militares polacos, fue en gran parte por el clima neutralista que reina en el viejo continente.

Para este boletín, las manifestaciones en favor de la paz y del desarme, fueron aliados objetivos de la política represiva soviética en Polonia.

Para el mundo libre, es importante no perder de vista que el bloque comunista se encuentra en una encrucijada histórica y que Moscú no domina por completo la situación.

La crisis económica ha despertado la necesidad de un cambio político, social y económico en varios países del Pacto de Varsovia, intentados en primer lugar por Polonia.

Para el boletín, la única vía es la progresiva neutralidad del bloque del Este, para evitar un enfrentamiento si sigue la línea dura, pero ante todo encontrar un «compromiso para Polonia».

Esta es la única solución para que la coexistencia pacífica siga su camino y que no aumente el peligro de guerra, añade.

### LECH WALESA «NO ESTA INTERNADO», SEGUN MONSEÑOR POGGI

Roma, 28. (Efe). — Lech Walesa «no está internado», ha declarado a su llegada a Roma monseñor Poggi, enviado especial de Juan Pablo II en Polonia.

Monseñor Poggi, a preguntas de los periodistas, añadió que el dirigente de «Solidaridad» pudo asistir a la misa, sin hacer precisiones.

El enviado papal estima que había esperanzas de diálogo entre las autoridades y las fuerzas sociales y desmintió los informes que habían circulado durante los últimos días, según los cuales había visitado campos de presos en Polonia.

El prelado, indicó por otra parte que había pasado una «Navidad difícil» y que había estado en contacto en varias ocasiones con el cardenal Macharski de Cracovia y monseñor Bronislaw Dabrowski, secretario de la Conferencia Episcopal Polaca.

### WALESA, «HOMBRE DEL AÑO» PARA «TIME»

Washington, 28. (Efe). — La revista norteamericana «Time» nombró ayer al líder sindical polaco Lech Walesa «Hombre del año 1981».

Al anunciar la designación, los editores de «Time» calificaron a Walesa como «El corazón del pueblo polaco en su batalla contra un régimen comunista corrupto, y un símbolo internacional de la lucha por la paz y la libertad».

«Un hombre del pueblo está haciendo cambiar el curso de la historia no dirigiendo un Gobierno ganando grandes batallas o escribiendo libros, sino representando la fe, las esperanzas y el valor de su pueblo», ha dicho «Time».

Justo antes de iniciarse la crisis polaca, Walesa declaró a «Time»: «Sé que hoy voy a perder, pero mañana voy a ganar».

El primer «Hombre del año» de «Time» fue el aviador Charles Lindbergh, en 1927, Ronald Reagan fue el hombre del año 1980.

### CINCO MIL POLACOS ASISTEN A UNA MISA EN VIENA

Viena, 27. (Efe). — Cinco mil polacos, en su mayoría recientes emigrantes, han asistido hoy a una misa celebrada en su lengua en la catedral de San Esteban de Viena.

Los polacos se concentraron a principios de la tarde en la Estación del Sur antes de dirigirse a la catedral, donde fueron saludados en polaco por el cardenal Koenig.

Después de la misa, unas tres mil personas formaron un cortejo que recorrió silenciosamente un trayecto de cerca de siete kilómetros que condujo a las proximidades de la Embajada de Polonia.

Los servicios de orden impidieron a los manifestantes aproximarse a la misión diplomática y éstos, tras colocar sus elrios en la nieve se dirigieron a una plaza, donde cantaron himnos patrióticos y religiosos.

### REUNION COMUNITARIA SOBRE POLONIA

Londres, 28. (Efe). — La reunión que los miembros de la Comunidad Económica Europea (CEE) sostendrán en Londres sobre la crisis polaca ha sido rebajada del rango de Ministros de Asuntos Exteriores al de Subsecretarios, se informó hoy en Londres.

La reunión había sido planeada por el Ministro británico de Asuntos Exteriores, Lord Carrington, para unificar el criterio comunitario en torno a Polonia.

Sin embargo, en vista de que la crisis polaca no ha empeorado sensiblemente durante este período navideño, se ha creído más conveniente rebajar el rango ministerial de la reunión.

Entre los asuntos que se estudiarán figuran la ayuda económica y alimenticia de la CEE a Polonia y la posición comunitaria ante las sanciones anunciadas la semana pasada por el Presidente norteamericano, Ronald Reagan, contra el Gobierno polaco.

### AYUDA DE LA CRUZ ROJA INTERNACIONAL A POLONIA

Ginebra, 28. (Efe). — Un avión con medicamentos despega hoy del aeropuerto de Ginebra con destino a Varsovia por iniciativa de la Cruz Roja Internacional.

Una misión de cinco miembros de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja y del Comité Internacional viaja a bordo, en un avión de 4.065 kilos de medicamentos por valor de 170.000 dólares (unos 17 millones de pesetas).

Un comunicado conjunto de las dos organizaciones humanitarias internacionales informa que la expedición continuará las conversaciones con la Cruz Roja polaca y las autoridades de Varsovia para coordinar la asistencia a las personas más afectadas por la actual situación en Polonia.

Una primera misión del Comité Internacional de la Cruz Roja, integrada por tres personas, había permanecido en ese país del 18 al 23 de diciembre.

### FELIPE GONZALEZ ASISTIRA A UNA REUNION EXTRAORDINARIA SOBRE POLONIA

Madrid, 28. (Efe). — El Secretario General del PSOE, Felipe González, asistirá mañana en París a la reunión extraordinaria del Presidium de la Internacional Socialista que tratará de la situación en Polonia, según informan a «Efe» medios socialistas.

Forman parte del Presidium de la Internacional Socialista, su presidente, Billy Brandt, el secretario general, Bernd Carls-son y los vicepresidentes.

Felipe González llevará a la reunión, en su calidad de vicepresidente de dicha organización, el acuerdo que tomó la ejecutiva federal del PSOE de dirigirse a la Internacional Socialista para convocar unas jornadas de solidaridad y apoyo en todos los países por la lucha del pueblo polaco, por su libertad y en contra del autoritarismo.

El secretario de los socialistas españoles regresará a España mañana por la noche.

### CZESLAW MILOSZ: LA DEMOCRACIA TRIUNFA EN POLONIA

Berkeley (California), 27. — (Efe). — El escritor polaco Czeslaw Milosz, premio Nobel 1980 de literatura, dice en una entrevista publicada en el «San Francisco Examiner» que el movimiento democrático acabará por triunfar en su país.

«El pueblo polaco ha sido abatido en numerosas ocasiones y esta vez lo ha sido en una maquinación particularmente perversa», afirmó el escritor.

«Sin embargo, conociendo la historia no creo que el movimiento democrático en Europa del Este sea un fenómeno transitorio. Por el contrario, su presencia se hará cada vez más durable», añadió Milosz, profesor en la Universidad de Harvard.

# Posibles sanciones económicas y diplomáticas al Gobierno polaco y a la Unión Soviética

## Reagan puede proponer un embargo «tecnológico y agrícola» a Moscú

Washington, 29. (Efe). — El grupo especial de trabajo creado por la Administración Reagan para tratar la crisis polaca se ha puesto ya de acuerdo en cuáles van a ser los próximos pasos de Washington contra Varsovia y Moscú.

Un portavoz de la Casa Blanca indicó ayer por la tarde una serie de sanciones «económicas y diplomáticas» contra el Gobierno polaco y la Unión Soviética van a ser propuestas inmediatamente al Presidente Reagan.

El vicepresidente George Bush y el consejero Adwin Meese se pusieron en contacto con el «Rancho del Diablo», en Santa Bárbara, California, donde se encuentra Reagan de vacaciones para exponerle sus conclusiones.

Fuentes oficiales de la Casa Blanca señalan que el siguiente movimiento del Presidente Ronald Reagan se producirá muy pronto, probablemente antes de que termine esta semana.

Reagan calificó el domingo como «negativa» la respuesta del dirigente soviético Leonidas Breznev a su exigencia de que devolviera las libertades y derechos civiles al Pueblo polaco,

y ordenara el fin de la represión.

La sesión del grupo de trabajo en la que se decidieron las próximas sanciones contra Varsovia y Moscú duró alrededor de dos horas y media, y se desarrolló en medio de una gran expectación.

Los medios políticos norteamericanos especulan con la posibilidad de que el nuevo paso de Reagan en la crisis polaca sea un embargo tecnológico y agrícola a Moscú, si la respuesta de Breznev a sus demandas ha sido tan «negativa» como el Presidente ha dicho públicamente.

Hasta ahora, Washington se ha limitado a imponer pequeñas sanciones económicas al Gobierno polaco, y a amenazar verbalmente al Kremlin sobre las consecuencias de la represión en Polonia.

El problema fundamental que afronta la administración Rea-

gan es que los aliados europeos no parecen dispuestos a unirse a ningún embargo, y ello permitiría a Moscú comprar en Europa los materiales y la comida que los Estados Unidos se negarían a venderle.

Un alto funcionario del Departamento de Estado comentó que este problema «potencialmente puede provocar una grave crisis dentro de la alianza», aunque él se muestra optimista de que ello no vaya a ser así.

Ese funcionario manifestó que la actitud de unos aliados y otros varía mucho, según los diferentes grados de relaciones políticas y comerciales con la Unión Soviética.

«De todas maneras, y aún en el supuesto de las acciones no sirvieran para solucionar nada, la Alianza Occidental no puede dar a Moscú la impresión de quedarse con los brazos cruzados en un caso como éste».

PROYECTOR CINE MUDO 6.990 Ptas.  
PROYECTOR CINE SONORO 23.490 Ptas.  
EL BARATO FOTOGRAFICO  
Villarrol, 6 - Barcelona

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## alquileres lloguers

ALQUILO pisos con o sin muebles. Locales comerciales y despachos en distintas situaciones. Tel. 21 97 58.

ALQUILO toda clase de pisos. Torre en Caldas. 17.000 ptas. 1 apartamento 1.ª línea Playa de Aro. 25.000 ptas. Feixas. 20 89 21

ALQUILAMOS piso completamente amueblado. Zona Correos. Rozón: Tel. 21 40 65. Tardes.

ALQUILAMOS piso amueblado nuevo, calefacción. C/. Cruz. Razón: Tel. 21 40 65. Tardes.

PISOS sin muebles. Salt. 11.000 y 13.000 ptas. Tel. 20 79 16.

PISO 120 m2. Ctra. Barcelona 3.500.000 ptas. Tel. 21 11 16.

PISO amueblado, soleado, calle Cruz, con lavadora. Tel. 21 11 16.

ATICO en Gran Vía tipo chalet, sin muebles. Tel. 21 11 16.

PISO sin muebles calle Cruz. 4 habitaciones. Tel. 21 11 16.

ALQUILO despacho con teléfono, céntrico. 13.000 ptas mes. Tel. 21 11 16.

ATICO amueblado, 2 habitaciones, 15.000 ptas. mes. Tel. 21 11 16.

ALQUILO locales comerciales y tiendas de 12-20-70-100-200 y hasta 600 m2. Tel. 23 36 51.

## compras compres

COMPRAMOS: Joyas usadas oro viejo, relojes bolsillo oro y plata, monedas antiguas, relojes pared, cuadros, etc. Valoramos al máximo. Seriedad y discreción. «EL PENDOL», Rambla Llibertat, 2 (frente Puente Piedra). Teléfono 20 47 85. Girona.

COMPRAMOS oro, plata, brillantes, relojes antiguos, monedas. Pagamos más que nadie. Quera Joyeros. Platería, 22. Jaime I, 35. Girona.

COMPRO objetos usados de oro y plata. relojes, pulseras, sortijos, monedas, medallas, etc. Establecimiento legalmente autorizado. Relojería Sant Ponç. Hiper. Tel. 21 42 11. Girona.

COMPRARIA partida de urolitas. Tel. 23 63 97. Sr. Boena.

COMPRO pisos en Girona o alrededores. Pago contado. Tel. 21 11 16.

COMPRO pisos, áticos, casas. No importa estado ni situación. Pago contado. Tel. 23 36 51.

## escoles cultura

PUERICULTURA. Instituto FOREN 5 años de experiencia en la exclusiva formación de Puercultoras. Curso muy fácil ayudado con películas y diapositivas. Horarios a tu comodidad, sólo 2 horas semanales. Prácticas en donde a ti más te guste. Hospitales Infantiles, Jardines de Infancia, Guarderías, Colegios niños deficientes mentales. Pide información sin compromiso a Instituto FOREN, Travessa de la Creu, 22. Tel. 21 10 97.

ESTETICA. Peluquería, Puericultura, azafata. Diplómese en CEM, el mayor Centro de España de estas especialidades. Autorizado por el Ministerio de E. y C. Sistema práctico y flexible (distintos horarios). Enseñanzas alto nivel. Infórmese en CEM, Eiximenis, 16. Tel. 21 10 93.

PUERICULTURA, título oficial, auxiliar de clínica, puntuable para la Seguridad Social 250 puntos previo examen. Farpe convoca 26 plazas para iniciarse en enero. Plazas estrictamente limitadas. Información Tel. 21 55 88 ó bien c/. Francisco Ciurana. 25 entresuelo, 2.ª Gerona.

## demandas demandes

SE NECESITAN chicos estudiantes a pensión. Teléfono 23 26 28.

BUSCO Sra. de 38 a 50 años per feines caseres, parli en català. Trucar al 24 06 46.

## música música

MUSICAL Eiximenis. Pianos alemanes, japoneses, ingleses, etc. Las mejores marcas del mercado.

MUSICAL Eiximenis. Organos electrónicos Yamaha, Kawai, Hammond, etc. Enseñanza garantizada.

MUSICAL Eiximenis. Máxima garantía en todas sus ventas. Plazos hasta 42 meses sin entrada.

MUSICAL Eiximenis. Pianos estudio de ocasión, garantizados, varias marcas. Alquiler y venta.

COMPRO piano o pianola. Pago su valor. Tel. 200319.

COMPRO instrumentos de música en buen estado. Tel. 200319.

MUSICAL Eiximenis. Cursos de órgano electrónico a todos los niveles sin previos conocimientos musicales.

DISCOS y Cassettes. Grandes ofertas otoño-invierno en música clásica y moderna. Musical Eiximenis.

MUSICAL Eiximenis. Calle Vilafant, 51. Tel. 505966. Figueras.

MUSICAL Eiximenis. Calle Eiximenis, 18. Tel. 206388. Girona.

## ofertas ofertes

OFRECESE cocinero oficial primera para temporada o fijo. Teléfono 232317.

MODISTA se ofrece para toda clase de arreglos. Teléfono 24 10 19.

## varios varis

SAUNA BANGKOK. Baño - Relax. Alta cosmética masculina. Personal especializado. Ticket Sauna: 500 pesetas. Calle Figuerola, 32-3.ª, Girona. Horario: de 10,30 a 20,30 horas. Información: tel. 219312.

COMPRARIA partida de urolitas. Tel. 23 63 97. Sr. Boena.

COMPRO pisos en Girona o alrededores. Pago contado. Tel. 21 11 16.

COMPRO pisos, áticos, casas. No importa estado ni situación. Pago contado. Tel. 23 36 51.

## ventas vendes

REPARACIONES TV. Montaje antenas y porteros electrónicos. Tel. 241526.

L'ESCALA los mejores transacciones mobiliarias en Fincas Guanter. Ave. Maria, 7. Telf. 77 02 72.

EMPRESA construcció Borrrell & Valentí, S. A., dedicada a construcció chalets, habitacles unifamiliares, blocs pisos, naus industrials i reformes. Passeig d'Olot, 225, Salt. Tel. 238361.

3 CHICOS de 22 a 24 años desean amistad con chicos para formar grupo. De 19 a 22 h. en c/ Güell, 154-2.ª-1.ª.

L'ESCALA, apartamento amueblado. 2 habitaciones, 2.000.000 ptas. Facilidades, 5 años. Fincas Guanter. Tel. 77 02 72.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona. gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

PISO C/. Mediodía en perfecto estado, 3 habitaciones. 2.800.000. Tel. 21 10 08.

PISO Salt. 3 habitaciones amplias. 1.200.000. Con facilidades. Tel. 21 10 08.

CASA a estrenar, 800 m2 terreno, 3.800.000. Tel. 21 10 08.

A MONTJUIC: Casa nova a estrenar, 200 m2, més 60 m2 de terrasses. Preu total: 5.500.000. (Inicial 2.500.000, reste: hipoteca aprobada). Per ampliar informació Telf. 23 47 87.

PARTICULAR vendo chalet estudio en Ampuriabrava. Económico. Facilidades. Teléfono 25 04 48.

CASA Las Pedreras con 2.000 m2 terreno. Excelente vista y sol. Necesidad reforma 3.500.000. Tel. 21 10 08.

OPORTUNIDAD Masía con 10 hectáreas terreno cerca carretera, 1.800.000. Necesidad reformas. Tel. 21 10 08.

## MOTOR VEHICLES

OCASION: Particular vende Volvo 142 inyección, matrícula GE-O. Tel. 32 36 44.

SE VENDE Mercedes 280 S.E. Automático, matrícula turística. 250.000 ptas. Tel. 972-81 74 68.

PROAUTO: Coches de auténtica ocasión. Ritmo 65, GE-L. 75.000 entrada y resto hasta 36 letras. FU 1800, GE-I entrada y 24 letras. de 8.900. Seat Sport 1430, GE-G. 65.000 entrada y hasta 36 meses. 600, varios desde 25.000 total. R 12 S, GE-E. 85.000 entrada y hasta 36 meses. Revisados y garantizados. Proauto. Ctra. Barcelona-39. Tel. 20 31 50. Girona.

FIESTA-L. radiocassette, anti-ruido, tacómetro, limpiaparabrisas trasero, recién pintado, pocos kilómetros. Impecable. 315.000 pesetas. Tel. 23 93 70

## PISOS HABITACLES

VENDA d'estudis amb parking a Platja d'Aro. Venda d'un ático a Salt. Trucar tel. 238361.

ZONA RESIDENCIAL Mediodía. Dos pisos 4 dormitorios, baño y aseo. Totalmente exteriores, comunidad pocos vecinos. Desde 2.900.000 pesetas precio total, llaves en mano. Montjell, S. A. Jaime I, 3. Tel. 206082. Girona.

PISO en venta muy céntrico, 4 dormitorios, baño completo y aseo, calefacción todo exterior, orientación sol. Precio muy interesante. Tel. 20 17 69.

PISO 4 dormitorios. Todo exterior Calle Segre. Particular vende con facilidades. Precio: 2.500.000. Tel. 20 51 60.

PLATJA D'ARO, Studio 900.000. Apartamento céntrico 2.300.000. Apartamento 3 dormitorios 3.200.000. Chalet 3 dormitorios 3.200.000. Chalet lujo piso. 6.000.000. Tel. 817223.

LA FOSCA, apartamento 2.100.000. Apartamento 2 dormitorios 2.400.000. San Antonio Calonge, 4 dormitorios 2.600.000. 2 dormitorios 2.000.000. Teléfono 314852.

PARTICULAR vende piso en el centro de Gerona, de 125 m2, con calefacción. Tel. 203314.

PISO particular, próximo GE i EG. San Narciso, mejoras, de 600.000 pesetas. Todo exterior, 3 dormitorios, panorámicas. Precio 2.100.000. Facilidades. Teléfonos 238274 - 460290.

PARTICULAR vendo ático en Banyoles, acabados de madera y vidrio de calidad, calefacción, 65 m2 de terraza, parkings y trastero. Tel. 23 63 97. Sr. Boena.

SANT ANTONI DE CALONGE. Apartamentos a 30 metros del mar, per estrenar, de particular a particular. Teléfon 21 13 20.

L'ESCALA, apartamento amueblado. 2 habitaciones, 2.000.000 ptas. Facilidades, 5 años. Fincas Guanter. Tel. 77 02 72.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona. gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

PISO C/. Mediodía en perfecto estado, 3 habitaciones. 2.800.000. Tel. 21 10 08.

PISO Salt. 3 habitaciones amplias. 1.200.000. Con facilidades. Tel. 21 10 08.

CASA a estrenar, 800 m2 terreno, 3.800.000. Tel. 21 10 08.

PISO Montjivi, 3 habitaciones. Todo exterior. Muy soleado 2.000.000. Con facilidades. Tel. 21 10 08.

PISO nuevo en Salt. 1.900.000 ptas. Facilidades. Tel. 21 11 16.

ATICO cerca Plaza Marqués de Camps. Precio total: 4.500.000 ptas. Tel. 21 11 16.

PISO San Narciso, soleado, exterior frente plaza (vista asegurada). 2.100.000 ptas. Facilidades. Tel. 21 11 16.

PISO 130 m2. San Narciso, buen precio, acepto piso usado. Tel. 21 11 16.

PISO San Narciso, 2 terrazas, tres habitaciones ascensor, 1.700.000 ptas. Facilidades. Tel. 21 11 16.

PISO Santa Eugenia, 3 habitaciones. 1.600.000 ptas. Facilidades. Tel. 21 11 16.

PISO 140 m. nuevo, calefacción, 3.800.000 ptas. Facilidades. Tel. 21 11 16.

DESPACHO de 100 m2 exterior. 28.000 ptas. m2. Tel. 21 11 16.

PISO Salt 4 habitaciones, soleado. 1.900.000 ptas. Facilidades. Tel. 21 11 16.

OFERTA SEMANAL: Aticos nuevos 3 habitaciones. Cerámica, 1.800.000. Estudio 40 m2. Zona antigua. Restaurado. 600.000. Piso 3 habitaciones calidad. Zona Sta. Eugenia. Calefacción gas. 2.200.000. Piso 4 habitaciones en Jaime I. Calefacción gas. 4.000.000. Tel. 23 36 51.

PLATJA D'ARO. Apartamentos de lujo per estrenar amb hipoteca concedida. Teléfon 20 88 51.

PLATJA D'ARO. Apartament a 50 m. del mar. Preu total: 1.300.000. Teléfon 20 99 51, 20 88 51.

400.000 PALMOS a 6 pesetas. Facilidades de agua y luz. Teléfono 20 88 18 y 20 11 08.

## TERRENOS TERRENS

VENDO rústica 2.000 m2. a 4 km. Girona. licencia obra concedida. Precio interesante. Tels. 21 01 09 y 21 92 75.

PERELLO. Terrenos industriales y parcelas para chalets. Interesados. Llamar al 241993.

VENC parcela a Montjuic, primerísima línea, 880 m2., a 125 ptes/pm2. Información: vespres, de 7 a 10 h. al Telf. 20 31 40.

PARTICULAR vende parcelas 600 m2., lado Torre Rafaela, todos los servicios, magnífica vista. Razón: Tel. 202736.

## VARIOS VARIS

VENDO cochorro pastor alemán. Tel. 32 36 44.

PARTICULAR vende máquina expendedora de tabaco, nueva. Teléfono 21 29 85.

NAVE en Perelló 300 m2. Solar 800 m2. Con oficinas y lavabos. 6.000.000. Tel. 21 10 08.

VENDO comedor estilo clásico y tresillo caoba. Tel. 23 03 23

## CREDITOS PERSONALES

Interés bancario. Concesión rápida. Tel. 21 96 12. Mañanas. AFIGER - Sta. Eugenia, 18-2.ª

## PUBLI DISENY

VENDO MI NEGOCIO Y TALLER ARTES GRÁFICAS. Tels. 31 42 80 y 57 12 63.

En Salt...  
**«VIVA CON COMODIDAD»**  
Disponemos de:  
**PISOS DE CALIDAD EN EL PASEO DE OLOT, 148 ¡¡SOLO 7 VECINOS !!**  
¡Ah! Podemos estudiar y aceptar su piso viejo cuenta del nuevo. Resto... hipotecas aprobadas.  
Información y venta:  
**Tel. 23.66.11 SALT-Girona**  
Mojor de Salt, 210.

**ALQUILER MAQUINARIA OBRAS PUBLICAS**  
- MOTONIVELADORA  
- COMPACTADOR ARTICULADO  
- APISONADORAS  
- COMPACTADORAS ZANJAS  
- PALAS CARGADORAS Y RETROS  
- CAMIONES  
- COMPRESORES  
- GRUPOS ELECTRICOS  
Interesados, Teléfono 241993

Suscribase a Los Sitios

**Self - Service "NARCIS"**  
Nuestros clientes nos lo piden. Por ésto, a partir del día 2 serviremos también CENAS.  
HORARIO: —de 13 a 23 horas— todos los días.  
Un servicio esmerado. Calidad. Comidas caseras.  
Self-Service «NARCIS». C/. Barcelona, 6.

**Fincas Mediñá, le ofrece:**  
Pisos de 3 habitaciones a partir de 450.000 pesetas llaves en mano. En el edificio Ponent, calle Trav. Sta. Eugenia. Baño completo, cocina a gas ciudad de 3 fuegos, con horno bajo y calentaplatos; calefacción individual a gas ciudad, parking opcional. Visite el piso muestra. Información en:  
Juan Maragall, 12 Tels. 20 81 94-20 17 69 GERONA

**TENGA SU CASA EN URBANIZACION GERONA - 2**  
con grandes facilidades de pago hasta 20 años.  
Acabados de 1.ª calidad.  
INFORMACION: Tel. 20.56.50

**24 PISOS DE PROTECCION OFICIAL**  
ENTREGA DE LLAVES INMEDIATA APROVECHE SUS VENTAJAS AHORA  
Calle Abad Oliba, 34, Vehinat de Salt GRAN CALIDAD DE CONSTRUCCION  
ENTRADA Pte 500.000.—, resto 15 años  
PROMOCIONES SALT, S. A. - Tels. 24.06.39 y 21.23.08  
Visite piso de muestra todos los días.  
● DISPONEMOS DE LOCALES COMERCIALES.

**Edificio MIGNON LA SALU**  
si busca un piso grande éste es un gran piso.  
Comedor-estar 35,75 m<sup>2</sup> | Dormitorio 3 12,75 m<sup>2</sup>  
Cocina office 16,25 m<sup>2</sup> | " 4 10,25 m<sup>2</sup>  
Dormitorio 1 18,00 m<sup>2</sup> | " 5 9,50 m<sup>2</sup>  
Dormitorio 2 15,50 m<sup>2</sup> | Terrazas 11,75 m<sup>2</sup> y 3 baños.  
Despacho opcional 71,00 m<sup>2</sup>  
**Y TAMBIEN EN EL MISMO EDIFICIO PUEDE ENCONTRAR "SU" PISO DE 4 DORMITORIOS**  
INFORMACION Y VENTA:  
**PROGRUP**  
Grup professional d'experts immobiliaris.  
Avda. Sant Francesc, 1 - 2  
Tels. 20 89 62 - 20 85 62 - GIRONA

**RESUMEN INMOBILIARIO DE SPAI**  
CONSEJEROS INMOBILIARIOS  
Av. Jaime I. 60 (Galerías)

PARKINGS entrega inmediata, en chofán Santa Eugenia - Hermanos Maristas. Facilidades de pago.

PISO nuevo a estrenar en calle Barcelona. Junto a Plaza Poeta Marquina, 140 m2. útiles, Acabados de gran lujo. Hipoteca concedida de 2000.000 pesetas. Parking opcional. SPAI. Teléfono 203004.

PISO nuevo a estrenar, precio total: 1.950.000 pesetas. Calefacción. Acabados de calidad. Parking opcional. Facilidades de pago. SPAI. Tel. 203004.

PISO en zona residencial, entre calle Cruz y calle Emilio Grahít. Precio total: 2.820.000 pesetas. SPAI. Tel. 203004.

PISO nuevo a estrenar. 4 habitaciones, en Avda. Montjivi. Acabados de gran calidad. Magnífica situación a cara sol. Bloque de pocos vecinos. Precio total: 3.585.000 pesetas. SPAI. Teléfono 203004.

ESTUDIO en calle Maluquer Salvador, en planta ático. 65 m2. Cal e f a c i ó n. Precio total: 2.050.000 pesetas. SPAI. Teléfono 203004.

ATICO nuevo a estrenar en Sta. Eugenia. Equivale a una octava planta desde el nivel de la calle. Hipoteca opcional de 1.600.000 pesetas. SPAI. Teléfono 203004.

ATICO de 2 habitaciones en Santa Eugenia. Acabados de gran calidad. Precio total: 2.350.000 pesetas. SPAI. Tel. 203004.

EN BANYOLES, ático nuevo a estrenar, en calle Mossén Sala. 3 habitaciones. Calefacción. Armarios empotrados. Gran calidad en los acabados. Parking en el mismo edificio. Facilidades de pago. SPAI. Tel. 203004.

LOCALES de diferentes superficies, en La Rodona (Santa Eugenia), a 40.000 pesetas m2. SPAI. Tel. 203004.

DESPACHOS en Plaza Marqués de Camps ide diferentes superficies. Máxima calidad en los acabados. SPAI. Tel. 203004.

SU PISO ACTUAL NO DEBE SER OBSTACULO PARA LA COMPRA DE UNO NUEVO. SPAI PUEDE GESTIONAR LA VENTA DE ESTE PISO PARA SU PROPIA COMODIDAD.

**PISOS RUYRA**  
Los mejores precios. Máximas facilidades de pago. INFORMACION Y VENTAS: Angel Guimerá - Menéndez y Pelayo. Tel. 23 43 40 SALT-Girona

RUYRA. Pisos Salt, Dr. Ferrán, 16. 3 hab., calef., baño, gas ciudad, etc. Llaves 500.000 ptas., y resto desde 20.219 ptas. mes. Condiciones de verdadera ocasión.

RUYRA. Pisos Salt, Pl. Iglesia, 24, jto. fábrica Gassol. Últimos disponibles. Auténtica oportunidad. 4 hab., calef., 1 baño, 1 aseo, etc. Zona privilegiada. Llaves 500.000 ptas. y resto 25.728 ptas. mes.

RUYRA. Pisos Salt, Dr. Ferrán, 7 y Angel Guimerá. 72. 3 y 4 hab., calef., 1 baño, 1 aseo, gas ciudad, armarios, etc. Espléndida cocina. Llaves 500.000 ptas. y resto desde 24.038 ptas. mes.

RUYRA. Pisos Salt, Angel Guimerá, 50, fte. Pl. Libertad. Excelente situación, 3 y 4 hab., calef., gas ciudad, 1 baño, 1 aseo. Cocina con horno elevado, etc. Ocupables en abril 1982. Contrato 250.000 ptas. Llaves 250.000 ptas. y resto desde 27.942 ptas. mes. a partir ocupación piso. No deje de verlos.

RUYRA le resolverá su problema de vivienda. Disponemos de pisos, en varias zonas, ocupables en el acto, desde 900.000 ptas. hasta 5.000.000 ptas. (Precio total), y entregas muy asequibles y largos plazos de financiación. Consúltenos.

RUYRA le ofrece también magníficas oportunidades de inversión en pisos y locales.

RUYRA. Oficinas de Venta: Angel Guimerá-Menéndez y Pelayo, el. 23 43 40, Salt, Visítenos y le ampliaremos información.

**RUYRA PISOS EN GIRONA**  
Visítenos antes de decidir

# espectáculos



## radio y televisión

### RAIOCADENA ESPAÑOLA EMISORA DE GIRONA

- 8,00 Bon día Gironal
- 8,05 Feliz despertar.
- 8,30 Nuevo día.
- 9,00 Sardanes.
- 9,15 Mundo musical.
- 10,35 Actua.
- 10,45 Información local y provincial.
- 11,00 Banco de Dios (Emisión de caridad).
- 11,30 Veintidós radiofónicas.
- 12,30 Cataluña al día.
- 13,00 Parlem amics!
- 13,35 Pòldeportivo.
- 13,45 Armonia.
- 14,00 Música para el relax.
- 14,30 Radiocadena noticias.
- 15,00 Melomania.
- 16,30 Divorcio 81.
- 17,25 Francís.
- 17,44 El tramvia.
- 18,30 Somto Rosario.
- 19,00 La otra cara.
- 19,30 Via libre (Renfe).
- 20,00 Radiocadena noticias.
- 20,30 Discoteca.
- 21,00 1981 Un año que deja huella.
- 22,00 Fests (Radio Juventud).
- 23,00 Conexión con Radio 5.
- 24,00 Cierre.

### LA VOZ DE GERONA F.M. de RC. E. Emisora en Girona

- 8,00 Aviat.
- 14,00 Radiorari.
- 23,00 Diario en punt.
- 0300 Fi.



- 14,15 Carta de ajuste.
- 14,28 Apertura y presentación.
- 14,30 Programa regional simulatneo.
- 15,00 Crónica 3.
- Programa informativo.
- 16,05 Largometraje: «Torbellino va a la guerra» (86').
- Los nietos del gran Buti. Buti dos pajarillos vuelan desde Roma hasta el corazón de Africa para conocer su legendario abuelo del que se cuentan las más intrépidas aventuras.
- 17,30 Musical: «Engelbert Humperdinck».



tristemente célebre por su despotismo, ante el cual cobraba la situación, renunció a su fortuna y privilegios y emigró a Inglaterra. Durante la travesía, Charles, traba conociendo a un médico, el doctor Manet y con su hermosa hija Lucie que abandonan también el territorio francés tras sufrir el doctor una larga condena en prisión por sus ideas liberales. A poco de su llegada a Londres Charles es denunciado como espía por un nebrro a sueldo de la propia familia Saint-Ebremont...

20.30 Un mundo para ellos. Los niños y los jóvenes, por quienes hemos trabajado a lo largo de todo el año que termina van a decirnos qué mundo despedimos en 1981 y qué mundo quieren en 1982. Con ellos, y desde ellos, sabremos si nos gusta o no nos gusta este mundo que entre todos hacemos cada día. Las relaciones familiares, el paro, el amor, la paz el odio... Estos y otros aspectos forman y conforman el mundo de hoy. ¿Qué opinan de él niños y jóvenes de ese mismo mundo?

- 21,00 Telediario.
- 21,35 300 millones.
- 22,35 Dallas.
- «La hermana de Sue Ellen».
- 23,35 Vivir cada día.
- 24,00 Al cierre.
- Programa Informativo.
- 00,15 Despedida.

### UHF

- 19,30 Carta de ajuste.
- 19,43 Apertura y presentación.
- 19,45 Noticias - 2.
- 20,00 El carro de la farsa.
- 20,30 Retrato en vivo.
- 21,30 Arriba y abajo.
- 22,30 La víspera de nuestro tiempo.
- 23,45 Noticias - 2.
- 24,00 Despedida y cierre.

## Cines de Girona

### CATALUNYA 1

«Evita» (Tel. 202393).

### CATALUNYA 2

«La Batalla del Porro» (16 años) (Tel. 202393).

### CINEMA ORIENT

«Los amores de una ninfómana» «S».

### TEATRE ULTONIA

«En busca de la arca perdida» Horario: 3'40, 6, 8'20 y 10'40. (Tel. 202277).

### MODERN - SALA A

«Los locos de Cannonball» (Apta) Horario: 4, 6, 8 y 10'15. (Tel. 203089).

### MODERN - SALA B

«La segunda guerra de los niños» Sólo tarde: 4'15, 6'15 y 8'15. «Perrito de Paja» (18 años) Sólo noche: 10'15. (Tel. 203089).

### TEATRE ALBENIZ

«La loca historia del mundo» Horario: 4, 6, 8 y 10'20. Complementos. (Tel. 200135).

## Bingos

BINGO GIRONA F.C. Ctra. Montilivi, s/n. Estadio. Abierto cada día a partir de las 19 horas hasta las 3. Servicio Snak Bar. Aparcamiento vigilado.

## Se graba para la segunda cadena «Tele-Comedia 2», la historia diaria y particular de un matrimonio

Se está grabando actualmente en el Estudio 3 de Prado del Rey, una serie dramática de veintidós episodios con el título general de «Tele-Comedia 2». Este programa bajo la dirección de Cayetano Luca de Tena, está escrito por Santiago Moncada y los intérpretes principales son Jesús Puente y María Luisa San José. La emisión está prevista sea por la Segunda Cadena.

No es necesario presentar a Cayetano Luca de Tena, Jesús Puente y María Luisa San José. Por su parte Santiago Moncada, autor y guionista de la serie, es hombre sobradamente conocido en los ambientes teatrales y cinematográficos. Guionista de innumerables películas, es autor de títulos de teatro como «Juegos de Medianoche», «La muchacha sin retornos» y, sobre todo, su gran éxito, «Violines y trompetas».

Con Cayetano Luca de Tena, hemos podido hablar al terminar la grabación del primer episodio «Tele-Comedia 2», «Diálogos de Matrimonio». En la conversación nos ha ampliado lo que va a ser esta serie dramática.

### HISTORIAS DE UN MATRIMONIO

«Cayetano, ¿qué es y qué intenta «Tele-Comedia 2»?»

## Vigésimo aniversario de Radio Popular de Figueras

Figueras. — (De nuestra Redacción). — El pasado día 23 de diciembre se cumplieron los primeros veinte años de Radio Popular de Figueras, emisora perteneciente a la Cadena de Ondas Populares Españolas. Durante todos estos años ha permanecido al frente de la misma M. Manuel Pont i Bosch quien la ha caracterizado por su catalanidad, merecedora de varias distinciones.

Con motivo de esta efeméride la emisora figuerense ha preparado para el día 31 de diciembre un programa especial, de nueve horas de duración, que se iniciará a las tres de la tarde y en el que se pasará balance a la trayectoria llevada a cabo durante todo este tiempo. En el espacio que mencionamos se sorteará un viaje para dos personas, a las Islas Canarias, entre otros obsequios.

Los realizadores de este espacio van a ser un grupo de jóvenes colaboradores de la emisora, formado por Eduard de la Peña, Vicenç Clement, Pilar Ripoll, Carles Ayats, Lluís Arté y Lluís Serra.

«Es una serie amable y sin excesivas complicaciones, que cuenta la historia diaria y particular del matrimonio. Se ofrece la vida de una pareja normal y se presentan aspectos grandes y pequeños de su habitual convivencia. Se trata de seguir su intimidad que muchos telespectadores consideran como la suya propia. Los trece primeros episodios presentan una

continuidad, y será a partir de la mitad de la serie, aunque con la misma línea argumental, cuando se dará un giro a esta vida en común que intenta presentar el guionista. Esto es, más o menos, y sin entrar en profundidades, lo que intenta «Tele-Comedia 2».

«¿Serie pensada para la Segunda Cadena?»

«No lo sé. Mi opinión personal es que puede servir indistintamente para una u otra. Nosotros, me refiero al equipo, no hemos pensado por dónde se va a emitir. La serie se ha realizado con ilusión, alegría y gran cuidado. Creo, será una buena producción dramática.»

«¿La elección de Jesús Puente y María Luisa San José como intérpretes responde al tono de la obra?»

«Sí, por supuesto. Se eligió a ambos actores por sus dotes interpretativas, por una adecuación física de lo que pide el guión y, además, porque ambos han realizado trabajos parecidos últimamente y, sobre todo, por la circunstancia fundamental de que ambos dan muy bien sus respectivos personajes.»

«¿Usted ha trabajado en otras ocasiones con textos de Santiago Moncada...?»

«Sí, y con gusto siempre. Moncada me parece un autor interesante, con diálogos hábiles y situaciones muy bien resueltas. El trabaja un tipo de comedia inteligente y esto siempre es de agrado de cualquier director. Además es un hombre asequible y siempre dispuesto a escuchar. Resulta muy agradable trabajar con él, es un gran autor que siempre acepta lo que el director opina de cara a la representación y al cual no molesta se le cambie una línea o una palabra. Hay autores orgullulosos, pero Santiago Moncada es todo lo contrario, gusta de trabajar en equipo y está atento a cualquier proposición que se le haga.»

«¿Hay que deducir que trabajar con alguien que se conoce es importante?»

«Claro está y en este caso particular resulta totalmente sientto y positivo. El trabajar en equipo permite que el director sepa qué es lo que quiere decir el autor. Esta circunstancia hace que la versión sea lo más exacta posible. El que un director sepa la visión puntual de lo que un escritor ha visto y quiere expresar en su obra beneficia a la misma, a los intérpretes y, sobre todo, al espectador. No olvidemos, que es el público el destinatario de una obra y que es de honradez teatral ofrecer lo que el creador ha querido expresar y no otra cosa.»

## Organizado por la Generalitat

## Concierto de Anna Ricci y Juan Rubinat en Figueras

Figueras. — (De nuestra Redacción). — El próximo miércoles, día 30 de diciembre, se celebrará un concierto organizado por el Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya en su campaña de «concerts de Nadal i Cap d'Any» que se vienen celebrando estos días por toda Catalunya. La velada cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de Figueras, la Diputación provincial y la delegación local de «Jovenuts Musicals».

El concierto estará a cargo de la soprano Ana Ricci y el pianista Joan Rubinat. El programa contiene obras de Bach, Séverac, Mampou, Debussy, Ravel, Toldrà, Blancafort, Serra, Homs y Comellas. La velada se celebrará en la sala de actos del Museu de l'Empordà, dándose inicio a las 22'30 horas del próximo miércoles.

## REVEILLON de Fin de Año

CON LA ACTUACION DE LA GRAN ORQUESTA DE PACO CANAL

### Menú:

- Aperitivo.
- Crema de cangrejos.
- Cocktail de langostinas a la pimya tropical.
- Solomillo a la broche.
- Biscuit glace praline Cap-Roig.
- Tarta trufada San Silvestre, Café y licóres

Vinos de Muller Viña Solimar. Blanco y Rioja Bordón tinto. Champán Codorniu Extra. Bolsa de cotillón y ramos de la suerte

Reservas: Tels. 31 52 16 y 31 54 28 Precio 4.950 pesetas. Hotel CAP ROIG, Calonge. PLAYA DE ARO.

## LE RACHDINGUE

DISCOTECA SURREALISTA

VILAJUIGA (Costa Brava) NOCHE BUENA Y

REVEILLON DE FIN DE AÑO

— Abierto todas las fiestas —

SUPER 8 AGFA 475 Ptas.  
SUPER 8 KODAK 688 Ptas.  
EL BARATO FOTOGRAFICO  
Villarrol, 6 - Barcelona

## Por cheque en descubierto La actriz Rosa Valenti, en prisión

Vitoria 28. — (Efe). — La actriz María Rosa López Estella, conocida artísticamente como Rosa Valenti, ha sido detenida en Alava y posteriormente ingresada en la prisión de Nancas, tras de Oca, acusada de presunto delito de cheque en descubierto. «Rosa Valenti, que fue detenida en un hotel de Vitoria donde se alojaba mientras realizaba una gira artística por la provincia, estaba reclamada por un Juzgado de Instrucción de Madrid, puesto el caso a disposición del Juzgado de guardia, éste ordenó su ingreso en prisión.»

## CINEMES MODERN

### SALA A - ESTRENA

LA MAS DIVERTIDA CARRERA CLANDESTINA DE COCHES DEL SIGLO... DE NEW YORK A LOS ANGELES

BURT REYNOLDS - ROGER MOORE - FARRAH FAWCETT - DOM DELUISE  
DEAN MARTIN - SAMMY DAVIS JR. - JACKIE CHAN - PETER FONDA



EL SUPERESPECTACULO MAS COMICO DEL AÑO!  
LOS LOCOS DE CANNONBALL  
(THE CANNONBALL RUN)  
Con JACK ELAM - ADRIENNE BARBEAU - TERRY BRADSHAW - JAMIE FARR - MICHAEL HUI  
Technicolor ©  
Dirigida por HAL NEEDHAM  
BUNCA JAGGER - VALERIE PERRINE  
APTE Pases 4, 6, 8 i 10'15 mit.  
SALA B  
TARDAS 4, 6 i 8.  
LA SEGUNDA GUERRA DE LOS NIÑOS. (Apte).  
NIT. 10'15  
FERROS DE PAJA  
Majors 18 anys.

## Restaurante - Marisquería COSTA ROJA

(SANT JULIA DE RAMIS)

DESEA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA UNAS FELICES FIESTAS y les recuerda su

## EXCELENTE CENA DE FIN DE AÑO

- Necoras, Buey, Camadillas, Percebes
- Vino de Rioja Marqués de Cáceres
- Navajas, Cigalas, Langostinos, Almejas
- Vino de Rioja Marqués de Cáceres
- Langosta «Cabo Creus»
- Postre especial Fin de Año
- Champán «Reserva Marisquería»
- Vino blanco Marqués de Cáceres
- Café y copa
- Bolsa sorpresa
- Uvas de la suerte

PRECIO: 3.800.— Ptas.

— PLAZAS LIMITADAS

Reserve su mesa: Tel. 20.30.02

## Marqués de Cáceres RIOJA

## No faltaron los «conejos» en la fiesta de Play Boy, en «Kamel»



Con un ambiente creado a todo lujo alrededor de un imaginario casino de juego, donde los premios eran viajes, botellas de whisky y otras sorpresas la popular sala «Kamel», de Playa de Aro, celebró una singular velada en torno a Play Boy, y como era de rigor no faltaron los «conejos», cuya belleza queda evidenciada en la fotografía de Pablito.

# SUCEDIO EN GERONA

## Robo frustrado en una farmacia de Olot

### Pese a la lluvia, conato de fuego en Lloret

En la Comisaría de Policía de Olot se ha presentado una denuncia en el sentido de que se intentó efectuar un robo en una farmacia de la localidad, cosa que no se logró, pese a que causaron daños en el intento, por valor de unas 15.000 pesetas.

#### ACCIDENTE EN SANT NARCIS

Ayer por la tarde, en la Avenida Sant Narcís, de nuestra ciudad, un Seat «127», matrícula GE-6314.F, fue a empotrarse contra la parte trasera de un camión Ebro GE-1899.I, que estaba efectuando labores de descarga. El conductor del turismo tuvo que ser asistido en la Clínica Girona.

#### CUADRUPLE COLISION

En la calle de la Rutilla, colisionaron un Morris matrícula GE-100468 y un «127» matrícula GE-3674.O y a resultas de los desplazamientos también quedaron afectados un Dyane-6, GE-2312.C y un «124» matrícula GE-92805, que estaban estacionados.

#### ROBO EN «GRAN BAZAR»

El establecimiento «Gran Bazar», de la Rambla, sufrió el agalfo de los ladrones quienes forzaron una vitrina llevándose género cuyo valor aún no ha sido determinado.

#### RECUPERACION DE UN TURISMO

En el Pla de la Rassa de Sarriá de Ter, fue localizado, abandonado, el turismo Seat «124» matrícula GE-4868.A, que resultó ser propiedad de don Pedro Romá Garrigues, al que se le habían robado.

#### DETENCION

La Policía de La Jonquera ha detenido a J. L. M., por estar reclamado por un Juzgado.

#### SERVICIOS DE LOS BOMBEROS

Pese a que llovió en la mayor parte de la provincia, los bomberos de Lloret tuvieron que efectuar una salida para sofocar un pequeño incendio que se había declarado en uno de los márgenes de la carretera de aquella villa.

Por otra parte, en Figueras fueron requeridos para abrir la puerta de un piso y en Ampuriabrava combatieron el fuego que se había declarado en un coche.

#### ARRANCAN UN TOBOGAN DEL PARQUE DE FIGUERAS

FIGUERAS. — (De nuestra Redacción). — Afortunadamente, las fiestas navideñas no han deparado, como en los últimos dos años sucesos trágicos en la capital ampurdanesa. Por año,

solamente tenemos conocimiento de que a primera hora de ayer lunes, se descubrió que un tobogán del Parque Bosque Municipal, emplazado junto a las escaleras que dan al Paseo Nuevo, había sido arrancado del suelo al igual que hace unas semanas ocurrió con otras atracciones infantiles de este tipo.

El domingo se presentó en las dependencias de la Policía Municipal un individuo, de nacionalidad marroquí, quien afirmó haber escapado del psiquiátrico solicitando la presencia de una ambulancia para ser trasladado a Girona. Tras una visita médica se dispuso su desplazamiento.

# También celebraron el Día de los Inocentes Los tripulantes del «Licor 43» afirman haber hallado una bella polizone a bordo y que se les apareció un OVNI

Dos hechos sorprendentes ha comunicado a tierra Joaquín Coello, patrón del «Licor 43». Dos hechos que nosotros recogemos tal como los hacía llegar Coello a Radio Club Cartago.

confirmar tras nuestro diario contacto con Radio Club Cartago.

#### UNA SIRENA A BORDO

El primero, como verán, se refiere al hallazgo de una bella sirena polizone a bordo, lo cual ha sido acogido con celos por parte de todas las tripulaciones que participan en la regata. El segundo es la visión de un OVNI muy similar a los del film «Encuentros en la tercera fase».

Sólo queremos recordar a nuestros lectores antes de dar paso a estas dos informaciones que ayer era el 28 de diciembre y que cierto sabor a cañondeo presidía el ambiente de «Licor 43» tal como pudimos

pesar de la relativa calma del viento, su paso originaba unos ruidos intermitentes de 40 a 50 nudos.

El patrón del barco español «Licor 43», Joaquín Coello, comunicó hoy por radio que a bordo del barco había sido encontrado un polizón, una chica llamada Vanessa, de 23 años, cuya intención era la de viajar gratis hasta Mar del Plata y de allí trasladarse hasta Río de Janeiro para asistir a los carnavales.

El feliz hallazgo de la chica ocurrió 36 horas después de que se diera la salida a la tercera etapa de la vuelta al mundo, Auckland - Mar del Plata.

Rafael Tibau, el encargado de los viveres del «Licor 43» fue quien descubrió la existencia de dicho polizón quien, por otra parte, ha sido acogido con gran alborozo por los diez tripulantes de la embarcación. «Iba en busca de los alimentos necesarios para hacer la comida cuando en el panel de popa, debajo del timón, encontré un bulto que se movía, lo destapé y cual fue mi sorpresa al encontrarme aquella sirena, envuelta en un saco de dormir para no pasar frío», declararía por radio Tibau, a quien sus compañeros acusaron de introducir mercancía prohibida en el barco, sin previo aviso.

En estos momentos, mientras el barco navega rumbo a Cabo de Hornos, a bordo se debate el destino de Vanessa. Algunos opinan que había que abandonarla en medio del océano en una lancha salvavidas, pero la mayoría se opuso, manifestando que si se tomaba esta alternativa se irían con ella en el bote. Lo más probable es que Vanessa atravesase el Cabo de Hornos como un tripulante más, pues se ha descubierto su buena predisposición marinera. Por otra parte, al conocerse el hecho, las restantes tripulaciones que participan en la vuelta al mundo han mostrado sus celos al respecto, lamentando no haber sido ellos los agraciados con este «regalo navideño».

#### UN OVNI VISITA AL «LICOR 43»

Continuando con su comunicación, el patrón del «Licor 43» relata la insólita experiencia sufrida esta madrugada, cuando de golpe se les apareció un extraño objeto, muy luminoso que destacaba en el firmamento. Tenía un diámetro de unos sesenta metros, aunque su forma era un tanto prolongada por dos lados, pareciéndose, suponemos, a una pelota de rugby. Lo mismo estaba parado que se movía a una velocidad vertiginosa. El ruido que se oía cuando circulaba, era parecido al del golpeo del tren en la vía. También, a

# Unos 15 litros en Girona CON ESPERANZADORAS LLUVIAS SE DESPIDE EL AÑO

## La media de los embalses, próxima a la mitad

(Vene de primera página) Las principales cantidades de agua recogidas esta noche, según las citadas fuentes han sido: 34 (nieve) en Navacerrada, 27 en Cáceres, 17 en Santiago de Compostela y en Cuatro Vientos, 16 en Pontevedra, 15 en Badajoz, 14 en Soria, 10 en Burgos y 7 en en Avila, 12 en Valladolid, 11 Huelva, Sevilla y Córdoba. En Girona, del orden de los 15 litros.

Madrid, 28. (Especial para «Efe» por «Nimbus»). — En las últimas veinticuatro horas ha llovido en todas las regiones españolas y con especial intensidad en el centro, donde han destacado los 66 litros por metro cuadrado de nieve en el puerto de Navacerrada, los 56 litros de Madrid y los 40 de Ciudad Real. Las temperaturas han sido, en general moderadas y han sopladovientos muy fuertes del suroeste, con rachas ocasionales próximas a los cien kilómetros por hora en numerosas zonas peninsulares.

Para hoy martes se espera que continúe el régimen de tiempo inestable y lluvioso, con vientos fuertes del oeste y temperaturas moderadamente bajas. Las precipitaciones serán en forma de nieve por encima de los mil metros de altitud aproximadamente.

Avance de predicción para el miércoles y el jueves: Se mantendrá el régimen de vientos de poniente, con tiempo lluvioso y fresco.

Predicción por regiones para mañana:

Galicia: Cielo cubierto con lluvias frecuentes y temperaturas moderadas.

Cantábrico, meseta norte, meseta sur y Andalucía: Nubosidad en general abundante, con chubascos dispersos y temperaturas moderadamente bajas.

Ebro, Cataluña, Levante y Baleares: Nubosidad variable con chubascos dispersos y temperaturas moderadas.

Sureste: Nubosidad variable con algún chubasco muy aislado y temperaturas suaves.

Canarias: Nubes y claros, con temperaturas muy suaves.

Temperaturas extremas en capitales de provincia: Mínima, cero grados en Soria, y máxima, de 24 grados en las capitales canarias.

Máxima peninsular: 20 en Almería.

LA FAMILIA REAL ESPAÑOLA ESQUIA EN BAQUEIRA BERET

Viella (Lérida), 28. (Efe.) — Los Reyes de España, en compañía de sus hijos, han esquiado a lo largo de toda la mañana en las pistas de la estación de Baqueira Beret, en su segundo día de vacaciones invernales. La familia real, en compañía de la Reina Ana María de Grecia y sus hijos, se ha trasladado a primera hora de la mañana a las pistas, mezclada entre los numerosos turistas que llenan por completo las plazas hoteleras de la zona invernal leonesa.

Los monarcas y sus acompañantes almorzaron a pie de pista, siguiendo por la tarde con la práctica del esquí.

La altura de nieve en la instalación invernal oscila entre los 30 y 120 centímetros, y la temperatura esta mañana era de un grado bajo cero.

Asimismo, han esquiado hoy en Baqueira Beret el Primer Ministro portugués, Pinto Balsemão, en compañía de su esposa, y los deportistas Ángel Nieto y Paquito Fernández Ochoa.

# La otra cara de la Navidad Cuatro muertos por accidentes de tráfico en las rutas gerundenses

## Y 111 en el total nacional (21 más que el año pasado)

En este primer ciclo navideño, que lo arrancamos de la noche del día 23 hasta hoy han sido cuatro las víctimas en carretera debido a otros tantos accidentes de circulación.

En su momento ya dimos cuenta del vuelco ocurrido por un Ford GE-8.177-I en las inmediaciones de Llagostera, en el que murió el conductor, José Humet Teixidor, y hubo un herido grave y dos leves.

También reseñamos el choque contra un margen en las inmediaciones de Bescanó, de un Citroën GS-1.112-C cuya conductora, María Dolores Gratacós, resultó grave, al igual que la usuaria María Dolores Marí Triadó la cual trasladada a la Residencia de Girona murió pocas horas después.

A las 18.45 del día 24 cerca de Lloret de Mar, un camión Barreiros, matrícula GE-2.832-A, cuyo conductor resultó ileso, atropelló a la súbita extranjera Olimpi a Herminia Fitcher, de 69 años, causándole la muerte en el acto.

Y finalmente a las 12.15 del día 24, en la Nacional II, cerca de Pont de Molins, un R-12 se salió de la calzada. El coche llevaba por matrícula 514-BEL-75 y lo conducía Antonio Bel Blanch, de 66 años, el cual per-

dió la vida, mientras su esposa, Teresa Lorenzo de 59 años, resultaba con heridas graves.

#### 21 MAS QUE EL PASADO AÑO EN ACCIDENTES DE TRAFICO, DURANTE LA SEMANA DE NAVIDAD

Madrid, 28. (Efe.) — Ciento once personas, veintuna más que el pasado año, han perecido en accidente de tráfico registrados durante la semana de Navidad, a causa de los 92 siniestros registrados en vías interurbanas, según datos provisionales facilitados a «Efe» por la Dirección General de Tráfico.

Durante la citada semana se produjeron también 83 heridos graves, mientras que en el mismo periodo de tiempo del pasado año se registró una veintena menos. En los cuatro últimos días se han producido 46 accidentes, con 54 muertos y 37 heridos de gravedad.

De jueves a domingo, el 50 por ciento de los accidentes mortales se produjeron en carreteras secundarias, debido a velocidades excesivas, que provocaron las salidas de la vía con un resultado de 28 muertos y 12 heridos graves.

# las quinielas

## 87 «catorces» en Girona

### «Pedrea» para los 14: poco más de 33 mil pesetas

#### MUCHOS ACERTANTES EN GIRONA

Muchos acertantes, esta semana, en la provincia de Girona. En total, 87 «catorces»: 1.586 «treces» y 13.141 boletos de «doce».

La recaudación ha ascendido a 15.650.680 pesetas.

Según nos informa la Delegación en Girona del PAMDB, la recogida de boletos esta semana, se cerrará para Girona ciudad, a la una del mediodía del jueves, día 31 y, para la provincia, el miércoles, día 30.

#### CASI SEIS MIL MAXIMOS ACERTANTES

Madrid, 28. — (Efe.) — Muchos acertantes de «catorce» —casi seis mil— se han registrado en la decimoséptima jornada de Liga de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

La recaudación —1.086.880 pesetas de las 108.687.688 apuestas selladas— ha sido inferior a las de jornadas anteriores, lo que dio como resultado que los dividendos fuesen bajos, al haberse registrado gran número de acertantes.

El 55 por ciento de premios sobre la recaudación ascendió a 597.782.284 pesetas, de ellas

199.267 para cada una de las tres categorías de premios.

De 14 aciertos hubo 5.945 columnas que percibirán, provisionalmente, a 33.517 pesetas cada una. Los acertantes de 13 resultados por columna a 1.304 pesetas por columna. Y los 857.817 acertantes de 12 cobrarán a 232 pesetas cada uno.

# vela

## En Palamós, se inicia la regata «Christmas Race»

Del centenar de yates que toman parte en la tradicional «Christmas Race» en aguas de Palamós, sólo han terminado la prueba los de la clase 470 y de «flyng dutchman», ya que a los 57 «finns» les fue anula da la prueba debido al mal estado del mar, con fuerte oleaje, viento sur, fuerza 5 y chubascos continuados.

- Clase 470
1. Bollinger (Suiza)
2. Weber (Suiza)
3. Faure (Suiza)
4. Andrade (España)
Clase FD
1. Delage (Francia)
2. Alejandro Abascal (España)
3. Frolich (Suiza)

Hoy se correrán dos pruebas si el tiempo lo permite.

JVC Audio & Video ALTA FIDELITAT Distribuidor per a Girona i Comarques: Acustical Joan Maragall, 35 Tel. 20 68 58 - GIRONA

Disfrute del calor y... ahorre kilovatios. BOMBA DE CALOR CARRIER 50 años de experiencia en bombas de calor. REFRICA, S. A. Ctra. Nal. 2, Km. 720. Tel. 47 62 53. (Fornells de la Selva - Girona) SAYTO Marqués de Caldas de Montbuy, 79-81 Tel. 20 76 13 (Girona)

La Vuelta al Mundo a vela de tres gerundenses. Map showing the route from Girona to Auckland, New Zealand, Falkland Is., and Cape Horn. Includes details about the boat 'Licor 43', crew, and race progress.

# martes deportivo

suplemento de **LOS SITIOS** DE GIRONA

## EL GIRONA... ¡COLISTA!



El Girona se hunde en el pozo de la Preferente. Tras el partido del domingo, los rojiblancos ocupan, juntamente con el Horta, el último puesto de la tabla clasificatoria. El cuidador del Santboià abre las puertas al Girona. ¿Acaso las del descenso? Esperemos que no, aunque... (Foto Pablito).

## OTRO POSITIVO PARA EL LLORET

Que jugará con el Malgrat en Blanes

AL OLOT SE LE HA "OLVIDADO" GANAR EN CASA

## BANYOLES: Muy fuerte



Los banyolenses volvieron a puntuar en feudo ajeno. Siguen acumulando puntos positivos. En Cardona, no era fácil sorprender al propietario del terreno y se consiguió. Los de la ciudad del lago «apuntan» hacia Tercera División. (Foto Pablito).

### ● Il Regional

El Calella ganó al Vilarroja y el Cassà se impuso en el campo del Turó.

### ● Juveniles

Fulgurante reacción del Figueres, que perdía por 0-2, y, finalmente, se impuso por 3-2.

### ● Hockey

Otra buena jornada: Positivo para el Blanes, y victoria del Ripoll.

## EL FIGUERES GANO JUGANDO A RAFAGAS



No tuvo que emplearse a fondo el Figueres para doblegar a un débil Gavá. Los ampurdaneses, que jugaron sólo a ráfagas, vencieron a los pupilos de José Seguer por 3-1, con goles de Vilarrodá (2) y Busquets. El tanto forastero fue un autogol. (Foto SA.NI).

## RAFAEL MORA YA TRABAJA CON SU SELECCION JUVENIL



Desde el pasado domingo, se encuentra concentrada en Figueres la selección nacional juvenil femenina para preparar, a las órdenes del gerundense Rafael Mora, la celebración del Pre-europeo que tendrá lugar el próximo mes de abril. Quince jugadoras van a ser sometidas a unos intensos entrenamientos con sesiones de mañana y tarde. (Foto SA.NI).

# ¿SE HA TOCADO YA FONDO?

por Jordi BOSCH

**CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA. — TERCERA DIVISION. — GRUPO QUINTO. — DOMINGO, 27 DE DICIEMBRE DE 1981. — CAMPO DE FUTBOL DE SANT BOI. — PARTIDO ENTRE EL SANTBOIA Y EL GIRONA. — HORA: 4:30 DE LA TARDE. — RESULTADO FINAL: SANTBOIA, 2 - GIRONA, 0. (Primer tiempo: 0-0).**

### ARBITRO

Señor Lara Márquez. A tono con lo que es, un mal colegiado. A tono, también, con lo que fue el encuentro, un mal partido. Concedió todo el juego duro que quiso desplegar el equipo contrario, el Santboiá. Expulsó injustamente a Arredondo a los 28 minutos del segundo tiempo por una jugada que como máximo era merecedora de una amonestación. Asimismo exhibió la castañina amarilla al rojiblanco Narcís Juliá. También vieron sentencias «salvadas» López Izaguirre y Romero.

### ALINEACIONES

**GIRONA:** Requena I, Bou, Juliá, Sada, Fábrega, Carlos, Bussó, Arredondo, Morata, Chaves y Simón.

A los 25 minutos del primer tiempo Gispitó entró por Fábrega y a los 15 minutos de la segunda mitad Requena II por Colles.

**SANTBOIA:** Manchón, López Izaguirre, Tomás, Orenes, Ruiz, Tena; Capella, Iñaki, Garrido, Leal y Manual.

En el descanso Romero entró por Capella y a falta de cinco minutos para el final del partido Francisco sustituyó a Manual.

### GOLES

1-0: Minuto 1 del segundo tiempo. Córner contra el Girona. Se lanza a media altura, nadie acierta a despejar y Garrido con toda tranquilidad, toca el esférico lo suficiente para que vaya fuera de los dominios de Requena I.

2-0: Minuto 30. Disparo desde lejos de Orenes. No acierta a bloquear Requena I y Garrido, plácidamente envía el esférico al fondo de las mallas.

### INCIDENCIAS

Tanque muy fría, el viento gélido que sopla hacia la jornada muy desapacible. Campo en malas condiciones por el exceso de agua acumulada. Discreta entrada. El Santboiá, a pesar del frío, sigue haciendo gimnasia al terminar el encuentro.



Los rojiblanco no «venen» portería. En Sant Boi, 2-0 y un paso más hacia la Preferente. (Fotos Pablito).

# 2-0

# EL GIRONA, COLISTA POR PRIMERA VEZ EN CUARENTA AÑOS

la mala suerte se está jugando muy mal.

Todo es una bola de nieve que cada vez se hace más grande. Al margen de los problemas de lesiones y bajas, que son constantes, el equipo juega sin confianza en sí mismo. El jugador sale complacido y nervioso al campo, le cuesta dar el balón a su compañero. In-

lucamente justa, no hay nada que decir a ello. El partido fue tremendamente malo, ingrato para la visión del aficionado y tremendamente frío, de acuerdo con el gélido viento que soplaban por la zona.

El Santboiá se halla en una delicada situación muy similar a la del Girona y era lógico que en este partido los dos equipos plantearan dura batalla. Se jugaban ambos otros puntos que podían arrebatarse mutuamente porque se trataba de unos equipos bastante emparejados en la clasificación. El Girona debía saber que si con el Santboiá no podía es que difícilmente podía con nadie en la categoría.

El campo estaba muy embarrado y era el partido propicio para mantener el empate a cero. Ni eso se consiguió. A los 25 minutos Fábrega debe abandonar su puesto en la defensa debido a una lesión y el equipo nota con baja en la defensa. Luego en el segundo tiempo, a los 28 minutos, Arredondo irá injustamente a la calle.

Hablar demasiado del partido no sacará a nadie de dudas. Hay cosas muy claras y una de ellas es que el juego del Girona es francamente malo. Se aguantó el primer tiempo en que hubo una presión no demasiado buena ni ordenada del Santboiá, un equipo bastante malo, y a pesar de ello logró desbordar a la defensa del Girona y plantearse ante Requena I.

Lo bueno de ese primer tiempo es que se aguantaba el resultado y un punto ya era bastante. En estos momentos nada le sabe a poco al Girona.

A los 41 minutos el Girona tendrá una oportunidad de marcar cuando Simón se planta solo y con escaso ángulo de tiro ante Manchón, lanza mal a las manos del portero cuando a su izquierda tenía absolutamente solo a Morata que sólo tenía que empujar el balón al fondo de las mallas. Pero tres minutos más tarde se compensa la oportunidad ya que hay un cabezazo de Ruiz que da en el poste con Requena I batido. Así se llega al final del primer período.

### EL SANTBOIA, SUPERIOR

La victoria del equipo contrario, del Santboiá, fue abso-

### EL DESCALABRO

Se inicia el segundo tiempo. Pronto llegará el descalabro. Al minuto de juego Garrido remata sin práctica oposición un córner. Una jugada tremenda mente estúpida, por lo forma que remató y por la altura que llevaba el balón. Y como siempre, lo que sucede tras el gol del contrario: el Girona se hunde moral y físicamente y se produce el descalabro.

Es el Santboiá que comienza a apretar y a inquietar al Gi-

rona. Domin absolutamente el encuentro y tiene el Girona a su merced. Se abren las líneas apenas hay éxito en el ataque y por contra se acrecientan los problemas defensivos. El Santboiá le gana totalmente la partida al Girona.

Las incursiones del Girona no dejan de ser escaramuzas de guerrilla, incursiones de un jugador en busca de la fortuna una suerte que no llega.

A los 28 minutos, expulsión de Arredondo y a la media hora

el 2-0. Dispara de lejos Orenes, no bloquea Requena I y el área pequeña, sin que nadie se lo impida, logra enviar el fondo de las mallas.

Se consuma la derrota, aunque nuevas oportunidades tendrá el Santboiá, que ya ha desmoronado al Girona para marcar. Se recordan nuevos goles pero no llegan porque el cuero se niega a entrar.

Final del partido. Una nueva derrota y las consecuencias ampliamente comentadas.

## El flojísimo Santboiá superó totalmente a un Girona que sigue cometiendo los mismos errores

Sería preciso trabajar a fondo en las hemerotecas y en los archivos del Girona para encontrar un momento deportivo no ya peor sino similar a éste.

El domingo, 27 de diciembre de 1981 marca la fecha en que el Girona Fútbol Club se instala como colista de la tercera división, algo que ni los más viejos del lugar recordaban. La situación de la entidad es mala con una serie de asociados que se han dado de baja en los últimos tiempos y una densidad de movimiento social realmente penosa. La situación financiera es también mala, la economía no está nada saneada y ya han habido grandes problemas ahora, al inicio de la liga para poder hacer frente a las obligaciones pecuniarias contraídas con la plantilla. Y ello sucede al principio de la liga, no sabemos como se van a poder resolver nuevos pagos.

La situación deportiva ya la ven ustedes, el Girona está en la cola de clasificación, puesto que comparte con el Hertha que logró empatar en campo ajeno. De esta forma se asume una posición inédita en el historial rojiblanco. No sería justo hablar de pasados del club mucho más triunfales. En todos los aspectos, o por lo menos más normales. Ello no sería justo, no se trata de abrir más la herida.

Nueve puntos y siete negativos y la posibilidad de que el domingo las cosas se compliquen más de tropezar con el Badalona, un equipo que en estos momentos está ocupando el liderazgo de la categoría y que tiene unos enormes deseos de conseguir el ascenso. El partido aún debe jugarse y estamos seguros de que se pondrá por parte de la plantilla del Girona el máximo interés, pero en estos momentos dor por amarrados los dos puntos, sinceramente, no podemos hacerlo.

Tristes navidades futbolísticas las de la entidad. Llegar a ser colista y con visas de permanecer en ese puesto o rondándolo durante más tiempo.

Ante esta situación, ante la que el aficionado se siente anonadado, el directivo confuso y los jugadores y técnico, acomplacidos y nerviosos sólo hemos de esperar el paso del tiempo. Hay una herida, aún no puede cicatrizarse, puede hacerse más grande pero aún se puede poner remedio a ella. Pero para eso hacen falta buenos medicamentos, cirujanos con medios y un hospital digno y preparado. Y se carece de ello.



El Girona se retira a los vestuarios. Ha perdido otro partido. (Foto Pablito).

### ¿SE HA TOCADO FONDO?

En estos momentos, conforme hemos dicho, el Girona está en la cola de clasificación, compartiendo este puesto con el Hertha. El próximo domingo será el Badalona el equipo que nos visite. ¿Tras la visita del Badalona se habrá tocado realmente fondo? Un jugador del Girona nos decía que debía ser así, que más abajo no se podía ir. Estamos de acuerdo en ello, en parte, en cuanto al puesto que se ocupa lo máximo que puede suceder es que se pase a ocupar en solitario y por otro lado, también puede suceder que estén cada día más lejos los equipos que preceden al Girona.

Un bache muy complejo. Porque se han perdido partidos de todas formas. Algunos encuentros se han perdido por errores estúpidos, otros partidos se han perdido por una mala suerte absoluta y otros partidos se han perdido porque realmente el Girona ha sido un equipo peor que el contrario. Ha habido, pues, de todo.

Algunos ya ven la salida a este embrollo como verdaderamente irresoluble, ven al descenso como un mal consumado. Obviamente sería muy grave que el Girona por primera vez en la historia perdiera la categoría nacional, pero el fútbol no se alimenta de historia sino de otras cosas, en muchas ocasiones excesivamente materiales.

Ojalá que sea realmente el fondo lo que hayamos tocado. Con un poco más de suerte se tendrían tres o cuatro puntos más, pero es que al margen de

## los entrenadores

### LUIS COSTA: "Se siguen dando enormes facilidades defensivas"

### PLEGUEZUELOS: "La ausencia de Masferrer les ha perjudicado"

Y tras el partido, con el triste balance conocido por todos, no hay más remedio que hablar con los protagonistas del encuentro.

Y hacería, por supuesto, con los responsables técnicos de ambos conjuntos. Comenzamos dialogando con Luis Costa.

#### LUIS COSTA

Hay una serie de preguntas que se repiten, porque son las mismas circunstancias que reinan cada jornada, pero hay que hacerlas. Hay que hablar, por ejemplo, de los goles que le marcan al Girona.

—Sí, hay que decir siempre lo mismo, pero es que siguen dando unas enormes facilidades defensivas que comparadas con las pocas que nos dan a nosotros los equipos rivales hace que sigamos perdiendo encuentros.

—A pesar de ser duro y marroñero, ¿el Santboiá ha sido superior al Girona?

—Han estado muy atentos a la anticipación de la jugada, no

nos han dejado jugar, han tenido más espíritu y ambición que nosotros y nos han ganado la partida sobretodo en el centro del campo que es donde más se ha apreciado su dominio.

Ocasiones claras no las han tenido. Si han llegado a haber sido cuando el resultado ya estaba decidido.

—¿Se podía haber mantenido el empate a cero inicial?

—De entrada todo se ha complicado con la lesión de Fábrega, y por supuesto, a pesar de que ellos han tenido una buena ocasión mediante un remate al poste, nosotros también hemos tenido una oportunidad clarísima, con una ocasión de Simón que se ha ido sólo hacia puerta y que de haber sido gol hubiera repercutido en la moral del equipo. Pero, vaya, todos sus goles han sido legales pero se han tratado de unos fallos incomprensibles nuestros y que no deberíamos entrar.

—Las cosas siguen igual.

—Sí, sí; igual, pero pensando que el domingo nos viene el Badalona, el mejor equipo del grupo que hoy lo ha demostrado venciendo rotundamente al Igualada y además, con la expulsión de Fábrega que no va a poder jugar, será un partido muy difícil.

—Vaya, que todo es un cúmulo de circunstancias negativas.

—Sí, porque la lesión de Fábrega ha sido un encontronazo y le ha repercutido en su antigua lesión en el tobillo y hay muy pocas posibilidades de que pueda jugar. Es una desgracia detrás de otra, hay que tener paciencia y esperar que algún día esto cambie.

—Lo que está claro es que con este tipo de juego y de facilidades defensivas difícilmente se puede ganar en algún campo.

—La realidad es que está pasando así y no hay nada que objetar. Yo sólo sé que nuestros delanteros se quejan porque les caen siempre, les dan patadas o les dejan rematar, en cambio, nosotros dejamos que rematen en el área pequeña. Entonces

yo creo que en eso un entrenador ya no puede hacer nada, todo es cuestión de calidad y ganas en los jugadores.

—Esta semana has comentado que de haber sabido todo esto no hubieras fichado. ¿Te referías a los jugadores que deberían haber venido y no han llegado?

—Sí, es eso. Yo no estoy arrepentido de haber fichado. Hubo conversaciones, antes y yo estaba de acuerdo con lo que el club quería pero por desgracia estas cuestiones que hablamos fijado no se han podido cumplir y a ningún entrenador le gustaría estar en las condiciones que estoy yo ahora en cuanto a jugadores, refuerzos, entrenamientos, pagos. Hay una serie de cosas que son tan negativas para la marcha del equipo que a ningún entrenador le gustarían. Por eso dije aquello, ahora yo estoy contento de haber venido a Girona aunque me gustaría haber venido en unas condiciones muy distintas.

#### PLEGUEZUELOS

Es ahora el mister local el que responde a nuestras preguntas.

—¿Un partido especial?

—Sí, era muy importante para nosotros porque eran dos puntos vitales. Sabíamos que de tanto tendríamos a un equipo que no iba a dar ninguna facilidad y así ha sido. El Girona es un equipo muy joven, que ha luchado mucho y que ha puesto problemas. Para nosotros, repetir, era vital ganar. Ha sido un partido duro, pero noble.

—¿El Girona ha dado facilidades?

—Yo creo que no. Obviamente su objetivo era mantener el empate a cero inicial, lo cual podían conseguir rompiendo nuestro ritmo y aprovechando el mal estado del campo que hacía difícil el poder jugar a fútbol pero la ausencia de Masferrer les ha perjudicado mucho. Ha sido cuestión de amarrar bien a una serie de hombres, especialmente a Morata y lo hemos conseguido.

Jordi BOSCH



El portero del Santboiá tuvo poco trabajo. (Foto Pablito).

# opiniones

## ARREDONDO: "El árbitro me ha expulsado injustamente"

## JULIÀ: "Hace falta más confianza en el equipo"



Al Girona, últimamente, todo le sale cruzado. (Foto Pablito).

Como pueden suponer hablar con los jugadores del Girona precisamente tras el partido cuando éste, como en tantas ocasiones acaba con la derrota del equipo, no es demasiado agradable.

La amabilidad y atención que siempre han tenido hacia nosotros sigue siendo patente a pesar del resultado pero vemos en su rostro la amargura por esta negativa trayectoria en la presente edición del campeonato.

### JUANITO ARREDONDO

Fue expulsado injustamente por el colegiado aunque le preguntamos directamente por los motivos de esa tarjeta roja.

—Ha sido una jugada en que el número 10 había entrado muy fuerte a Julià y yo le he zancadilleado, pero simplemente, con el balón y ha venido el colegiado y nada, me ha mandado

a la caseta, creo que de forma totalmente injusta.

—¿El Santboià ha sido duro?

—Muy duro, además ha habido por su parte bastante juego sucio.

—¿Por qué se le marcan estos goles al Girona cuando está manteniendo un resultado que es positivo?

—Es una cosa incomprensible que nos viene sucediendo desde principios de temporada y ya no sé que decirte, es algo que no entiendo.

### BUSSO

Dos partidos ya en el Girona y suponemos que debe ver claramente la trayectoria del equipo.

—¿El resultado?

—Creo que ha sido injusto. El gol que nos han marcado, de salida, en el segundo tiempo nos ha hundido y en la prime-

ra teníamos que ir al vestuario con un gol ya que tuvimos alguna oportunidad bastante clara.

—Dos partidos ya en el Girona. ¿Cómo ves al equipo?

—El problema es que vamos muy mal y el equipo está moralmente, bastante hundido y debemos recuperarnos, porque de lo contrario nos vamos abajo.

—¿Y esas facilidades defensivas?

—Si nos marcan un gol no es fallo de la defensa sino de todo el equipo. Hemos dejado jugar bastante al contrario en demasiadas ocasiones.

### NARCIS JULIÀ

Siempre es oportuna conocer la opinión del capitán rojiblanco Narcis Julià. Con él hablamos de la trayectoria del equipo.

—¿Mucha dureza?

—Un juego muy duro el de hoy aunque lo propiciaba el terreno de juego, que estaba muy encharcado. Ellos no podían permitirse demasiados lujos y han sido duros aunque creo que la derrota ha sido también completamente merecida porque ellos han jugado mucho más que nosotros.

—¿El Girona juega con el freno de mano puesto?

—Tanto como el freno de mano, no. Yo creo que el Girona puede luchar más, jugar mejor, ser más sacrificado en el marcaje y la prueba la tenemos en algunos partidos en que se ha hecho así, como el de Igualada y el resultado ha sido positivo. No entiendo porque no marcamos igual que antes.

—¿Hace falta más confianza entre los jugadores?

—Creo que sí, que este es uno de los problemas que tenemos, que falta mucha confianza en el equipo, nadie se desmarca para apoyar al compañero, para recibir el balón. Esto es debido a que todo va mal. Si ganáramos partidos, creo que habría más confianza, todos correrían la pelota, se jugaría más al fútbol, etc.

—Pero claro, si no se dan estas circunstancias no se ganan partidos a menos de que suene la flauta.

—No es cuestión de que suene la flauta, los partidos hay que ganarlos sin utilizar la flauta, luchando los 90 minutos. Si no, no hay manera de ganar los partidos. Esta es la verdad.

—¿Y estos goles que le marcan al Girona?

—En cada partido nos salen una o dos jugadas tontas, fallan defensivos. El primero ha sido una jugada en que se nos ha anticipado el delantero y ha marcado y el segundo ha sido otro fallo, ya que se le ha escapado el balón al delantero y han rematado. Esto no lo podemos permitir y entre todos debemos intentar enmendar los errores.

J. B.

CUERPO CANON AUTOMATICO 19.990 ptas.  
CUERPO MINOLTA AUTOMATICO Y MANUAL 19.990 Ptas.

EL BARATO FOTOGRAFICO  
Villarreal, 6 - Barcelona

JORDI BOSCH

# REGIONAL PREFERENTE

## 2-2 EL BANYOLES SIGUE LA ESCALADA

### PUDIERON SER DOS

CAMPO MUNICIPAL DE FUTBOL DE CARDONA. — CAMPEONATO DE LIGA. — REGIONAL PREFERENTE. — FECHA: 27-XII-1981. — HORA: 76'30. — RESULTADO: CARDONA, 2 - BANYOLES, 2. (Primer tiempo: 1-2).

#### ARBITRO

Señor Caballero. Tuvo una buena actuación aunque el partido no le causó tampoco excesivos problemas.

#### ALINEACIONES

CARDONA: Ferrer; Alba (Vázquez, minuto 69), Gras, Colombario; Fernando (Carsons, minuto 69), Moscoso; Sintés, Montilla, Careta, Sellés y Bastiga.

BANYOLES: Soldevilla; Arnal, Massergas, Loren; Peñalba, García Castany; Abete (Roset, minuto 65), Manuel Pagés, Darné, Salazar y Barto Pagés.

#### GOLES

0-1: Minuto 8. Abete, viniendo desde atrás, conectó al esférico un potente disparo que lo envió al fondo de las mallas.

1-1: Minuto 25. Sellés, culminando un contragolpe de la delantera local estableció el primer empate.

1-2: Minuto 35. Jugando por la banda izquierda, Barto y Manel Pagés se hacen la pared, elevando éste último el balón a la salida del guardameta local que no puede impedir la trayectoria del balón que se enfonda en su portería.

2-2: Minuto 72. Careta, tras una jugada del equipo visitante, marca el gol que supondría el empate definitivo.

#### NOTAS VARIAS

Entrada normal en el campo del Cardona, campo que debido a la lluvia estaba en unas condiciones bastante precarias para la práctica del fútbol.



Manuel Pagés falló una pena máxima. (Foto Pablito).

## A los 10 minutos con 0-1 en el marcador, Manel Pagés falló un penalty

El Banyoles sigue en alza. Solamente el Gramanet, que ha venido llevando hasta ahora una campaña pareja y, a juzgar por los puntos, un poco más afortunada que los bañolenses, se halla por delante. Mediante un merecido, aunque supo como mal menor, empatar en Cardona, el equipo que entrena Xavi Agustí se halla solitario en el segundo puesto, a dos puntos del líder, Gramanet, y sigue confirmando las posibilidades de ascenso.

Como mal menor supo el empate del Banyoles en Cardona. Después de adelantarse en dos ocasiones en el marcador, los locales igualaron en las mismas veces el resultado de un partido que, por oportunidades y juego, debió ganar el Banyoles. Únicamente en la segunda parte, pasados ya quince minutos, los locales se hicieron con la iniciativa y dominio de un encuentro en el que los bañolenses, cuando quisieron, demostraron su superioridad.

#### GOL MADRUGADOR

Tras los primeros e insulsos compases de juego, el Banyoles se apoderó de la zona central del campo y empezó a hilvanar un juego ofensivo y peligroso, superando las dificultades que le oponía un terreno de juego embarrado y, en algunas zonas, casi impracticable.

El Cardona, sorprendido por la rápida y efectiva toma de posiciones del Banyoles, no tuvo otro remedio que replantarse e intentar atacar en aislados contragolpes que, en pocas ocasiones llegaron a crear peligro en el portil de Soldevilla, bien cubierto por una segura defensa. Por su parte, los locales encajaban el gol a los ocho minutos de juego, lo cual encerraba con comididad las aspiraciones puestas por los bañolenses en el encuentro. Poco después, en la mejor oportunidad del partido, el Banyoles por lo que podía haber supuesto el encauzamiento definitivo del encuentro.

En efecto, a los diez minutos le era señalado al once de Cardona un penalty en contra. El 0-1 favorable al Banyoles y ahora la pena máxima posibilitaban reafirmar una victoria que, por lo visto hasta el momento, venía asegurándose el Banyoles. Sin embargo, Manuel Pagés falló y el lanzamiento del máximo castigo, lo que tuvo un desagradable reverso para su equipo, los veinticinco minutos de juego, en uno de los contragolpes peligrosos del Cardona, el Banyoles veía cómo el partido se colocaba igual que al principio, en empate.

#### DE NUEVO POR DELANTE

Sin embargo, antes de que el primer tiempo tocara a su finalización el Banyoles volvía a sacar fruto de su dominio, retirándose ambos equipos al descanso con ventaja visitante por 1-2.

Ya en la reanudación, el Banyoles continuó dominando. El campo, pesado y cada vez en peores condiciones obligaría al Banyoles a ceder posiciones y, tras un cuanto de hora de juego, las tornas habían cam-

biado. El Banyoles entregó el dominio a su rival y se dispuso presto para cortar las acciones ofensivas del Cardona, un Cardona que, habiendo sido subyugado hasta el momento por su rival, dejó bien sentado que no pueden hacerse regalos, aunque sean en medio del campo, porque tuvo arrostros suficientes para igualar el encuentro. Un encuentro que, dicho sea de paso, fue de los mejores que han jugado hasta el momento los cardonenses a decir de los propios aficionados locales...

En la última media hora de partido el Banyoles tuvo que sufrir ante el ataque de un Cardona que no se dio por vencido en sus ansias de remontar el encuentro hasta el final, remitiendo los visitantes sus acciones ofensivas a simples contragolpes.



Abete inauguró el marcador. (Foto S.A.N.I.).

SALA RECREATIVA DE LA PEÑA BARCELONISTA DE SALT se complace en comunicar a su distinguida clientela su

INMINENTE REAPERTURA LA DIRECCION.

**Elevador ENIER**  
Modelo MP-200-S  
Capacidad hasta 350 Kg.

LA SOLUCION MAS ECONOMICA A SUS PROBLEMAS DE ELEVACION Y ALMACENAJE.

**REINE S.A.**  
Av. Jaime I, 34 T.20 28 35-20 19 46 GIRONA

En caso de torcedura.



Qué debo hacer:  
■ Respirar con el miembro lesionado en alto.  
■ Poner sobre la lesión hielo o agua fría.  
■ Avisar sin demora urgente a un médico para que haga radiografía.

Qué no debo hacer:  
■ Frotar vendajes sobre la lesión y moverla.  
■ Poner paños calientes, al agua caliente.

CONSEJO DE CRUZ ROJA

# NUESTRA DUDA

por Jordi XARGAYO

CHAMPIONATO NACIONAL DE LIGA — TERCERA DIVISION — GRUPO QUINTO — DECIMOSEPTIMA JORNADA. — CAMPO MUNICIPAL DE FIGUERES. — HORA: 16'30. — RESULTADO: FIGUERES, 3 - GAVA, 1. (Primer tiempo: 0-0).

### ARBITRO

Irregular actuación del colegiado señor Hervás que a veces confunde la imparcialidad con el anticacerismo. Anuló, con muchísima rigurosidad, un gol a Durán. Mostró tarjeta amarilla, también muy riguroso, a Junca y luego se la guardó en el bolsillo cuando el gavanense Palos dio una patada en el rostro de Madir teniendo que ser sustituido el guardameta figuerense. En el descanso, tuvo algunos problemas para entrar en el túnel de vestuarios.

### ALINEACIONES

**FIGUERES:** Madir (Boix, minuto 58; Busquets, Mollet, Busquets; Junca, Heredia; Orejuela, Durán, Villarrodá, Solé (Carralló, minuto 67) y Vila.

**GAVA:** Blay (Delgado, minuto 66); Amador, Seguer, Antonio; Albert, Bernada; Lladó, Palos, Alises (José Luis, minuto 46), Chipi y Gálvez.

### GOLES

1-0: Minuto 55. Internada de Solé por el centro. Blay sale de su portería. Rechaza el balón, pero sin poder atenuarlo. Villarrodá se apodera del mismo al borde del área y eleva, con mucha inteligencia, el esférico por encima de Blay y de un defensor.

2-0: Minuto 66. En una «melée» dentro del área, el balón queda suelto y es rematado, con mucha potencia, por Pedro Villarrodá.

2-1: Minuto 77. Disparo de Bernad desde fuera del área que desvía Busquets descolocando a Boix.

3-1: Minuto 91. Busquets lanza una falta directa ajustada al poste derecho de la portería defendida por Delgado.

### NOTAS VARIAS

Poco público. La gélida tarde no acompañaba. Llovió antes del partido, pero no durante el mismo, dejando el campo en precarias condiciones para la práctica del fútbol. El Figueres lanzó nueve saques de esquina (5 y 4), por dos el Gavá (1 y 1). Las asistencias tuvieron trabajo extra. Blay y Seguer del Gavá abandonaron el campo en camilla y Madir, aunque por su propio pie, también salió contusionado en la cara.



La jugada más polémica del partido fue captada por SA.legiado señor Hervás, por fuera de juego, pero al fondo su bandera. Uno de los dos debió equivocarse y creemos NI. Un bonito gol de Durán fue invalidado, según el co de la imagen pueden observar cómo el linier no levantó que fue el colegiado.

# 3-1

### BRILLANTEZ A RAFAGAS

El Figueres sin ser todavía el equipo que tiene que ser jugó a ráfagas algunas de las cuales fueron brillantes. Pero el juego de los ampurdaneses si, que careciendo todavía de la brillantez necesaria para aspirar a altas cotas. Porque jugar bien contra el endebles Gavá

# EL FIGUERES GANO A UN INOCENTE GAVA

para entrar en vestuarios a la terminación del primer período.

Otras dos buenas oportunidades de estos primeros cuarenta y cinco minutos fueron a cargo de Heredia, al cabecear un centro de Solé, que saltó fuera por muy poco, y un centro chut de Pedro Villarrodá que Blay despejó a córner con muchos apuros.

### DE CLARO A COMPLICADO

El Figueres del segundo tiempo saltó al campo con mucha más fuerza, dispuesto a sentenciar cuanto antes el partido. Imprimió velocidad en sus acciones y puso cerco inmediatamente sobre la portería azulgrana.

El tanto inaugural llegaba a los 10 minutos por obra de Pedro Villarrodá, el mismo jugador que, en tarde goleadora —mejoró mucho el ex-valencianista— conseguiría el 2-0 a los 21 minutos de juego. Anteriormente un disparo de Heredia salió rozando el poste.

Pero, el Figueres pasó de tener un partido claro a su favor, a tenerlo complicado. El 2-0 en lugar de facilitar las acciones ofensivas de los ampurdaneses las complicó, por la sencilla razón de que todos, viendo las lagunas que presentaba a partir de entonces la defensa del Gavá, quisieron anotar su golito y lo único que hicieron fue anotar un golito en contra que hasta pudo poner en peligro una victoria totalmente justa que debió producirse por un tanto más holgado. Y es que el fútbol sigue siendo un deporte de conjunto y no unas individualidades mal organizadas. Porque, si el Figueres a partir del 2-0 hubiese seguido jugando como antes, los guardametas podían haber aumentado de signo en el marcador. Y máxime teniendo en cuenta que a raíz de la jugada del segundo gol se lesionó al gavanense Seguer, hijo del entrenador, jugando su equipo a partir de entonces con sólo 10 hombres. Ya había efectuado las dos permutas reglamentarias. El gol de Busquets hizo, finalmente, justicia a un partido que sólo fue jugado a ráfagas.



Seguer volvió al feudo ampurdanés.



El Figueres fue el único equipo que atacó. (Foto S.A.N.I.)

## Villarrodá, que se destapó con dos dianas, y Busquets autores de los goles locales

El Gavá de José Seguer quiso anticiparse al día de los Santos Inocentes y se mostró, en el campo municipal de Figueres, como un equipo, y valga la redundancia, muy inocente. Tan inocente que sólo llegó un par de veces a las inmediaciones de la portería ampurdanesa y para conseguir su único guarismo en el marcador tuvo que contar con la ayuda de un defensor ampurdanés. Ellos eran incapaces de poder marcar un gol. O sea, en resumidas cuentas, tuvimos un anticipo de los Santos Inocentes.

Entre todas estas redundancias de inocentadas, el Figueres hizo la guerra por su cuenta

ta casi sin percatarse de que enfrente tenía a un rival. El Figueres jugó sólo a ráfagas, pero fueron unas ráfagas frecuentemente bordeadas de buen juego, porque el 3-1 es un resultado corto para los méritos —tampoco hay que exagerar, los— del cuadro ampurdanés. Especialmente en el segundo período, disfrutó de varias ocasiones de perforar el portal visitante.

Pero ahí está nuestra duda. ¿El Figueres jugó bien por propios méritos o porque el Gavá, un equipo sin mordiente alguna, se lo permitió? Que cada uno piense lo que quiera y tome sus propias conclusiones.

va —¡vaya tarea tiene entre manos José Seguer!— no es ningún mérito. El mérito, la mejoría del juego si es que existe, habrá que demostrarla en futuras confrontaciones ante rivales de superior talla, el próximo sábado, por ejemplo, en el feudo del Canovelles.

Uno de los aciertos iniciales de Isidro Sala fue colocar a Mollet reemplazando al lesionado Serra, en el teórico puesto de defensa central. De esta forma, ganaba un hombre en ataque, porque, debido a la cerrada defensa del Gavá los ampurdaneses jugaron casi todo el partido sin liberos. Mollet se sumaba al trabajo creativo del centro del campo mientras Busquets aprovechaba las faltas y saques de esquina para subir al remate. El Gavá, poca cosa más podía hacer, se mostraba remiso a la hora de subir al ataque. Durante casi todo el partido, Bernard fue el único hombre punta que tuvieron. El resto quedaba relegado en su zona defensiva formando una muralla impenetrable, más por el amontonamiento de hombres que por la propia calidad de sus jugadores.

Por lo que respecta a Madir, primero, y a Boix, después, poco trabajo tuvieron durante toda la tarde. El centro del campo ampurdanés que mejor con respecto a anteriores partidos, no permitió que los gavanenses pudieran subir al ataque en las esporádicas ocasiones que lo intentaron. Durán jugó su mejor partido de la temporada y Orejuela, que lucha como no lo había hecho nunca, también estuvo aceptable en el medio campo. Pero, estamos en lo mismo, estos hombres jugaron mejor porque han ido cogiendo su puesta a punto o porque el Gavá les dio facilidades?

### GOL ANULADO

A pesar de todo, el primer período fue anodino. Pocas oportunidades de gol en una y otra portería. Lo más destacable de este primer período fue un gol invalidado a Pitu Durán a los 28 minutos. Fue un centro de Pedro Heredia desde la banda derecha, cabeceó Solé y Durán, al borde del área pequeña, envió la pelota al fondo de las mallas. El árbitro, en difícil posición, invalidó el gol por supuesto fuera de juego. El juez de línea ni levantó la bandera, lo cual quiere decir que la jugada era dudosa. Bronca para el siempre polémico señor Hervás y problemas

## LOS DOS GUARDAMETAS SALIERON LESIONADOS

Madir recibió una patada en la cara y Blay se fue con un tirón



El tirón que sufrió Blay debió ser fuerte.

Un hecho curioso se produjo en el transcurso del partido Figueres-Gavá del pasado domingo. Los dos guardametas —hecho poco frecuente— debieron abandonar el campo lesionados.

Madir, el portero del Figueres, a los 13 minutos del segundo tiempo recibió una patada de Palos en el rostro cuando ya se había apoderado del esférico. Aunque por su propio pie, debió abandonar el campo. Y Blay, el cancerbero azulgrana, sufrió un tirón y dejó su puesto a los 21 minutos de esta segunda mitad. Abandonó el campo en camilla y cuando descendía las escaleras del túnel de vestuario cayó de la camilla. No era, precisamente la tarde de Blay.

Otro jugador, aunque éste no era portero, debió salir del rectángulo en camilla, Seguer, hijo del entrenador. A raíz del segundo gol figuerense sufrió, al parecer, un fuerte pisotón en el pie que le dejó K. O.

## los entrenadores

**SALA: "No ha sido un rival fácil"**  
**SEGUER: "Hemos regalado los dos primeros goles"**

Satisfacción, al menos por el resultado, en el último encuentro de competición del año que se cumple el próximo jueves: un año que, en su primera parte, fue propicio para los ampurdaneses, pero que, en su segunda parte, no ha dejado demasiado satisfechos a los ampurdaneses que siguen muy distantes de los puestos de cabeza.

### ISIDRO SALA

—El Figueres sólo a fértiles...

—Sí. Continuamos con el buen juego a ráfagas, aunque yo diría que estas ráfagas han sido más seguidas que en anteriores partidos. A ratos, hemos jugado muy bien. Y, curiosamente, cuando hemos jugado peor ha sido a partir del 2-0. El resultado estaba claro y la gente, con el afán de querer hacer goles, hacía la guerra por su cuenta.

—Y con el 2-1 el partido hasta se pudo complicar. ¿Temiste el empate?

—Temer, siempre se teme cuando en un banquillo. Los resultados pueden variar en cualquier momento. De todas formas, hemos seguido controlando el partido y no ha pasado nada para vernos perjudicados en el marcador.

—Isidro, ¿un rival facilon frente?

—No, no. Nos ha costado mucho marcar el primer gol.

—Pero, no han inquietado en absoluto.

—Esto sí, pero ya lo sabemos. Todos los equipos, también sucedió el día del Vie, vienen a cerrarse con nueve o diez defensas.

—Hoy se destapó Villarrodá.

—Si digo que es un gran jugador no descubro nada. Lo

que pasa es que tiene que luchar como lo ha hecho hoy, quié más. Es un jugador importantísimo, pero debe luchar.

### JOSE SEGUER

Personaje conocido en el banquillo forastero: José Seguer, a quien echaron el pasado año del Figueres en la séptima jornada de liga con un positivo.

—Su equipo sólo inquietó cuando tenía a diez hombres sobre el campo. ¿Por qué?

—No es que creáramos más peligro con diez que con once hombres. Ha sucedido que los diez jugadores que estaban sobre el campo buscaban un resultado más positivo.

—Hasta el 2-0, el Gavá ha renunciado a casi todo...

—No lo creo así. Habráis vis

to que esporádicamente hemos intentado atacar. Pero, conozco muy bien al Figueres. No se le pueden dar facilidades. Nosotros hemos aguantado muy bien, pero los dos primeros goles del Figueres han nacido de sendos fallos defensivos. Luego, el tercero ya ha sido uno de estos disparos magistrales que tiene Busquets en los saques de falta.

—¿Qué impresión le ha causado este Figueres?

—Hay que tener en cuenta un factor determinante, cual ha sido el estado del terreno de juego. No permitía exhibiciones y, aunque a nosotros tampoco nos vaya el campo embarrado, ha perjudicado más al Figueres, que es un equipo mucho más técnico que el nuestro.

## Mañana, en el Museo Ampurdán ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

La U. E. Figueres celebrará mañana a las ocho, en primera convocatoria, y a las ocho y media, en segunda, una Asamblea Extraordinaria de Socios en el Museo del Ampurdán para someter a la aprobación de sus asociados los nuevos Estatutos de la entidad.

Esta Asamblea debe celebrarse de acuerdo con la nueva Ley General de la Cultura y el Deporte, por la cual los clubs y asociaciones deportivas deben modificar el actual modelo de Estatutos.

Será, en definitiva, una Asamblea de puro trámite, ya que el único orden del día es la aprobación de los citados Estatutos.

# 0-2 EL OLOT TERMINO MAL EL AÑO

## Martínez consiguió los dos goles de La Cava

### Ni positivos, ni negativos

por Joan DESPLANS

Vaya por delante que en estas fiestas de paz, querríamos dejar en paz a los árbitros. Pero es que realmente no sabemos qué mentalización sufren, ya que pensamos que en su mayoría están cortados por el mismo patrón que el de turno, el señor Barrueco Moreno. Ha estado a tenor de lo que se dice un árbitro protagonista.

En la primera mitad no quiso ver dentro del área cavense, do penalizos por empujones descarados, y en la segunda mitad atacó al Olot con tarjetas que desde la grada no se podía decir el motivo aunque alegaría seguramente que era por protestar, aunque la protesta que motivó la segunda Etxegoien y provocó la expulsión fue la de: «Ellos también empujan, señor árbitro», al señalarle una falta dentro del área visitante. Que el año que está a punto de nacer nos traiga, si no nuevos árbitros, que esto es imposible, si nuevas mentalidades arbitrales es nuestro deseo. Mostró tarjetas a Pla, Vilar y a Etxegoien por patada doble para el Olot, y a Santaella en el minuto 92 por La Cava.

#### LOS GOLES

0-1: Marcó el primer gol La Cava en el minuto 27 al lanzarse el primer córner visitante. Muy cerrado, dio opción a Martínez a lanzarse al remate, y mientras el balón rebota en un pie de un defensa local y se colaba.

0-2: El segundo tanto lo obtuvo Martínez, en el minuto 55 al saber culminar de forma espléndida un contragolpe ya que al observar la posición adelantada de Miret se lo lanzó por encima el fondo de las mallas.

#### ALINEACIONES

OLOT: Miret; Boix, Durán, Font; Pla, Gratacós; Vilar, Casanyer Forcadell I Serra i Etxegoien.

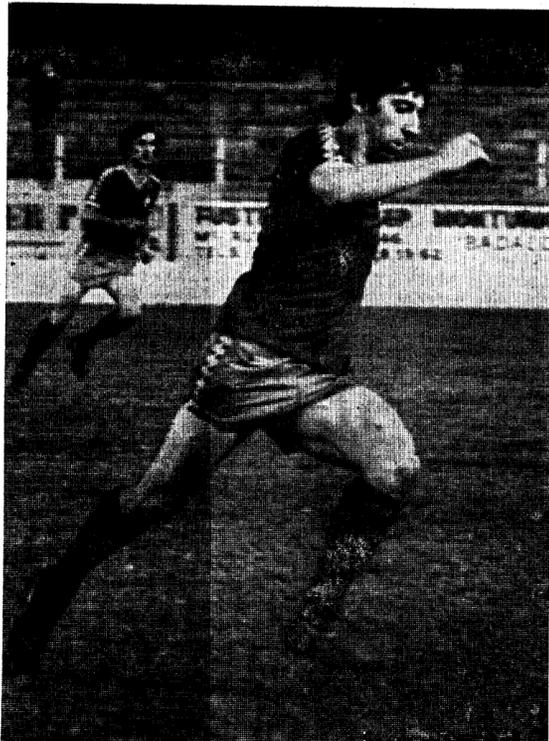
Sustituciones: En el minuto 54 entra Forcadell II por Gratacós. A los 77 minutos Noguera sustituye a Forcadell I.

L ACAVA: Raga; Acosta, Casanova, Sarabia; Rubiales, Valldeperas; Capera, Díaz, Martínez, Santaella y Ramón.

Sustituciones: En el minuto 32 entra Sancho I por Capera y a los 77 minutos Díaz deja el puesto a Navarro.

La lluvia que ha caído durante toda la mañana y hasta la hora de empezar el encuentro ha dejado el campo que en principio presentaba dificultades para el control del balón, pero que después al cesar la misma, aunque blando era apto para el juego. Poco público en el estadio, seguramente por el estado del tiempo ya que el empate obtenido en Vic el pasado domingo alentaba a los seguidores a hacer acto de presencia, aunque restaba aliciente el hecho de tener el cuadro local tres bajas importantes en sus filas, cuales son las de Alex y Luque, a las que se ha sumado a última hora la de Picart.

gada al primer toque y el pase preciso a un compañero bien situado brillaba casi siempre por su ausencia. Por ello la primera mitad la podemos calificar de anodina, a no ser que el Olot atacaba mucho y el La Cava se defendía con cierto orden y lo prueban los ocho córners que sacaba el Olot sobre el portal de Raga por 2 de los visitantes en uno de los cuales tuvieron la suerte de marcar su primer gol, con intervención propia. Se evidenciaba en esta primera mitad la falta de fuerza y experiencia



Etxegoien no terminó el partido. (Foto S.A.N.I.).

de alguno de los sub-20 olotenses, pero a pesar de tener en el banquillo a un Noguera que quizás haya pasado sus horas bajas, quizás hubiera sido la oportunidad de darle entrada con mayor plazo de juego por delante, que no cuando se ha realizado. Total, que no se veía quién podía meter un gol de no, ser de alguna falta que podían lanzar Etxegoien o Serra, ya que los dos lo han probado en los minutos 13 y 17 y han estado a punto de obtener el gol.

#### LAS CONSECUENCIAS DE LA DERROTA

Pensamos que no deben de ser excesivas. Un aviso sí lo es. Pero el Olot tiene mimbres para seguir teniendo este costo que ha venido haciendo hasta hace pocas jornadas y la moral debe de in-

culcarse de nuevo a los que pasan depresiones. A fin de cuentas en los momentos actuales, cuando se llevan 17 jornadas de Liga, el club olotense está sin positivos ni negativos, a la paz de Dios, y tenemos ya bastante Liga recorrida como para darnos cuenta que el Olot que se inició como una revelación, tiene exactamente el equipo que se pensaba tener. Un conjunto de futuro un equipo que mentalizado de su potencial técnico puede marcar una buena

## CARA Y CRUZ EN LOS VESTUARIOS

En los vestuarios del equipo debemos tener en cuenta que el Olot tiene un equipo muy joven, que sin duda acusa pronto un cierto desajuste, y en cambio el contrario, sólo con dos sub-20 en acción y habiendo cambiado uno ya antes del fin del primer tiempo, tenían sobre el terreno un conjunto de hombres duchos y fuertes, de gente de oficio, que además tienen en su equipo a un jugador de primer portero de la categoría, y ellos les permitía dominar el centro del campo y no adentrarnos en su terreno con posibilidades de eficacia. Le preguntamos sobre el juego aéreo practicado por el Olot. «Se ha intentado, de todas maneras, con Etxegoien de organizador, de centro delantero, en fin incluso en los cambios la oportunidad de perder un hombre de campo por un atacante más, y total que nada ha resultado bien. Por otra parte ellos se han acercado con peligro dos veces a nuestro portal y han marcado dos goles. La falta de experiencia de algunos de nuestros jugadores ha propiciado que el La Cava jugara bastante suelto en el centro del campo y así no permitían nuestras infiltraciones fueran por alto o por bajo, ya que también se ha intentado la pared en muchas ocasiones, pero saben cerrarse muy bien y no hubo forma de entrar. En cuanto a Martí Gratacós he creído conveniente cambiarme, no dejar que jugara todo el partido, teniendo en cuenta que juega su primer partido después de una lesión importante y por consiguiente no era prudente exigirle un rendimiento total». En cuanto al futuro, «pienso que lo que se hizo al principio de la Liga se debe de repetir, o sea, sacar puntos de campo contrario, como ya iniciamos el domingo pasado en Vic, y dar fe de nuestra potencia en nuestro campo». Que el camino deje de ser de espinas y vuelva el de rosas es lo que deseamos a Jordi Danés.

La otra cara de la moneda, en el vestuario olotense, Jordi Danés se muestra disgustado por esta derrota. «Era un partido muy importante y ante el cúmulo de circunstancias que nos han privado de poder presentar la alineación al completo, desde

pauta en este Campeonato, y saber que no se puede aspirar al liderato por cuanto el talonario aún cuenta, y hay equipos que se han gastado lo que tienen y lo que no tienen, y van a trompicones por los caminos ligeros, mientras que otros, los de delante, aprovechan esta circunstancia y marcan la pauta de un Campeonato que se decidirá por la ley del mejor, siempre con el permiso de los señores colegados.

#### EL SEGUNDO TIEMPO PEOR

La verdad es que ideas, el Olot no las tenía, puesto que centra su forma de atacar bombeando balones sobre el portal de Raga, que lo dominaba en todo momento arrojado por una defensa nutrida, fuerte y contundente que no permitía la penetración en su área por ningún camino. Aunque la verdad, el camino del juego raso y a las alas, así como al primer toque, no se ha prodigado en ningún momento. Así transcurrían los minutos en un insulso ataque sobre la puerta del La Cava que no podía fructificar de ninguna de las maneras, y algún esporádico contraataque del conjunto visitante que de esta forma lograba su segundo tanto.

#### POSIBILIDADES

El Olot tiene la posibilidad de recuperar algún punto en su visita a Gavá del próximo domingo. Ello, a tenor de que se podrá disponer de más jugadores en la plantilla local por la recuperación de los expulsados y lesionados, y también teniendo en cuenta la floja actuación del equipo gavanense. Aunque es factible que no se debe de tener en cuenta, por cuanto la reacción de un equipo puede llegar en cualquier momento. Los pupilos de Jordi Danés, pues, tendrán que empezar el año nuevo con mejor pie que no como lo han terminado. Así que Feliz Año Nuevo a todos.

JOAN DESPLANS

## árbitros

### EL GIRONA - BADALONA PARA SOLDEVILLA

Árbitros designados para la jornada del próximo domingo en el grupo quinto de tercera división:

- Barcelona — Vic, Vegas Suñer.
- La Cava — Júpiter, Blázquez Noya.
- Gavá — Olot, Torrent Piñol.
- Canovelles — Figueras Boda Guaita.
- Horta — Hospitalet, Sanz Martín.
- Lloret — Magrat, Reñé Cestelló.
- Girona — Badalona, Soldevilla Reyes.
- Mataró — Santbolá, Marín Pallarés.
- Sant Andreu — Vilafraça, Muñoz Oliveros.

Árbitro aceptable para el Girona-Badalona, bueno para el Canovelles-Figueras, y caserillos para Lloret y Olot.

## TERCERA REGIONAL

### SE JUGARON PARTIDOS PENDIENTES

Se jugaron el domingo algunos partidos que fueron aplazados en su día o bien no habían llegado a su término.

#### GRUPO 33

Osor - Caldes 3-4  
Les Planes - S. Poncio (N. P. San Poncio)

Se reanudó con 0-1 favorable al Caldes. Hubo seis goles y al final, vencieron los visitantes por 3-4. El San Poncio, por su parte, no se presentó a jugar en Les Planes.

#### GRUPO 36

La clasificación queda así: Amor, 24 puntos; Caldes, 21; Llosguera, 20; Besenós, 19; Bonmati, 17; Riuderenes, 18; Planes, P. B. Anglés y Coma Cros, 15; Massanet S., Sant Gregori y Vidreres, 14; Breda y Blandense, 13; Fornells, 12; San Pere T., 6; Osor, 4 y San Poncio, 0 puntos.

#### GRUPO 34

Clora victoria del cuadro local. Clasificación: Sant Esteve, 21 puntos; Banyoles, Les Preses y La Pinya, 20; Hostoles, 17; Camós, Hostalets y Sant Pere M., 16; Sant Miquel C. y Serinyà, 15; Sant Jaume, 14; Santjoanenc, 13; San Roque, Fotcuberto y Tortellús, 8; Bosch Tosca, 8; Privat y Argelaguer, 6 puntos.

#### GRUPO 35

S. Miquel - C. Antoni 0-6  
Flassó - L'Escala 1-3  
Gualta - Jafre 1-6  
L'Escala, en el segundo pe.

El partido, consiguió tres goles, superando el 1-0 de los primeros 45 minutos jugados en su día. En los dos restantes partidos, los visitantes marcaron seis goles.

Clasificación: Palamós, L'Escorle y Sant Antoni, 19; Cornudà y Bàscara, 18; Jafre, 17; Vilatorrada, 16; Flassó, 14; Celrà, 13; Aro, Calonge, Jais y Sant Miquel F., 12; Gualta, 11; Camallera y Celrà, 8; Albans, 6 y Bellocaire, 5 puntos.

Clasificación: Palamós, L'Escorle y Sant Antoni, 19; Cornudà y Bàscara, 18; Jafre, 17; Vilatorrada, 16; Flassó, 14; Celrà, 13; Aro, Calonge, Jais y Sant Miquel F., 12; Gualta, 11; Camallera y Celrà, 8; Albans, 6 y Bellocaire, 5 puntos.

Iguolada en el feudo de Espiells y no se jugó el Llosguera-Vilatorrada. Hubo problemas al principio y cuando parecían solucionados, se optó por aplazar la contienda.

Clasificación: Percheda, 27 puntos; Massanet C., 23; Marca Ham, 21; Espolla, 20; Figuerases, 19; Navata, Port Seivis y Vilafant, 17; Empordanès y Espiells, 14; La Jonquera y Vilabertran, 13; Aguilera, 11; Santa Leocadia, 9; Lleida y Cabanas, 6; Armentera, 3 y Crespió, 2 puntos.

Clasificación: Percheda, 27 puntos; Massanet C., 23; Marca Ham, 21; Espolla, 20; Figuerases, 19; Navata, Port Seivis y Vilafant, 17; Empordanès y Espiells, 14; La Jonquera y Vilabertran, 13; Aguilera, 11; Santa Leocadia, 9; Lleida y Cabanas, 6; Armentera, 3 y Crespió, 2 puntos.

Clasificación: Medinyà con 19 puntos; Frankfurt, 18; Sant Pere B., 17; Culubret, 15; Llers, 13; Monells y Miers, 12; Fortià, 11; Vilanova M., 10; Ventalló y Joanetes, 8; Girona y Corrà, 7; Obje Set, 5 y Batet, 4 puntos.

### PRIMERA LINEA DE MAR

al lado del «Cavall Bernat» PLAYA DE ARO

## APARTAMENTOS

de gran calidad.

Inform. 886.17.88

## PISOS

### LOCALES COMERCIALES

#### y plazas de Garage para ALQUILAR

SI QUIERE ESTRENAR EL PISO DE ALQUILER QUE USTED NECESITA.....

### AHORA ES EL MOMENTO

En NUEVO EDIFICIO SAN LUIS  
Ronda Barcelona, esquina a Pedro III. FIGUERES

- Pisos de 4 habitaciones
- 2 baños completos
- Gran comedor - Sala de estar
- Amplia cocina equipada
- Terraza - Ascensores
- Portero electrónico
- Garage.

Primer Edificio en FIGUERES, de Pisos de Alquiler con PISCINA PRIVADA

- INFORMACION:
- FINCAS TRILLA, c/. Ample, 8.
- Telf. 50.57.01 — FIGUERES

## TAVERNA DEL BON VI

### RESTAURANT

Pont Major, 114. - Teléfono 213684  
GERONA

OS ESPERAMOS PARA DESPEDIR EL AÑO VIEJO OFRECIENDO NUESTRA

### "Carta Especial de Nochevieja"

Uvas (obsequio).

## FELICES FIESTAS

## RESTAURANT

### MIRALLAC

Al peu del Llac, P.º Darder, s/n. - Tel. 57.10.45  
BANYOLES

#### GRAN SOPAR «REVEILLON» DE FI D'ANY

- Assortiment de «patè» de la Casa i pernil del país, amb terrina de «foie-gras».
- Timbal de llagostins amb saïsses.
- Gelat de fantasia.
- «Canard a l'Orange».
- Lioneses Mirallac.
- Cafè i licors.

- Vins de Masia Bach i Xampany Extra Codorniu.
- Bossa confetti, regals, concursos i sorteigs.
- GRAN BALL DE FI D'ANY amb el Conjunt NEBULOSA.

BONES FESTES!

CODORNIU PER A ENCARRECS: Tel. 57.10.45

#### JUVENTUD. DIVINO TESORO

El cuadro olotense, con muchos elementos jóvenes en sus filas, al estar el terreno algo pesado y no poder valerse de la natural velocidad que tienen los jóvenes sobre los que no lo son tanto, ha hecho cuanto ha podido para medirse a un La Cava que está en alza y que prescinde precisamente de esta juventud, puesto que obligación de alinearse a dos sub-20 como mínimo ya la dejaba de banda en el minuto 37 del primer tiempo al retirar a uno de ellos. La juventud, como es natural, acusa falta de experiencia, y esto ha sido el factor determinante de que el contrario del Olot condujera el partido por los derroteros que le interesaban, y así ha consumado su victoria. Sin embargo, debemos decir que siempre seremos amantes de que la juventud sea la predominante en todo deporte y por tanto la acción olotense pensamos que rendirá sus frutos a lo largo de la temporada.

#### LA SUERTE Y LA DESGRACIA

Se dice que la suerte es de quien la busca. Pero nosotros, añadimos, que también es de los que se la encuentran. Así el primer gol visitante se conseguía gracias a la suerte de encontrar el balón un pie de un jugador olotense en su camino y en cambio en el minuto 35 el Olot estrellaba el balón en el poste a portero batido.

#### RESUMEN DEL PRIMER TIEMPO

Ni un equipo ni otro jugaban lo que se llama fútbol asociado. Es decir, que cada cual buscaba su oportunidad y la ju-

# 0-0 OTRO POSITIVO PARA EL LLORET



Figueres, 3 - Mallorca, 2

## FULGURANTE REACCION AMPURDANESA

Los locales perdían a diez minutos del final por 0-2

### OBJETIVO CUMPLIDO

por Joan HEREDIA

#### ARBITRO

Dirigió el partido el señor Casas Bascañana, el cual estuvo regular, mostrándose muy generoso a la hora de enseñar tarjetas, las cuales las vieron Juanito y Dani por el Europa, y Miquel, Iglesia, Galtés, Casellas y Raya del Lloret.

#### ALINEACIONES

**EUROPA:** Huguet; Juanito, Ortega, Montero; Moya, Bermejo (Chuli); Pérez-Cabero, Lago, Pepin (Ramón), Dani y De la Cruz.

**LLORET:** Martín; Artajo, Martínez, Galtés; Rafa, Casellas; Agra, Siria (Carbonell), Miquel (Iglesias), Gregorio y Raya.

#### NOTAS VARIAS

Partido jugado en un campo en muy malas condiciones, debido a las lluvias caídas, con ello los dos equipos no han podido realizar el juego que hubieran deseado, teniendo que luchar para mantener la verticalidad sobre el terreno de juego.

El Lloret consiguió un valioso punto positivo en su visita a la calle Cerdeña, terreno del Europa, equipo que a priori podía ser el favorito en este partido, pero una vez sobre el césped, la cosa cambió, y los celestes se hicieron merecedores de este importante punto, que sin ánimo de exagerar, bien

podían haber sido los dos puntos del mismo, al afinar más la puntería a la hora de tirar a puerta. A pesar de ello, pensamos que este resultado de empate a cero goles conseguido ante los pupilos de Celdrán, se debe de valorar tal como merece el esfuerzo realizado por los jugadores del Lloret, los cua-

## El Europa se vió impotente para batir a Martín

Los lucharon con todas sus fuerzas para mantener un resultado positivo, y que al final el premio les fue concedido por merecimientos propios, con lo cual el Lloret sigue en su línea de equipo peligroso para los equipos locales.

#### DOMINIO LOCAL

La primera parte del partido ha sido de dominio más generalizado a cargo de los jugadores del Europa, a pesar de ello, los celestes siempre atentos, controlaban la situación y sabiendo al contragolpe, sin tener la puntería necesaria para batir a Huguet. El centro del campo era controlado por los muchachos lloretenses, sin dejar jugar al Europa a su antojo, pero los peligros ante Martín eran continuos, pero sin la más mínima posibilidad de marcar, con lo que el Lloret se sacudía el dominio a que era sometido por los locales.

A los 14 minutos de juego, Siria tiene que abandonar el

terreno de juego, lesionado, siendo sustituido por Carbonell, con ello el Lloret perdía un peón de brega en el centro del campo, por contra se fortalecía la defensa. Más tarde es Miquel el que abandona el campo, siendo Iglesias su sustituto. El Europa sigue atacando y dominando, mientras el Lloret controla la situación y mantiene sujetados a los hombres peligrosos del equipo local, desbaratando todas las acciones que intentaban crear los jugadores del Europa.

Resumiendo este primer tiempo, debemos de reconocer que el dominio ha correspondido a los locales, pero el Lloret ha controlado en todo momento este dominio de los jugadores de Celdrán, los cuales no supieron ni pudieron perforar la meta de Martín.

#### EL PARTIDO, SIEMPRE BAJO CONTROL

En la reanudación, el dominio local fue aún más insistente si cabe a cargo de los jugadores del Europa, los cuales con desordenados ataques intentaban batir a Martín, pero por su parte los celestes siempre tuvieron el partido bajo control, incluso permitiéndose contraatacar con posibilidades de marcar, pero el mal estado del terreno, no dejó jugar a los jugadores con las óptimas condiciones para jugar el balón. El Europa no ha serenado su juego, y ello les ha llevado a jugar contra reloj y sin precisión, mientras que los lloretenses tuvieron la tranquilidad y el control del partido.

En el minuto diez de esta segunda parte, se forma un barullo en el área del Lloret, que Martín despeja con la cabeza, afeitado el peligro de su meta. Después de esta fallida oportunidad a cargo de los jugadores del Europa, el Lloret pasa a dominar el centro del campo, pero sin salir de su parcela, dando por bueno este empate

a cero goles. Pero en un contragolpe del Lloret, Raya está a punto de marcar el gol que hubiera representado la victoria de los lloretenses, pero el balón le bota mal, debido al mal estado del terreno, se pierde esta gran oportunidad.

Se llegó al final del partido con el empate a cero, habiendo sido el partido regular a cuanto a calidad se refiere, el estado del terreno tuvo bastante culpa en el pobre juego realizado por los jugadores, a pesar de ello, el empate conseguido por los jugadores que dirige Antonio Lagunas, ha sido merecido, y con ello se ha cumplido el objetivo de este partido, ya que conseguir un punto positivo y en el terreno de la calle de Cerdeña, es muy importante, ante los muchachos de Celdrán, que habían recobrado la moral e iniciaban ya recuperación, pero el Lloret, les ha aguantado la fiesta y nunca mejor dicho, la que el terreno estaba encharcado por las lluvias caídas.

#### EL LLORET SIGUE SU ASCENDENTE MARCHA

Con este valioso punto conseguido en el terreno del Europa a cargo de los jugadores lloretenses, estos siguen en su ascendente marcha, ya cual puede sorprender a muchos, pero es el trabajo de un entrenador y unos jugadores, que sin tener el nombre de otros, están demostrando que pueden superar a cualquier equipo.

Partido jugado en terreno del Vilabertran debido a la lluvia caída sobre Figueres que sin duda alguna habría puesto en mal estado el campo ampurdanés para el encuentro de la tarde.

ranzas de los locales. El Figueres sigue creando ocasiones y a falta de tres minutos llega el segundo gol ampurdanés obra de Portero. Un partido que parecía perdido se logró empatar, y cuando pasaba un minuto del tiempo reglamentario es otra vez Resta quien consigue el tercer gol ampurdanés dando un importante triunfo al Figueres que parecía inalcanzable a diez minutos del final.

El Figueres realizó pues el mejor partido de la temporal. El equipo ampurdanés dominó



Los figuerenses reaccionaron a tiempo. (Foto SANI).

primera parte la podemos calificar como de dominio ampurdanés, aunque sin efectividad en el marcador.

a lo largo y a lo ancho del terreno de juego, y pese a ganar en los últimos minutos, el Figueres se había hecho acreedor a una victoria más abultada debido al mejor juego desarrollado a lo largo del partido consiguiendo al final una victoria que se hizo esperar.

En el segundo tiempo, el dominio del Figueres no sólo continuó sino que aún se hizo más patente y las ocasiones se sucedían una y otra vez, aunque nadie podía cristalizarlas. Y cuando el equipo ampurdanés estaba volcado sobre la portería del Mallorca, el equipo visitante en un contraataque pone el cero a dos que parecía sentenciar el encuentro. El Figueres a pesar del resultado adverso continúa luchando y a falta de diez minutos y fruto de este dominio llega el gol de Resta que abre las espe-

Por parte del Figueres salieron al terreno de juego: Garriga; Vila Pujol, Frigola; Crossas, Pontero; Resta, Xargayó, Serra II (Davosa), Serra I y Laball.

Arbitró el encuentro el señor Torrisco que supo llevar el encuentro sin complicaciones realizando un buen arbitraje.



El Europa no pudo doblegar al Lloret. (Foto Yebra).

**¡ESTUDIOS!**  
Un dormitorio, Exteriores. Paseo de Olot (esquina N. S. de La Salud)  
**¡Amplias facilidades de pago!**  
Información y Venta: EDIFICACIONES SOL S. A. Avda. Jaime I, 3. Tel. 28.60.82. - Girona

## Salvo imprevistos EL LLORET-MALGRAT SE JUGARA EN BLANES

Salvo imprevistos de última hora, el encuentro Lloret-Malgrat del próximo domingo se jugará en Blanes toda vez que el cuadro costero tiene clausurado el campo por un partido.

El Lloret ha remitido un telegrama a la Federación señalando el feudo blanden-

so como escenario. La hora: Cuatro de la tarde.

LOS SITIOS ha podido saber que el Malgrat ha dado conformidad a la petición lloretense razón por la que, prácticamente, puede asegurarse que el Lloret-Malgrat del domingo tendrá lugar en Blanes.

## CELDRAN SE MARCHO SIN HACER DECLARACIONES

Una vez en la sala de prensa cuando todos los informadores estábamos esperando al entrenador del Europa, Celdrán no apareció, o no quiso aparecer. Preguntamos al delegado del equipo local, si podía avisar a Celdrán y nos comunicó que se había marchado.

La verdad es que Celdrán no lo, en esta ocasión, la tala

como entrenador, al no querer saber nada con la prensa una vez finalizado el partido. Quizás no le gustó que el Lloret se llevara un punto. A pesar de ello, un entrenador debe saber encajar, tanto las victorias como las derrotas, y en este caso, el empate. Un cero pues, para Celdrán.

#### LAGUNAS. «NO HEMOS DEJADO HUECOS»

Por su parte, Legunas nos atendió normalmente. Y dijo lo siguiente:

—El Europa ha presionado constantemente, una presión agobiante, nosotros no hemos dejado huecos, para que entren y se han limitado a bombear balones sobre la portería de Martín, teniendo todas las ventajas, los defensas y portero del Lloret. El cambio de Siria ha sido a consecuencia de un tiron sufrido por éste, y el de Miquel, a pesar de que estaba previsto, al enseñarle la tarjeta amarilla, ha sido para evitar la expulsión. No hemos venido a por el empate a cero, la táctica ha estado supeditada al mal estado del terreno de juego, ya que nuestra manera de jugar es más técnica y por tanto no hemos podido desenvolver el juego a nuestra comodidad.

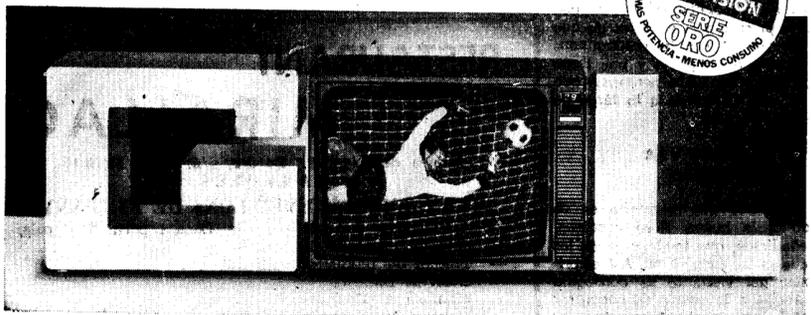
J. H.



No cabe duda de que Lagunas es un triunfador nato. (Foto SANI).

# GRUNDIG

Y Suministros Girona han marcado un gol en el campo de la televisión



Super Color Grundig, el líder en tecnología.

## Suministros Girona

Gran Vía de Jaime I, 26 Tel. 20 05 33 Teléfono tienda 21 16 36

# SEGUNDA REGIONAL

## Calella, 1 - Vilarroja, 0

### El rival más fuerte de la temporada



El Calella frente al Vilarroja. (Foto Yebra).

Árbitro: Gerardo Astudillo. Bien.

Gol: 1-0: Minuto 17. Céspedes.

Alineaciones:

Calella: Segura I; Benavides, Galcerán, Catarán; Segura II, Andújar; Astor, Niell, Reig, Carbó y Céspedes (Fernández).

Vilarroja: Martín; Pérez, R. Alarcón (Muñoz), Manrique, Robledillo, Sánchez; Verges, J. Alarcón, Olmo I, Nicolás (Muñoz) y Olmo II.

## Turó, 0 - Cassá, 1

### Dos valiosos puntos

ÁRBITRO: Señor Codonyat. Bien.

ALINEACIONES

Turó: Matoró; Borrero; López, Hernández, Delgado; Sanchera, Pardo; Rodríguez, Piñero, Cruz y Rodríguez.

Cassá: Gauchia; Ramos, Paquito, Gémez; Quim, Fojólas; Hervás, Gauchia II, Arbussa, Montañán y Juli.

GOL: 0-1: Minuto 65. Montañán. (p.).

Campo verdaderamente impracticable el que acogió el envite que disputaron el Turó y el Cassá debido al mal tiempo reinante y con el agravante de que antes de este partido habíase jugado en el mismo terreno uno de juveniles. Sin embargo, ello no provocó, como podía pensarse, que el par-

tido se embruteciera y tomara tintes de excesiva dureza sino que unos y otros jugaron, con fuerza sí, pero con exquisitos modales. El Turó no demostró ser tan malo como ostigua su posición en la tabla. Ambos conjuntos mostraron buenas formas salvando el estado del campo y el domingo fue alterna- ción para marcar saltan a la vista toda vez que el único tanto que en- tregó la victoria a los visitantes fue conseguido mediante un penalty.

#### CONEJOS

Puras razas, jaulas fabrica- ción propia y otros, instala- ción gratuita, exclusiva be- badero W-2000. Can Miquelot, Tel. 972-571658 Vilamarí (Girona)

## EDIFICI PIRINEUS

CONSTRUIT AL PUNT MÉS CÈNTRIC I DE MÉS FUTUR DE GIRONA.

UN LLOC AFAVORIT PER LA SEVA TOTAL COMUNICACIÓ. ARA ES L'OCASIÓ DE COMPRAR UN PIS, BO I APROFITANT AQUEST LLANÇAMENT FASE 1.

Pisos de 3 i 4 habitacions des de 4.000.000 Ptes. AMB FACILITATS FINS 11 ANYS

- Ben construïts
- Preus molt afinats
- Zones ajardinades

VISITEU PIS DE MOSTRA

INFORMACIÓ I VENDA: A les oficines instal·lades al mateix edifici, cada dia, de 10 a 11 i de 4 a 8. Diumenges i festius, matí d'11 a 1.

PISOS - DESPATXOS - ZONES COMERCIALS AMB BOTIGUES DE PRIMERA FILA

Promoció: **GIMSA** Girona Immobles Societat Anònima

C/. Grober, 2 - Tel. 20.78.54

# atletismo ciclismo

## SE DISPUTO EL "II CAMPEONATO DE GRAN FONDO Y MARCHA" EN RIPOLL

### Joaquima Casas, vencedora de gran fondo

Organizado por el Ayuntamiento de Ripoll, se celebró el domingo por la mañana el "II Campeonato de Gran Fondo de Ripollés" en el que se incluyó, además, una primera edición de Marcha. La participación, en cuanto a número, fue bastante diferente pues mientras tomaban la salida unos seiscientos corredores en el campeonato de gran fondo, setenta y dos atletas partían en la prueba de marcha.

El trayecto fue tanto para unos como otros, duro y frío, pues en una mañana desaparecida, con aguanieve y temperaturas muy bajas como la de este último domingo en Ripoll, el mérito de la prueba creció muchos enteros. Asimismo, es de destacar el esfuerzo organizador, que tuvo que vencer las dificultades de un tiempo lluvioso y gélido.

El itinerario de las pruebas se estableció entre los monasterios de Ripoll y Sant Joan de les Abadesses, con una recorri-

do de veinte kilómetros, aunque presentando variaciones en base a las categorías y modalidades.

En marcha conquistó el primer puesto el sabadellense Antonio González (A.D. Antorchas), con un tiempo de 1.33.05.0 seguido de su compañero de equipo Abala, que llegó a cuatro segundos. En féminas venció Isabel Pellicer.

Por lo que se refiere a la prueba de gran fondo, Albert Viardaga (Vic), con 1.06.20.0 segundo de Enric Rota (Vic), con 1.06.02. Cabe destacar que Viardaga ya fue campeón el año pasado, mejorando en veintiséis segundos su marca con respecto a la de 1980.

En la prueba de gran fondo femenina cabe destacar el triunfo de la gerundense del Olímpic Farners, Joaquina Casas, que sigue demostrando su pelotérico momento de forma, así como sus aptitudes para las pruebas atléticas de resistencia.

## RABASEDA GANO EN SANT FELIU DE GUIXOLS



Rabasseda triunfó en Sant Feliu de Guixols.

El sábado se disputó una prueba social organizada por el S.C. Guixols en Sant Feliu de Guixols. Concretamente, en un circuito urbano al que se dieron treinta vueltas, totalizando 25 kilómetros.

El tiempo que empleó el vencedor, Joaquim Rabasseda, fue de 37 minutos lo que supuso un promedio superior a los 41 kilómetros por hora. Rabasseda, que fue el gran protagonista de la prueba, sufrió una contratiempo en su máquina, pero todo y con esto, consiguió dar alcance al grupo de cabeza, disputar el esprint... y ganar.

La mayoría de las primas que se disputaron a lo largo de la prueba fueron para Rabasseda. X. Renart y García. Este último fue el que disputó la victoria a Rabasseda.

Se debió asistir a Casiano Nieto y José Ruiz que sufrieron serias caídas.

Conforme queda dicho, victoria de Joaquim Rabasseda, del S.C. Salt, seguido de José García, C.C. Girona-Chappe; 3. Antonio Fernández del C.C. Mollet; 4. Sánchez del C.C. Girona-Chappe. Tomaron la salida un total de 29 corredores.

# telex deportivo

## CICLISMO

Vijandí se adjudicó el Ciclocross internacional de Villabona clasificándose a continuación Mayora, Sala, Juan Tomás Martínez y Medina.

MOTOCICLISMO

John Reynolds, con Montesa, consiguió la victoria en el Trial del Condado de Kent, disputado el pasado fin de semana. Reynolds, reciente fichaje de Montesa superó a Dave Coinkord, con SWM.

## TIRO OLIMPICO

Manuel Rivas ha sido elegido presidente de la Federación Española de Tiro Olímpico, con 49 votos a favor contra los 45 de su oponente, José Antonio Hevia.

## NATACION

Mariano Rigau y Aintza Serra se impusieron en la Copa Nacional de Natación, disputada en aguas del puerto de Barcelona.

## FUTBOL

En partidos atrasados correspondientes al grupo cuarto de Primera Regional, se registraron estos resultados:

Tálicabo - Costallar 0-4  
Los Merengues - S. Lozano 2-1

## HOCKEY

Voltregá - Cerdanyola 5-5  
Calafer - Reus Deportiu 5-8  
Tordera - Liceo 4-7  
La Cibeles - Mollet 2-0  
Stimmetat - Arenys de M. 8-0  
Ancia - Jolaseta 8-3  
C.N. Reus - Claret 7-2  
F.C. Barcelona - Vic 4-3

Clasificación general:

1. F.C. Barcelona, 29 puntos;
2. La Cibeles, 25;
3. Liceo C. Galicia, 21;
4. Reus Deportiu y Vic, 18;
6. Sentmenat y Anoia, 17;
8. Voltregá y Mollet, 16;
10. Tordera, 14;
11. Cerdanyola, 13;
12. C.N. Reus, 12;
13. Jolaseta, 7;
14. Arenys de Munt, 6;
15. Claret, 5;
16. Calafer, 2 puntos.

## J. RENART SE IMPUSO EN VIDRERES

Treinta y tres corredores tomaron la salida en la prueba social del C. C. Vidreres disputada el domingo. Los participantes debían cubrir 61 kilómetros, imponiéndose Javier Renart, del S. C. Salt - J.L.E. que batió a su compañero de escuadra, Alfonso Sánchez, del Granollers, los cuales cubrieron, en solitario, los últimos 15 kilómetros de la prueba.

sus posibilidades cuando marchaba escapado. Posteriormente, se vio perjudicado con un pinchazo y no pudo estar entre los mejores.

Renart y Sánchez, conforme queda dicho, llegaron a la línea de meta distanciados del resto de corredores. Se habían escapado a 15 kilómetros del final y fue el corredor del S. C. Salt el que se adjudicó el triunfo. La tercera plaza fue para José Hernández, de L'Estala, que en cabeza el pelotón, que entró a dos minutos del vencedor. La cuarta posición fue para Angel Narciso Gil, del C. C. Ampurdanes.

# voleibol

## HOY, ELECCIONES EN LA FEDERACION ESPAÑOLA

### Albert Surraca, en una de las candidaturas

Hoy, martes, día 29, se celebrarán en Madrid las elecciones para el nombramiento de un presidente de la Federación Nacional.

En estas elecciones, el voleibol gerundense será representado por parte de la Federación Gerundense por Antonio Ayuso, en representación de los clubs de la provincia lo hará el delegado del AVAP.

a Madrid ya que el actual presidente de la Federación Gerundense, señor Surraca no puede votar por estar en la candidatura de Manuel Hernández, jurto con el presidente de Barcelona y el mallorquín, Damián Seguí. Esperamos que haya un poco de suerte ya que para el voleibol de toda la provincia le iría de maravilla poder tener representación en la junta de la Federación Nacional.

El señor Ayuso se desplaza JORGE

## IMPORTANT ORGANITZACIO

De SO-IMATGE i VIDEO precisa per la seva Tenda pròxima a inaugurar-se a GIRONA, Soci-Director.

Interesat trucar al telf. 93-2435582 de Barcelona, preguntar por el Sr. ARASANZ.

## RESTAURANT LES GRAELLES

Santa Cristina d'Aro

### EL MENU DE FIN DE AÑO

- Las Delicias del Mar al Vino de Jerez
- El Rape con Langostinos
- El Sorbete de Limón
- El Cordero al Horno o el Faisán a las Uvas
- El Biscuit al Chocolate
- Las Uvas y el Cotillón

Vinos Marqués de Cáceres, blanco  
Vinos Marqués de Cáceres, Tinto  
Champán Segura Viudas  
Aguas Minerales, Café y Licores Finos

### BAILE FIN DE AÑO

Precio 3.250 pesetas

Reservas teléfono 837293

## SEUBA S.A.

Balneario 60 Tel. 318 40 82 BARCELONA

Mobiliario para oficina

Muebles de oficina, metálicos y de madera.

**hockey**

Muy valioso

# POSITIVO DEL BLANES

**RESULTADOS LIGA NACIONAL**

LISTA AZUL — IGUALADA	3-2
ESPAÑOL — TARADELL	6-3
RODA — BLANES	3-3
BARCINO — CALDES	7-3
CORNELLA — SFERIC	5-3
PIERA — PREMIA	5-4
RIPOLL — SICORIS	4-1

descansa: GEEG.

**CLASIFICACION**

RIPOLL	13	11	1	1	67	34	23
GEEG	12	10	0	2	67	54	20
CORNELLA	13	9	2	2	77	46	20
PIERA	13	8	1	4	55	53	17
BARCINO	13	7	2	4	72	49	16
SFERIC	13	6	2	5	72	55	14
RODA	13	5	3	5	47	45	13
LISTA AZUL	13	6	0	7	50	45	12
TARADELL	13	5	1	7	62	81	11
IGUALADA	12	4	2	6	42	43	10
BLANES	13	2	5	6	42	49	9
CALDES	13	4	1	8	38	60	9
ESPAÑOL	13	3	2	8	43	83	8
PREMIA	13	3	1	9	45	59	7
SICORIS	14	2	1	11	37	59	5

Positiva jornada para los equipos gerundenses. El Blanes consiguió un valiosísimo punto en su desplazamiento a la pista del Roda de Ter. Ello permite a los blandenses eludir, de momento, una de las tres plazas de peligro.

Por su parte, el Ripoll no tuvo problemas ante el colista. El cuadro ripollense sigue, pues, al frente de la tabla clasificatoria con tres puntos de ventaja sobre el GEEG y Cornellá, aunque los «grupistas», que descansaban, tienen un partido menos.

N. P.

RODA, 3  
BLANES, 3

C. H. Blanes: Comas; Bou, Damiá, Juli, Ramos, Romero, Marcei y Diego.

**GOLES**

- 1-0: Minuto 9, Torné.
- 1-1: Minuto 19, Romero.
- 1-2: Minuto 7, 2.ª parte, Juli.
- 2-2: Minuto 11, Arboix.
- 3-2: Minuto 15, Torné.
- 3-3: Minuto 18, Damiá.

**ARBITRO**  
Señor Aragonés, del colegio de Tarragona, bien.

**ALINEACIONES**  
Roda de Ter: Tapia; Coma, Vila, Arboix, Corominas, Torné, Rovira y Gil.

Increible este Blanes, si el pasado domingo decíamos que

su actuación dejaba mucho que desear frente al colista en su pista, hoy en cambio hemos de decir sin que nos mueva ningún partidismo, que el Blanes era merecedor de una clara victoria. La primera parte, desde el momento que el árbitro dio la señal para el inicio del encuentro, el Blanes ha salido en tromba dominando la situación ante el asombro de sus contrincantes, los cuales no daban crédito en la buena actuación del cuadro blandense que los dominó y los tenía encerrados en su parcela. En este primer tiempo el Blanes tenía que haber resuelto el encuentro definitivamente a su favor, no obstante finalizó este periodo con empate a un gol.

La segunda parte ha sido de dominio alterno y en ella han aparecido los nervios así como algunas jugadas muy poco deportivas por parte de los jugadores locales, alentados por un público fanático, el cual no se ha cansado de proferir los más desagradables insultos, tanto a los jugadores como asimismo a

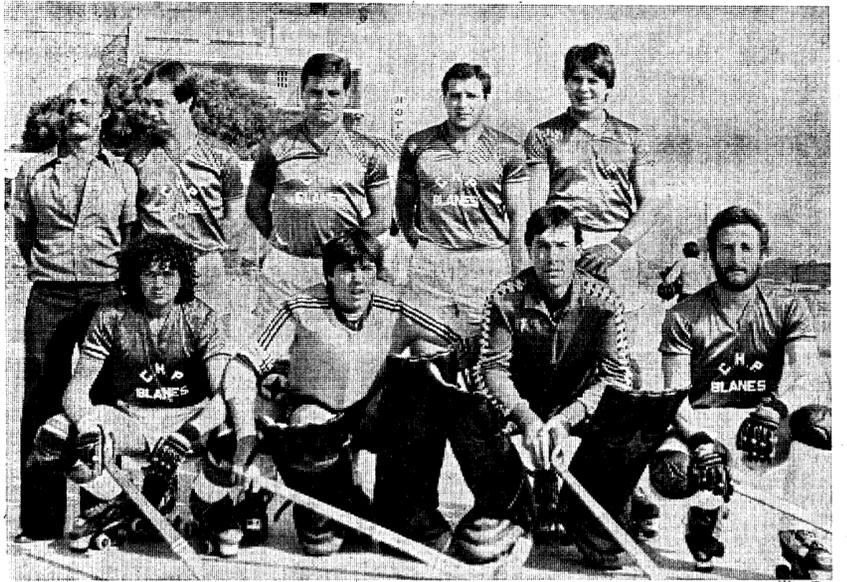
todos los que hemos presenciado este encuentro, que tal como hemos indicado al principio, tanto por juego como por sus mejores oportunidades tenía que ser una victoria para los pupilos de A.onso. No obstante el empate en este difícil campo de Roda de Ter, ya es una proeza pues a muchos equipos les será imposible sacar nada positivo de este feudo. Por el Blanes todos han hecho un gran encuentro y son merecedores de los máximos elogios, pero seríamos injustos si no destacásemos el gran encuentro que han realizado Comas, Bou y Damiá. Por el Roda de Ter, sus mejores elementos fueron Torné, Arboix y Tapia. Finalmente, consignemos que la mayor parte del encuentro se ha jugado con una fuerte lluvia.

RIPOLL, 4  
SICORIS, 1

Fácil victoria conseguida por el Ripoll frente al cuadro iler-



El Ripoll no tuvo problemas ante el colista.



Importante positivo para el Blanes. (Foto Romani).

## El líder, Ripoll, no tuvo problemas ante el Sicoris

dense que se vio favorecido por el mal estado de la pista a consecuencia de la lluvia que cayó antes y durante el encuentro.

Los ripollenses, de no haber mediado la circunstancia adversa que supone el jugar en una pista bajo la lluvia, a buen seguro que habrían obtenido un resultado muchísimo más amplio.

El arbitraje del señor Salvador, de Tarragona, fue correcto, formando los equipos de la siguiente manera:

Sicoris: Mir; Martí, Ferrer I, Giralt, Ferrer II, Quer y Ortiz. Ripoll: Riera; Xevi, Santi, Vallaura, Agustí, Turró, Serra y Climent.

Hemos de señalar que el goleador del Ripoll, Recio, no participó en esta confrontación al hallarse ligeramente indispu-

El primer periodo finalizó con ventaja del Ripoll por 2-1. El primer tanto lo obtendría a los

3 minutos de juego. Cuatro más tarde, Agustí aumentaba la cuenta a dos, acortando distancias Giralt, a los 18 minutos. Era el 2-1 con que se llegaba al descanso. Después, en el minuto 13 del segundo periodo, Agustí marcaba el tercer tanto del Ripoll, el tanto de la tranquilidad. Finalmente, a los 17 minutos, Turró establecía el resultado definitivo.

Dominio total y absoluto del Ripoll sobre el Sicoris que nada pudo hacer frente al empuje de los locales que dispusieron de innumerables ocasiones para marcar. Pero, unas veces el portero visitante y en otras los postes evitaron que la cuenta se ampliara. De cualquier manera, triunfo sin problemas de ningún tipo pese al mal estado de la pista.

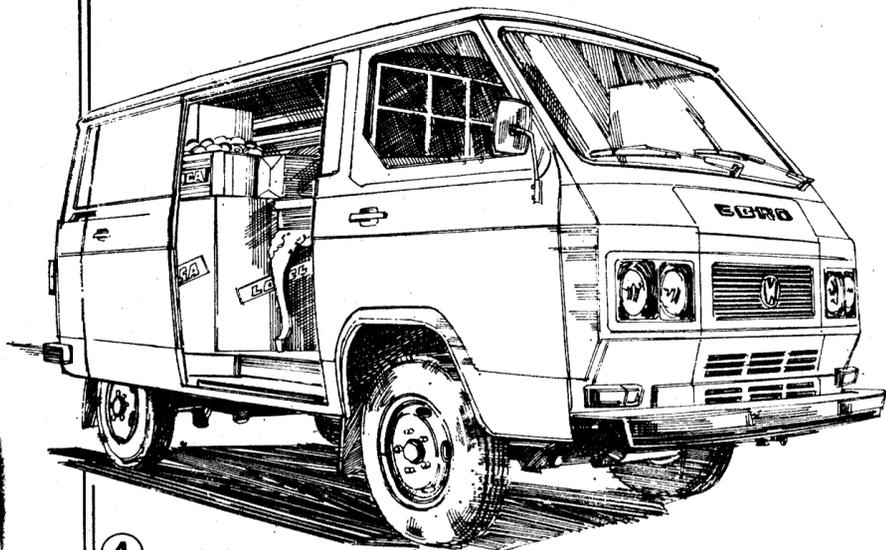
### TAVERNA MERCEDES

¡FELICIDADES!

y animada fiesta de FIN de AÑO con revejón.  
Para reservas llamar al teléfono: 36 43 12 - LLORET DE MAR.  
Amenizarán la velada los «LATIN'S»



# Nueva EBRO F350



**Puerta lateral corredera.**

Para que sea más cómodo el trabajo de carga, distribuirla mejor y hacerla más accesible.

**Más potencia.**

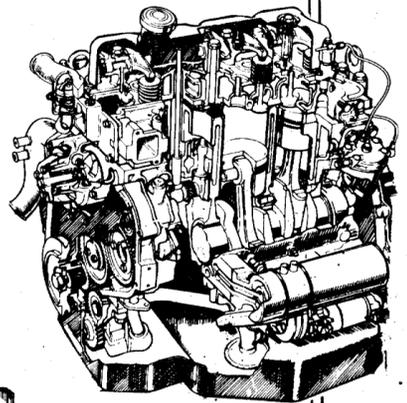
Con su duro y experimentado motor Perkins de 65,5 CV. DIN a 3.600 r.p.m.

**Más capacidad.**

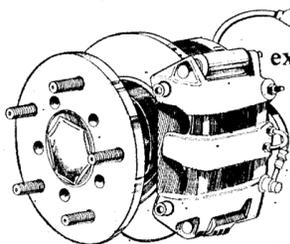
Con la nueva EBRO se ahorran muchos viajes, porque su capacidad de carga útil es de 1.760 Kgs.

**Tracción trasera.**

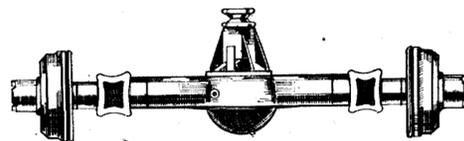
Como los camiones. Para que sea mayor la estabilidad y más cómoda y suave la conducción.



**Frenos de disco.**



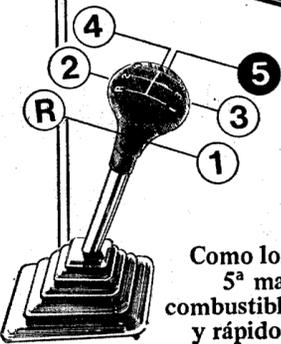
Doble circuito independiente de expansión hidráulica, servo-freno, y frenos de disco en las ruedas delanteras.



**Más garantía.**

La F-350 continúa disfrutando de la misma garantía que la F-275, o sea: la máxima del mercado. 1 año de garantía sin limitación de kilometraje, ni en vehículo, ni en motor.

**EBRO**  
Motor Ibérica sa



**Cinco marchas.**

Como los buenos turismos. La 5ª marcha delantera ahorra combustible y hace más cómodo y rápido el viaje por carretera.

Un regalo especial para tu hijo con la compra de la furgoneta, (hasta el 31 de marzo)

**DISTRIBUCIONES BLANCH, S.A.**  
Ctra. Nacional II, Km. 717. Fornells de la Selva (Gerona)

**GARAGE CAMPS, S.A.**  
Ronda Fernando Puig, 11-15. Gerona

baloncesto femenino

Desde el pasado domingo

LA SELECCION NACIONAL JUVENIL CONCENTRADA EN FIGUERES



Rafael Mora dispone de pocos días de trabajo, pero va a aprovecharlos intensamente. (Foto S.A.N.I.)

Rafael Mora: "Realizaremos tres sesiones diarias de preparación"

Al final no fueron dieciséis si no quince las jugadoras de la selección nacional juvenil femenina que el pasado domingo quedaron concentradas en el Colegio La Salle de Figueres...

(Irandegui de Sevilla), Clara Jiménez (San José de Badalona), Pilar Rubio (Universitario de Zaragoza), Chus Pozo (Donostia) y Acela Pont (Picadero).

celona y Madrid han reñido los días que teníamos previstos para esta concentración.

Para preparar el próximo pre-europeo, que se celebrará por Semana Santa, al selección nacional juvenil habrá dispuesto tan sólo de tres concentraciones. Una el pasado verano —muy corta— en Castelldefels esta de Navidad, en la que hay algunas chicas que estuvieron ausentes el verano, y unos quince días antes del pre-europeo. Rafael Mora se reunirá por última vez con su selección: "En realidad son pocas concentraciones, pero las chicas están con mucha ilusión y van a poner todo de su parte para lograr superar el pre-europeo. De todas formas, no sabemos hasta qué punto estaremos bien cuando debamos enfrentarnos a otras naciones", declara Rafael Mora a "LOS SITIOS".

De lo que no cabe la menor duda es que las quince chicas poco tiempo de descanso ten-

drán durante la presente semana. Trece sesiones de entrenamiento diarias para unas jugadoras, la mayoría poco habituada a tanta preparación, puede acusarse: "No sé si lo resistirán"

doras, la mayoría poco habituada a tanta preparación, puede acusarse: "No sé si lo resistirán"



Estas son las quince chicas concentradas en Figueres. (Foto S.A.N.I.)

PLAN DE TRABAJO

Rafael Mora someterá a las jugadoras convocadas a un intenso plan de trabajo. Tres sesiones diarias de entrenamiento que consistirán en lo siguiente:

- De 7 a 9: Preparación física. De 10 a 12: Técnica individual. De 17 a 20: Trabajo de conjunto en el pabellón.

Un total de ocho horas diarias de trabajo para aprovechar el tiempo de que dispone Rafael Mora para preparar a su selección en vistas al pre-europeo que se celebrará por Semana Santa.

MUCHA ALTURA

Destaca fundamentalmente en esta selección el promedio de altura de la mayoría de jugadoras; un promedio mucho más acentuado que el de la última selección juvenil que dirigió Chema Bueco y que hace dos años también se concentró en Figueres: "Efectivamente es una de las selecciones juveniles más altas quizás la que más, que ha tenido España en los últimos años". El problema que ve Rafael Mora es que "casi todas son pivots y ahora tendremos que acoplar algunas de ellas a puesto de aleros".

Rafael, ¿con esta altura se puede aspirar a algo a nivel europeo? "Mira, yo confío de diciendo que los principales handicaps son los fundamentos y la preparación física". De lo que no cabe ninguna duda es que debe mejorar mucho la técnica individual de esta selección: "Así

es. Cosas sencillísimas que debían haber aprendido en mini basket si las tenemos que enseñar ahora en la selección, y como comprenderás, en pocos días es muy difícil corregir defectos". Y otro de los problemas que preocupan al seleccionador es que son pocas las jugadoras bregadas en categoría nacional: "Exacto. A excepción de una que juega en primera división, todas proceden de equipos juveniles, juvenis o de colegios".

PARTIDOS AMISTOSOS

Durante esta semana de estancia en Figueres, la selección disputará algunos encuentros amistosos, uno de ellos contra un equipo masculino del Adepa, dos contra el senior femenino del Adepa— Rafael Mora podrá matar dos pájaros de un mismo tiro— y se está gestionando la disputa de otro encuentro amistoso contra el conjunto francés del Cabestany. Ha quedado descartada la posibilidad de apuntarse "LOS SITIOS" hace algunas fechas de celebrarse un torneo amistoso, con participación de cuatro equipos en el pabellón municipal de Figueres.

UNA SEMANA DE TRABAJO

Las quince jugadoras que se encuentran a las órdenes de Rafael Mora son las siguientes: Mónica Mesa y María José Ruiz Paz (Canoe), Eva Sánchez (Complutense), Raquel Marín, Dolores Pérez y Loli Rodríguez (Iberia), Covadonga Rodríguez (Estudio de Madrid), Emma del Pino (Casa de Galicia de Las Palmas), Miriam Henningszen y Elena Díaz (Tenerife Krystal), Marga Ivón



POR SI ESTE AÑO LLEGA EL FIN,

CELEBRE COMO NUNCA EL REVEILLON DE FIN DE AÑO.

MUSICA MAESTRO. Tres orquestas que vienen sonando mucho "Chupa" y su conjunto... en el Casino de Penolada, "Hits Combo" en Lloret y la Orquesta Caravana en el Casino de Barcelona.

UN AÑO DE MUCHAS CASTANAS. Se acerca un año caliente, caliente, en el que las castañas van a estar a la orden del día. Para comenzar a practicar, una castañera pondrá parada en el Casino.



NOSTRADAMUS Y EL REVEILLON. Nostradamus dice que esto se acaba. Y por de pronto ya abierta que se acaba el año. Y para acabar el mundo también se despide, despídase usted a 1981 con una fiesta inolvidable.

EL CABALLERO MEDIEVAL Y SU ESPADA DE METAL. Un aguerrido caballero se pasa por los salones del Casino enamorando damas y solicitando sus favores.



CARAS CONOCIDAS. Será una noche de famosos porque en Penolada presentará Mayra Gomez Keim, en Lloret Maresa Medina y en San Pedro de Ribes, estarán Silvia Tortosa y Aníbal Castro.

A PEDIR DE BOCA. Su boca tan solo tendrá que pedir para que inmediatamente sus deseos se vean sacados. ¿Una cena suculenta? No faltará más. ¿Uvas de la suerte? Una docena por la mitad. ¿Chocolates con churros en la madrugada? Al momento. Todo lo encontrará a pedir de boca.



RESERVE SU RESERVA. No olvide que el año pasado fue un éxito fabuloso y que este año lo será más. Come tranquilo y olvide sus dolores que un Tío Sam les regalara, a ellos dolores y a ellas flores.



DOLARES EN VEZ DE DOLORES. Venga a disfrutar y olvide sus dolores que un Tío Sam les regalara, a ellos dolores y a ellas flores.

MIL MILES EN PREMIOS. Todos los asistentes tienen asegurado un obsequio. Pero además, los múltiples concursos de la gran noche repartirán mil miles de pesetas en regalos. Mil miles.



Gran Casino de Barcelona

Casino Castillo de Heróclida

CASINO LLORET DE MAR

Reservas al Tel. (93) 893 36 66

Reservas al Tel. (972) 50 31 62

Reservas al Tel. (972) 36 61 16

Es imprescindible la presentación del D.N.I. para entrar en Casinos

Exposición de juguetes

Ctra. Blanes-Lloret, s/n.

HIPER LLORET

Visite nuestra exposición de juguetes, donde encontrará las novedades que anuncia T. V.

SORTEO DE JUGUETES

El día 2 de enero, se sortearán juguetes entre los niños y niñas que vengan a entregar las cartas a su majestad el Rey Baltasar.

GRAN REVEILLON DE FIN DE AÑO RESTAURANT "LA MASIA"

Llae de Banyoles



Amenizado por el CONJUNTO ESTRELLA y su cantante J. C.

para información y Reservas de Mesas

Teléfono 570005

# FUTBOL

## resultados / clasificaciones / comentarios

### Primera División

LAS PALMAS	—	GIJON	1-1
CADIZ	—	CASTELLON	5-1
BETIS	—	BARCELONA	2-0
R. MADRID	—	SANTANDER	4-0
AT. BILBAO	—	R. SOCIEDAD	1-1
OSASUNA	—	AT. MADRID	0-1
ESPAÑOL	—	SEVILLA	2-0
VALENCIA	—	HERCULES	2-0
ZARAGOZA	—	VALLADOLID	2-1

#### CLASIFICACION

BARCELONA	17	11	3	3	46	16	25	+	9
R. MADRID	17	11	2	4	32	16	24	+	6
R. SOCIEDAD	17	10	4	3	32	17	24	+	8
ZARAGOZA	17	9	4	4	25	21	22	+	2
BETIS	17	9	1	7	24	17	19	+	1
AT. BILBAO	17	8	2	7	27	22	18	+	2
VALENCIA	17	8	2	7	23	23	18		
AT. MADRID	17	8	1	8	18	15	17	+	1
LAS PALMAS	17	7	3	7	26	26	17	+	1
VALLADOLID	17	7	3	7	18	27	17	-	1
GIJON	17	6	4	7	17	22	16		
SEVILLA	17	6	3	8	22	24	15	-	1
ESPAÑOL	17	7	1	9	21	23	15	-	3
OSASUNA	17	6	2	9	18	22	14	-	4
SANTANDER	17	6	2	9	23	31	14	-	2
CADIZ	17	6	2	9	15	25	14	-	4
HERCULES	17	5	2	10	23	29	12	-	4
CASTELLON	17	1	3	13	12	46	5	-	11

Finalizó la primera vuelta. El F. C. Barcelona, pese a perder con el Betis, se ha proclamado campeón de invierno. De cualquier manera, un signo preocupante para los azulgranas: El del domingo fue el primer partido de la actual competición en que no marcaban.

A un punto figuran la Real Sociedad y el Real Madrid. Los merengues golearon al Santander, mientras que los donostiarros empataron en Bilbao donde Dani, a poco del final, desaprovechó una pena máxima.

Se recupera el At. de Madrid. El Zaragoza ganó sin embargo al Valladolid. Valioso triunfo del Español. Se hunde el Osasuna. Victoria del Valencia en el de la «máxima» levantina. El Cádiz goleó al Castellón que ya está, prácticamente, en Segunda.

La seva llibreta o talonari de "la Caixa" són diners a l' instant a tot Catalunya, Balears i Madrid.



Més de 700 Oficines al seu servei.

CAIXA DE PENSIONS "la Caixa"

### Segunda División A

ELCHE	—	SALAMANCA	1-1
ALAVES	—	BURGOS	0-1
MALAGA	—	LEVANTE	3-1
AT. MADRILEÑO	—	HUELVA	3-0
CELTA	—	MALLORCA	4-0
CORUNA	—	GETAFE	2-0
SABADELL	—	CASTILLA	3-0
RAYO V.	—	CORDOBA	1-1
OVIEDO	—	LINARES	2-1
ALMERIA	—	MURCIA	0-0

#### CLASIFICACION

MALAGA	17	11	4	2	31	12	26	+	8
SALAMANCA	17	12	1	4	32	11	25	+	9
CELTA	17	8	6	3	31	18	22	+	4
ELCHE	17	8	6	3	23	14	22	+	4
BURGOS	17	8	5	4	27	19	21	+	5
SABADELL	17	7	5	5	26	26	19	+	1
MURCIA	17	6	5	6	22	19	17	+	1
LINARES	17	6	5	6	19	23	17	+	1
MALLORCA	16	5	6	5	21	19	16		
RAYO V.	17	6	4	7	19	21	16	-	2
CASTILLA	17	4	8	5	18	20	16		
CORUNA	16	5	5	6	16	20	15	-	1
OVIEDO	17	6	3	8	18	24	15	-	3
HUELVA	17	4	7	6	13	18	15	-	1
CORDOBA	17	3	8	6	15	23	14	-	2
LEVANTE	17	5	4	8	17	29	14	-	2
ALMERIA	15	5	6	4	12	12	12		
AT. MADRILEÑO	17	2	7	8	17	26	11	-	7
ALAVES	17	3	4	10	15	24	10	-	8
GETAFE	17	2	5	10	19	33	9	-	7

El Almería tiene cuatro puntos menos por sanción.

### La quiniela ganadora

Cádiz - Castellón	1	Zaragoza - Valladolid	1
Betis - Barcelona	1	Elche - Salamanca	X
Real Madrid - Racing	1	Dep. Alavés - Burgos	2
Ath. Bilbao - Real Sociedad	X	Dep. Coruña - Getafe	1
Osasuna - At. Madrid	2	Sabadell - Castilla	1
Español - Sevilla	1	Oviedo - Linares	1
Valencia - Hercules	1	Almería - Murcia	X

### Tercera División

#### GRUPO V

JUPITER	—	VIC	5-1
OLOT	—	LA CAVA	0-2
FIGUERES	—	GAVA	3-1
HOSPITALET	—	CANOVELLES	1-0
MALGRAT	—	HORTA	0-0
EUROPA	—	LLORET	0-0
BADALONA	—	IGUALADA	5-1
SANTBOIA	—	GIRONA	2-0
VILAFRANCA	—	MATARO	1-2
BARCELONA	—	SANT ANDREU	3-2

#### CLASIFICACION

BADALONA	17	12	2	3	36	16	26	+	8
BARCELONA	17	9	4	4	39	17	22	+	4
LA CAVA	17	9	4	4	21	11	22	+	6
IGUALADA	17	10	2	5	29	21	22	+	6
JUPITER	17	9	2	6	30	22	20	+	2
HOSPITALET	17	7	6	4	21	18	20	+	2
MATARO	17	7	5	5	21	28	19	+	3
OLOT	17	7	4	6	26	21	18		
LLORET	17	6	6	5	20	17	18	+	2
FIGUERES	17	8	2	7	26	24	18		
VILAFRANCA	17	7	3	7	21	24	17	-	1
EUROPA	17	7	2	8	30	24	16	-	2
SANT ANDREU	17	7	2	8	29	30	16		
VIC	17	6	4	7	26	30	16		
CANOVELLES	17	6	2	9	26	26	14	-	2
SANTBOIA	17	5	3	9	21	25	13	-	5
GAVA	17	4	5	8	19	33	13	-	3
MALGRAT	17	4	4	9	20	42	12	-	6
GIRONA	17	4	1	12	18	31	9	-	7
HORTA	17	3	3	1	14	33	9	-	7

### Segunda División B

#### GRUPO I

Ensidesa	-	Palencia	2-2
Leonesa	-	Huesca	1-1
Mirandés	-	Logroñés	2-2
Erandio	-	Compostela	1-0
San Sebastián	-	Ferrol	1-0
Lleida	-	Bilbao Ath.	2-0
Barcelona At.	-	Baracaldo	3-0
Alicanà	-	Sestao	2-1
Sporting At. Tenerife	-	Zamora	2-1
Zamora	-	Endesa	0-1

#### GRUPO II

Cartagena	-	Lorca	2-1
Jaén	-	Algeciras	0-0
Badajoz	-	Torrejón	3-0
Ceuta	-	Calvo Sotelo	2-0
Granada	-	Reus	0-0
Gimnàstic	-	Andorra	2-1
Terrassa	-	Antequera	0-1
Vall d'Uxó	-	Jerez	0-1
Eivissa	-	San Fernando	2-0
Portuense	-	L. Palmas At.	4-1

#### CLASIFICACION

Palencia	17	10	5	2	23	10	25		
Zamora	17	8	7	2	22	8	23		
Endesa	17	9	4	4	31	17	22		
Barna At.	17	8	6	2	28	18	22		
Erandio	17	7	7	3	19	13	21		
A. ca. a	17	7	6	4	25	15	20		
Lleida	17	8	3	6	26	22	19		
Logroñés	17	6	7	4	21	23	19		
Tenerife	17	8	2	7	21	15	18		
Bilbao Ath.	17	6	6	5	19	17	18		
Sestao	17	6	6	5	15	14	18		
Sport. At.	17	6	5	6	24	22	17		
Baracaldo	17	4	8	5	16	19	16		
Compost.	17	6	3	8	13	20	15		
Mirandés	17	4	5	8	19	25	13		
Leonesa	17	4	5	8	21	30	13		
S. Sebast.	17	4	4	9	14	20	12		
Huesca	17	4	4	9	14	26	10		
Ferrol	17	3	4	10	12	26	10		
Ensidesa	17	1	5	11	12	35	7		

#### CLASIFICACION

Ceuta	17	10	2	4	22	15	22		
Cartagena	17	9	4	4	22	15	22		
Antequera	17	9	2	6	17	12	20		
C. Sotelo	17	8	4	5	22	17	20		
Jerez	17	9	2	5	22	18	20		
Algeciras	17	6	7	4	15	11	19		
Andorra	17	7	5	5	23	18	19		
Portuense	17	6	7	4	16	15	19		
Lorca	17	6	6	5	17	12	18		
Jaén	17	7	3	7	20	20	17		
Eivissa	17	6	5	6	21	25	17		
Reus	17	5	7	5	15	18	17		
S. Fernan.	17	7	2	8	19	19	16		
Granada	17	5	6	6	13	13	16		
Badajoz	17	5	5	7	17	19	15		
Terrassa	17	6	3	8	22	20	15		
Gimnàstic	17	6	3	8	13	16	15		
Torrejón	17	5	5	7	20	28	15		
Vall d'Uxó	17	2	7	8	10	20	11		
Palmas At.	17	2	3	12	15	37	7		

realiza NARCIS PLANAS

### Preferente

MONTANESA	—	CERDANYOLA	1-0
ALCANAR	—	CORNELLA	2-0
GRANOLLERS	—	BERGA	2-0
CARDONA	—	BANYOLES	2-2
MASNOU	—	BARONSENSE	5-1
MANRESA	—	BARCELONETA	3-1
PUIGREIG	—	CAMBRLIS	2-2
VILADECANS	—	TORTOSA	3-2
GRAMANET	—	SAN CRISTOBAL	3-0
SANTS	—	SAN CELONI	5-1

#### CLASIFICACION

GRAMANET	17	11	3	3	34	14	25	+	7
BANYOLES	17	10	3	4	43	22	23	+	7
TORTOSA	17	8	5	4	41	29	21	+	5
MANRESA	17	8	5	4	30	27	21	+	3
PUIGREIG	17	8	5	4	27	26	21	+	3
CERDANYOLA	17	9	2	6	24	17	20	+	4
MASNOU	17	8	4	5	28	22	20	+	2
SAN CRISTOBAL	17	8	4	5	31	24	20	+	2
GRANOLLERS	17	8	3	6	32	26	19	+	1
SANTS	17	7	4	6	28	22	18		
ALCANAR	17	6	5	6	25	27	17	-	1
CAMBRLIS	17	4	8	5	24	25	16		
BERGA	17	6	3	8	31	34	15	-	1
CARDONA	17	4	6	7	25	32	14	-	4
MONTANESA	17	5	4	8	15	23	14	-	4
SAN CELONI	17	5	3	9	29	38	13	-	3
BARCELONETA	17	4	4	9	21	31	12	-	4
BARONSENSE	17	4	3	10	28	46	11	-	5
CORNELLA	17	3	4	10	19	34	10	-	6
VILADECANS	17	4	2	11	23	39	10	-	8

### Primera Regional